



Guía de Usuario

TXT8026

CAPITULO 1. ANTES DE USAR EL TXT8026

ANTES DE USAR	6
CONTENIDO DEL PAQUETE	6
DESCRIPCIÓN DEL TELÉFONO.....	7
DESCRIPCIÓN DE LAS TECLAS	8
INDICADORES DE PANTALLA.....	9
INSTALACION DE LA BATERIA	11
REMOVER LA BATERIA.....	11
CARGANDO LA BATERIA	12
INFORMACION DEL MANEJO DE LA BATERIA	12

CAPITULO 2. OPERACIÓN BÁSICA

OPERACIÓN BÁSICA	16
ENCENDIENDO Y APAGANDO EL TELEFONO	16
ACCESANDO EL MENU	16
RESUMEN DEL MENU	17
HACIENDO UNA LLAMADA.....	19
RESPONDIENDO LLAMADAS	19
NOTIFICACION DE LLAMADA PERDIDA	20
FUNCION DE PAUSA/ESPERA	20
RESPONDIENDO UNA LLAMADA	21

LLAMADA ENTRE TRES	21
FUNCION DE LLAMADA EN ESPERA.....	21
LLAMANDO UN NUMERO DESDE CONTACTOS	22
AJUSTANDO EL VOLUMEN.....	22
AJUSTANDO EL VOLUMEN DE LA LLAMADA.....	22
FUNCION DE IDENTIFICADOR DE LLAMADA.....	22
MODO VIBRADOR ENCENDIDO/APAGADO.....	23
MODO PARLANTE ALTAVOZ.....	23
USANDO LA FUNCION DE BLOQUEO AUTOMATICO DE TECLADO... 23	
OPCIONES DISPONIBLES DURANTE UNA LLAMADA	23
HACIENDO UNA LLAMADA DE EMERGENCIA.....	24
HACIENDO UNA LLAMADA CON LETRAS (EX. 1-800-POCKET)	25
USANDO LA TARJETA microSD	25

CAPITULO 3. FUNCIONES DE MEMORIA

FUNCIONES DE MEMORIA	28
GUARDANDO UN NUMERO TELEFONICO.....	28
INGRESANDO LETRAS, NUMEROS Y SIMBOLOS.....	33
MARCACION DE UNO, DOS Y TRES TOQUES	34

CAPITULO 4. MENU DE FUNCIONES

LLAMADAS RECIENTES.....	36
LLAMADAS RECIENTES	36
PERDIDAS	36
RECIBIDAS	37
MARCADAS	37
LLAMADAS BLOQUEADAS	38
TODAS LAS LLAMADAS	38
TIEMPOS.....	39
CONTACTOS.....	40
NUEVO CONTACTO	40
LISTA DE CONTACTOS	40
GRUPOS MENSAJES.....	41
GRUPOS.....	44
MARCACION RAPIDA	45
MI TARJETA DE NOMBRE	46
CAMARA.....	48
CAMARA	48
INTERNET MÓVIL.....	50
INICIANDO INTERNET MOVIL.....	50
MENU MOBILE WEB	50

JUEGOS Y APLICACIONES	52
INICIACION DE JUEGOS Y APLICACIONES.....	52
DESCARGANDO APLICACIONES	52
DESCARGANDO MELODIAS/FONDOS DE PANTALLA.....	52
APLICANDO MELODIAS/FONDOS DE PANTALLA.....	53
REVISANDO MEMORIA DE LA CARPETA DE DATOS	53
BORRAR UNA APLICACIÓN	53
HERRAMIENTAS.....	54
CALCULADORA	54
CALENDARIO.....	54
ALARMA	56
RELOJ MUNDIAL.....	58
BLOC DE NOTAS.....	59
CRONOMETRO.....	60
COMANDOS DE VOZ.....	61
AJUSTES COMANDOS DE VOZ.....	63
INFO COMANDOS DE VOZ.....	65
MEMO DE VOZ.....	66
MULTIMEDIA.....	67
SONIDO.....	67
FOTOS.....	67

ANTES DE USAR EL TXT8026

Este capítulo ofrece información importante acerca de cómo usar el TXT8026, incluyendo:

- Contenido del paquete
- Descripción del teléfono
- Descripción de las teclas
- Indicadores de pantalla
- Instalación de la batería
 - Remover la batería
 - Cargando la batería
- Información del manejo de la batería

MP3.....	68
AJUSTES.....	69
AJUSTES SONIDOS.....	69
AJUSTES PANTALLA.....	72
AJUSTES TELEFONO.....	75
AJUSTES DE LLAMADA	78
MEMORIA	80
BLUETOOTH	81
INFO TELÉFONO	85

CAPITULO 5. MENU DE MENSAJERIA

MENU DE MENSAJERIA	88
CUANDO LLEGA UN MENSAJE NUEVO	88
NUEVO MENSAJE	88
CORREO DE VOZ	90
RECIBIDOS	91
ENVIADOS.....	92
BORRADOR	92
AJUSTES	93
BORRAR.....	95

CAPITULO 6. SEGURIDAD Y GARANTIA

SEGURIDAD.....	98
INFORMACION DE SEGURIDAD PARA TELEFONOS INALAMBRICOS.....	98
INFORMACION DE SEGURIDAD DE LA FCC SOBRE LA EXPOSICION A RF	101
INFORMACION DE SAR	101
COMPATIBILIDAD DE DISPOSITIVOS DE AYUDA AUDITIVA (HAC) CON EQUIPOS INALAMBRICOS.....	102
INFORMACION DE LA FDA PARA EL CONSUMIDOR.....	103
EVITAR LA PÉRDIDA POTENCIAL DE OÍDO.....	108
INFORMACION DE CUMPLIMIENTO DE LA FCC	110
GARANTÍA.....	111
GARANTIA LIMITADA DE 12 MESES.....	111

CONTENIDO DEL PAQUETE

Este paquete debe incluir todos los artículos mostrados abajo.

Si alguno no está o es diferente, contacte inmediatamente al minorista donde usted compró el teléfono celular.



Teléfono



Batería estándar



Guía de Usuario

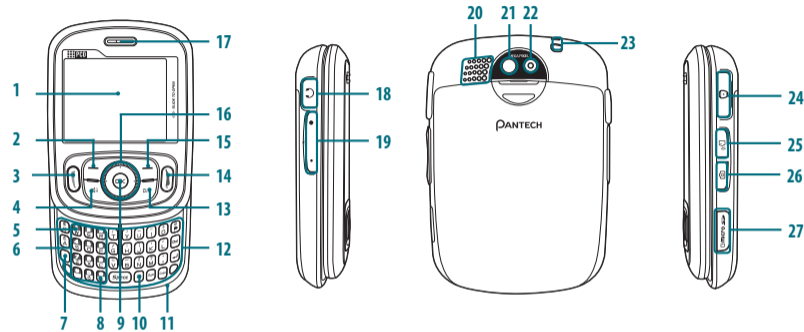


Cubierta de la batería



Cargador de pared




DESCRIPCIÓN DEL TELÉFONO











- | | | | |
|--|-------------------------------|--|--|
| 1. Pantalla | 8. Tecla de modo de vibración | 15. Tecla de Función Derecha/
Contactos | 22. Lente de la Cámara |
| 2. Tecla de Función Izquierda/
Menú | 9. Tecla OK | 16. Tecla de Navegación | 23. Ojal para correa de muñeca |
| 3. Tecla ENVIAR | 10. Tecla de Mis Mensajes | 17. Auricular | 24. Conector de Cargador/Datos |
| 4. Tecla Altavoz | 11. Micrófono | 18. Conector para audífono | 25. Tecla AVR |
| 5. Tecla Correo de Voz | 12. Teclado QWERTY | 19. Teclas de Volumen | 26. Tecla Cámara |
| 6. Teclado de Marcado | 13. Tecla CLR | 20. Parlante externo | 27. Ranura para la tarjeta
microSD. |
| 7. Tecla de Cambio de Modo | 14. Tecla FIN | 21. Espejo para autoretrato | |

DESCRIPCIÓN DE LAS TECLAS



La siguiente página corresponde a la ilustración de la página anterior.

- 1. Tecla Pantalla:** Esta pantalla muestra toda la información necesaria para utilizar su teléfono.
- 2. Tecla de Función Izquierda/Menú []:** Presione la Tecla para acceder al menú principal o acceder a la función que aparece sobre la Tecla.
- 3. Tecla ENVIAR []:** Presiónela para realizar o recibir una llamada. Cuando esté en el modo de espera, presione esta tecla para acceder a la lista de Todas las llamadas.
- 4. Tecla de altavoz []:** Presione esta Tecla para activar o desactivar el altavoz.
- 5. Tecla de correo de voz []:** Mantenga la Tecla presionada para llamar automáticamente a su sistema de correo de voz.
- 6. Teclado de Marcado:** En modo de reposo, presione para ingresar números.
- 7. Tecla de Cambio de Modo []:** Presione para cambiar entre ingreso de números o letras.

- 8. Tecla de modo de vibración []:** Mantenga la Tecla presionada para activar el modo de vibración.
- 9. Tecla OK []:** Permite aceptar opciones cuando navega a través de un menú.
- 10. Tecla Mis mensajes []:** Presione la Tecla para acceder al menú Mis mensajes.
- 11. Micrófono:** Permite que la persona que llama pueda escucharlo claramente.
- 12. Teclado QWERTY:** Presione para ingresar números, letras y caracteres usando una interface completa de Teclado QWERTY.
- 13. Tecla CLR/AVR []:** Cuando ingrese un número telefónico o texto, presione esta Tecla para borrar un solo espacio o carácter. Mantenga la Tecla presionada para borrar palabras completas. Presione esta Tecla una vez en el menú para volver un nivel. En el modo de aplicaciones WAP, presione esta Tecla para recuperar la última URL. Mantenga la Tecla presionada para recuperar la URL de la página de inicio. Durante el modo de descarga, presione la Tecla para cancelar la descarga.


- 14. Tecla FIN []:** Presione para apagar/encender el teléfono, terminar una llamada o sesión de navegación, y/o volver al modo de reposo.
- 15. Tecla de Función Derecha/Contactos []:** Presione para mostrar los contactos o acceder a la función que aparece sobre la Tecla.
- 16. Tecla de Navegación []:** La Tecla de navegación le permite desplazarse a través de las opciones del menú.
- 17. Auricular:** Le permite oír a la persona que llama.
- 18. Conector para audífono:** Conecte aquí el conector para audífono cuando desee utilizarlo.
- 19. Teclas de volumen []:** Permiten ajustar el volumen principal en el modo de espera o ajustar el volumen de la voz durante una llamada.
- 20. Altavoz externo:** A través del altavoz se reproducen música, timbres de llamada y sonidos.
- 21. Espejo para autorretrato:** Muestra su reflejo al momento de tomar una foto.
- 22. Lente de la cámara:** Lente de la cámara integrada.
- 23. Ojal para correa de muñeca:** Ojal para accesorios

(para correas y cordones opcionales que se compran por separado).

- 24. Conector de cargador/datos:** Conecte el cargador de pared o el cable USB*.
- 25. Tecla AVR []:** En modo de reposo, presione y sostenga para activar "Nuance VSuite 3.2".
- 26. Tecla de cámara []:** Presione esta Tecla para acceder al modo de visor de la cámara.
- 27. Ranura para la tarjeta microSD*:** Puede insertar una tarjeta de memoria microSD para incrementar la capacidad de memoria.

* Cable USB y tarjeta microSD son accesorios opcionales, se venden por separado.

INDICADORES DE PANTALLA

Icono	Descripción del icono
	Fuerza de Señal 1X: Servicio 1X está disponible.
	Modo Avión: Transmisión y recepción de información está restringida.
	Roaming: El teléfono está fuera del área de servicio.

Icono	Descripción del icono
	Voz Privada: Indica que el Modo de Voz Privada está activado.
	Llamada de Datos: Sesión de datos está en progreso.
	Dormido: El teléfono está dormido durante una llamada de datos. El teléfono se coloca en modo dormido cuando no ha habido actividad en una página durante algún tiempo—La conexión todavía está activa y puede hacer y recibir llamadas.
	No Servicio: El teléfono no puede recibir señal del sistema.
	TTY: Modo TTY está activo.
	Llamada de Voz: Una llamada está en progreso. *Ningún icono indica que el teléfono está en modo de reposo.
	Icono GPS: El Servicio de Ubicación de su móvil está ajustado en Modo de Ubicación Activado.
	Bluetooth: Indica que la alimentación del modo Bluetooth está activada.
	Bluetooth Activo: Indica que el modo Bluetooth está operando.
	Bluetooth Conectado: Indica que un Dispositivo Bluetooth está conectado.

Icono	Descripción del icono
	Exploración de Bluetooth: Indica que el Modo Bluetooth Discovery está activado.
	Nivel de Batería: Nivel de carga de la batería. Entre más bloques, la señal es más fuerte.
	AVR Activo: Comandos de Voz está activo.
	AVR Escuchando: Indica que el sistema AVR está transmitiendo instrucciones audibles.
	Silencio: Volumen de timbre está apagado.
	Vibrador activado: El teléfono vibrará cuando una llamada sea recibida.
	Altavoz: Modo de altavoz está activado.
	Mensaje: Indica que tiene un nuevo mensaje.
	Correo de Voz: Indica que tiene un mensaje de correo de voz.
	Alarma encendida: Aparece cuando una alarma está configurada.
	Modo entrada numerica: Ingrese los números al presionar las teclas deseadas.

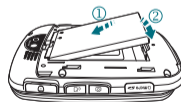
Icono	Descripción del icono
	Modo entrada alfabética: Ingrese las letras al presionar las teclas deseadas.

INSTALACION DE LA BATERIA

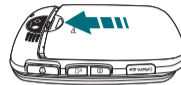
1. Presione hacia abajo la parte superior de la cubierta del compartimento de la batería y deslice la cubierta para removerla.



2. Deslice la batería dentro del compartimento en la parte inferior de la unidad y presione hasta que asegure dentro del compartimento.



3. Deslice la cubierta de la batería hasta que asegure.



Si la batería no está colocada correctamente en el compartimento, el teléfono no encenderá y/o la batería puede caerse durante el uso.

REMOVER LA BATERIA

1. Presione hacia abajo la parte superior de la cubierta del compartimento de la batería y deslice la cubierta para removerla.



2. Empuje la parte inferior de la batería hacia arriba mientras inserta su dedo en la ranura (1) y remueva (2) la batería.

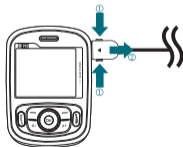


3. Deslice la cubierta de la batería sobre la unidad.



CARGANDO LA BATERIA

1. Para cargar el teléfono, abra el la cubierta del puerto de Datos/Carga en el lado derecho del teléfono y conecte el adaptador del cargador. Conecte el otro extremo a un tomacorriente estándar.
2. Para remover el adaptador, apriete los botones laterales del adaptador (1) y hale (2).



- Cuando cargue la batería con el teléfono apagado, vera el estado de carga en la pantalla. No puede usar el teléfono hasta que esté encendido.
- La batería no está cargada completamente al momento de compra. Cargue completamente la batería antes de cargarla.
- Cargar la batería con el teléfono apagado es más eficiente.
- El tiempo de operación de la batería disminuye gradualmente con el uso.
- Si la batería falla su funcionamiento normal, puede que necesite reemplazar la batería.

INFORMACION DEL MANEJO DE LA BATERIA

QUE HACER

- Use solamente la batería y el cargador aprobados para usar con el TXT8026.
- Use solamente la batería para su propósito original.
- Intente conservar la batería en una temperatura entre 41 F (5 C) y 95 F (35 C). Si la batería es guardada en lugares con temperaturas por encima o por debajo del nivel recomendado, déjela enfriar o calentar antes de usar.
- Guarde la batería descargada en un lugar fresco, oscuro y seco.
- Compre una batería nueva cuando su tiempo de operación disminuya gradualmente luego de una carga completa.
- Recicle la batería apropiadamente de acuerdo a las regulaciones locales.

QUE NO HACER

- No intente destapar la batería. Esta es una unidad sellada cuyas partes no son útiles para otros servicios.
- No ocasione accidentalmente un corto circuito con la batería al llevarla en su bolsillo o cartera junto con otros objetos metálicos tales como: monedas, lapiceros, etc. Esto puede ocasionar daños críticos a la batería.
- No deje la batería expuesta a temperaturas frías o calientes. De lo contrario su capacidad de vida útil podría reducir notoriamente.
- No destruya la batería usando fuego.

OPERACIÓN BÁSICA

Este capítulo explica las funciones básicas del teléfono incluyendo:

- Encendiendo y apagando el teléfono
- Accesando el menú
- Resumen del menú
- Haciendo una llamada
- Respondiendo llamadas
- Notificación de llamada perdida
- Función de pausa/espera
- Respondiendo una llamada
- Llamada entre tres
- Función de llamada en espera
- Llamando un número desde contactos
- Ajustando el volumen
- Ajustando el volumen de la llamada
- Función de identificador de llamada
- Modo vibrador encendido/apagado
- Modo parlante altavoz
- Usando la función de bloqueo automático de teclado
- Opciones disponibles durante una llamada
- Haciendo una llamada de emergencia
- Haciendo una llamada con letras (EX. 1-800-POCKET)
- Usando la tarjeta microSD



ENCENDIENDO Y APAGANDO EL TELEFONO

ENCENDIENDO EL TELEFONO

1. Presione y sostenga la Tecla Fin  hasta que se encienda la pantalla.


- Si aparece "Entrar el código de Bloqueo" en la pantalla, ingrese los 4 dígitos del código para desbloquear el teléfono.
- El código por defecto son los 4 últimos dígitos de su número telefónico.






APAGANDO EL TELEFONO

1. Presione la Tecla OK  [OK] para desbloquear el Teclado, luego presione y sostenga la Tecla Fin  hasta que se apague la pantalla.

- Cargue o recargue inmediatamente la batería cuando "BATERIA BAJA" aparezca en la pantalla. La memoria se puede dañar si el teléfono se apaga debido al desgaste completo de la batería.
- Apague el teléfono antes de remover o reemplace la batería. Si el teléfono está encendido, datos no guardados se pueden perder.

ACCESANDO EL MENU

El teléfono puede ser personalizado por medio del menú. Cada función puede ser accedida al utilizar la Tecla de navegación  o al presionar el número que corresponde al artículo del menú.

1. Para acceder al menú en el modo de reposo, presione la Tecla OK  [OK] para desbloquear el Teclado, luego presione la Tecla de Función Izquierda  [Menú].
2. Para navegar a través del menú, presione la Tecla de Navegación  arriba, abajo, izquierda o derecha.
3. Para volver a la página anterior, presione la Tecla CLR . Para salir el menú actual, presione la Tecla END .

RESUMEN DEL MENU

Menú Principal	2do Nivel	3er Nivel
1. Llamadas Recientes	1. Perdidas 2. Recibidas 3. Marcadas 4. Bloqueada (El mensaje "Bloqueada" se exhibirá solamente cuando esté configurada la restricción para Llamadas Recibidas.) 5. Todas 6. Tiempos	
2. Mensajes	1. Nuevo Mensaje 2. Correo de Voz 3. Recibidos 4. Enviados 5. Borrador 6. Ajustes	1. Mensajes de Texto 2. Mensaje de Foto 1. Notificación 2. Modo de Ingreso 3. Guardar Enviado


Menú Principal	2do Nivel	3er Nivel
2. Mensajes	7. Borrar	4. Auto Borrar 5. Auto Recibir 6. Plantilla 7. Número Correo Voz 8. Número de Respuesta 9. Firma 1. Recibidos 2. Borrador 3. Enviados 4. Todo
3. Contactos	1. Nuevo Contacto 2. Lista de Contactos 3. Grupos Mensajes 4. Grupos 5. Marcación Rápida 6. Mi Tarjeta de Nombre	
4. Cámara	1. Tomar Foto 2. Galeria de Fotos	





Menú Principal	2do Nivel	3er Nivel
5. Internet Móvil		
6. Juegos y Aplicaciones		
7. Herramientas	1. Calculadora 2. Calendario 3. Alarma 4. Reloj Mundial 5. Bloc de Notas 6. Cronometro 7. Comandos de Voz 8. Memo de Voz	
8. Multimedia	1. Sonidos 2. Fotos 3. MP3	
9. Ajustes	1. Ajustes Sonidos	1. Volumen Timbre 2. Sonidos de Llamada 3. Sonidos de Msj 4. Alerta Servicios 5. Encendido/Apagado

Menú Principal	2do Nivel	3er Nivel
9. Ajustes		6. Sonido Abrir/Cerrar 7. Tono de Tecla
	2. Ajustes de Pantalla	1. Saludo Personal 2. Luz de Fondo 3. Contraste 4. Fondo de Pantalla 5. Protector de Pantalla 6. Formato de Reloj 7. Tipo de Menú
	3. Ajustes de Teléfono	1. Modo Avión 2. Idioma 3. Leer Menú 4. Leer Mensajes de Texto 5. Ubicación 6. Seguridad
	4. Ajustes de Llamada	1. Opcion Respuesta 2. Auto Reintento 3. Modo TTY 4. Marcación Rápida 5. Privacidad de Voz 6. DTMF

Menú Principal	2do Nivel	3er Nivel
9. Ajustes	5. Memoria	1. Almacenamiento 2. Memoria Interna 3. Memoria Externa
	6. Bluetooth 7. Info Teléfono	1. Nuevo Dispositivo 2. Mi Número 3. Versión SW

HACIENDO UNA LLAMADA


- Deslice hacia afuera el Teclado QWERTY y desde el modo de reposo ingrese el número telefónico (incluyendo el código de área si es requerido). Presione la Tecla LLAMAR .

-  Para borrar un dígito a la vez presione la Tecla CLR .
-  Para borrar un número entero presione y sostenga la Tecla CLR .
- Cuando usted hace o recibe una llamada de un contacto almacenado en su agenda telefónica con un nombre asociado, el nombre será mostrado.




- Para terminar una llamada, presione la Tecla FIN .

-  Si usted activa la función "Reintento Automático", el teléfono automáticamente vuelve a marcar el número (Ver página 78).
- Es posible hacer llamadas usando Comandos de Voz. Ver página 61 para más detalles.

RESPONDIENDO LLAMADAS

- Cuando el teléfono suene o vibre, presione la Tecla LLAMAR  para responder la llamada entrante. (Dependiendo de la configuración del teléfono, también puede responder las llamadas entrantes abriendo el teléfono o presionando cualquier Tecla.)

 Cuando recibe una llamada de números guardados en su lista de Contactos, el nombre aparecerá.




- Para ignorar llamadas entrantes, presione la Tecla de Función Derecha  [Ignorar].
Deseando desactivar el tono de toque o la vibración de la llamada, presione la Tecla de Función Izquierda  [Silenciar].
- Para terminar una llamada, presione la Tecla FIN .

 En la opción "Auto con Manos Libres", una llamada es contestada automáticamente luego de un número predeterminado de repiques. (Ver página 78).





NOTIFICACION DE LLAMADA PERDIDA

Cuando una llamada recibida no es contestada, el icono de Llamada Perdida aparece en la pantalla.

PARA MOSTRAR LA LLAMADA PERDIDA DESDE LA PANTALLA DE NOTIFICACION:

1. Seleccione la entrada **"Ver Ahora"** y presione la Tecla OK .
Para ver la llamada perdida despues, seleccione la entrada **"Ver Después"** y presione la Tecla OK .
2. Para marcar al número telefónico, presione la Tecla LLAMAR .


PARA MOSTRAR UNA ENTRADA DE LLAMADA PERDIDAS DESDE EL MODO DE REPOSO:

1. Desde el modo de reposo presione la Tecla OK  [OK] para desbloquear el Teclado, luego presione la Tecla de Función Izquierda  [Menú], seleccione **"Llamadas"**.
2. Deslice hacia afuera el Teclado QWERTY y seleccione **"1. Perdidas"**.
3. Resalte la entradas deseada y presione la Tecla OK  [OK].
4. Para marcar al número telefónico presione la Tecla LLAMAR .

FUNCION DE PAUSA/ESPERA




Las pausas son usadas para sistemas automáticos (por ejemplo buzón de voz o tarjetas de llamada). Inserte una pausa luego del número telefónico y luego ingrese otro grupo de números. El segundo grupo de números es marcado automáticamente luego de la pausa. Esta función es útil para marcar a sistemas que requieren de un código.

Espera (P)

El teléfono detiene la marcación hasta que se presiona la Tecla OK  [LLAMAR] para avanzar al siguiente número.



Pausa de 2 segundos (T)

El teléfono espera 2 segundos antes de enviar el siguiente bloque de números automáticamente.

1. Deslice hacia afuera el Teclado QWERTY, y desde el modo de reposo ingrese el número telefónico.
2. Presione la Tecla de Función Derecha  [Opciones].
3. Presione la Tecla de Navegación  arriba o abajo para seleccionar el tipo de pausa, luego la Tecla OK  [OK].
"Pausa de 2 segundos /Espera".
4. Ingrese número(s) adicionales (número PIN o de tarjeta de crédito).

5. Para marcar presione la Tecla LLAMAR  o presione la Tecla de Función Izquierda  [Guardar].



RESPONDIENDO UNA LLAMADA

1. Si su teléfono tiene la **"Opción de Respuesta"** está configurado como **"Abrir Slide,"** simplemente abra su teléfono para responder; Si la configuración es **"Cualquier Tecla"** presione cualquier Tecla para responder una llamada. Si la configuración es **"Respuesta Automática,"** las llamadas son respondidas automáticamente con una espera de 5 segundos. Si la configuración es **"Tecla Llamar"** , solo presione la **"Tecla Llamar"** para responder una llamada. Para información sobre cómo usar las Opciones de Respuesta vea la [página 78](#).
2. Para terminar una llamada, presione la Tecla FIN .

LLAMADA ENTRE TRES

Con una llamada entre tres, usted puede hablar con dos personas simultáneamente. Al usar esta función, aplican cargos por cada una de las llamadas.

1. Deslice hacia afuera el Teclado QWERTY, ingrese el número telefónico deseado y presione la Tecla LLAMAR .



2. Una vez haya establecido la conexión, ingrese el segundo número telefónico deseado y luego presione la Tecla LLAMAR  de nuevo.
3. Cuando esté conectado con la segunda llamada, presione la Tecla LLAMAR  nuevamente para iniciar la llamada entre tres.









Si alguna de las personas a las que usted ha llamado cuelga, usted y la persona restante continúan conectados. Si usted inició la llamada y es el primero en terminar la llamada, los tres son desconectados.







FUNCION DE LLAMADA EN ESPERA

Si usted está en una llamada y recibe otra llamada entrante, escuchará dos tonos de alerta y el número telefónico de la persona será mostrado en la pantalla. Con la llamada en espera, puede poner la llamada activa en espera mientras contesta la llamada entrante. Para usar llamada en espera:

1. Para responder otra llamada mientras está en el teléfono, presione la Tecla LLAMAR . Así la primera llamada es puesta en espera. Para retomar la primera llamada presione la Tecla LLAMAR  nuevamente.

LLAMANDO UN NUMERO DESDE CONTACTOS

1. Desde el modo de reposo presione la Tecla OK  [OK] para desbloquear el Teclado, luego presione la Tecla de Función Izquierda  [Contactos].
2. Presione la Tecla de Navegación  arriba o abajo para seleccionar el contacto deseado luego presione la Tecla OK  [VER].
3. Presione la Tecla de Navegación  arriba o hacia abajo para seleccionar el número de teléfono.
4. Presione la Tecla LLAMAR  para efectuar la llamada.

 Presione la Tecla de Navegación  arriba o abajo para seleccionar la "LISTA DE ENTRADAS" y luego presione la Tecla LLAMAR  para marcar automáticamente el número almacenado por defecto del contacto seleccionado. Si el contacto tiene múltiples entradas "LISTA DE ENTRADAS", presione la Tecla de Navegación  arriba o abajo para seleccionar "LISTA DE ENTRADAS" y luego presione la Tecla de Navegación  izquierda o derecha para seleccionar el número al que desea llamar. Luego presione la Tecla LLAMAR .

AJUSTANDO EL VOLUMEN

Para ajustar el volumen maestro:




1. En el modo de reposo presione la Tecla OK  [OK] para desbloquear

el Teclado, luego presione las Teclas de volumen  arriba o abajo.

2. Seleccione una de las siguientes opciones y presione la Tecla OK  [AJUSTAR] para guardarlo.

- Silencio
- Vibración
- Nivel 1 ~ Nivel 5

AJUSTANDO EL VOLUMEN DE LA LLAMADA



Para ajustar el volumen del auricular durante una llamada, presione las Teclas de volumen  arriba o abajo. Para incrementar el volumen, presione la Tecla de volumen  arriba. Para disminuir el volumen, presione la Tecla de volumen  hacia abajo. EN el modo de reposo también puede ajustar el volumen del timbre siguiendo los mismos pasos.

FUNCION DE IDENTIFICADOR DE LLAMADA

El identificador de llamada muestra el número telefónico de la persona que llama cuando su teléfono repica. Si el número de quien llama está almacenado en Contactos, el nombre asociado aparecerá en la pantalla. El número telefónico será guardado en el Menú de Llamadas Recientes.



MODO VIBRADOR ENCENDIDO/APAGADO

El Modo Vibrador silencia los tonos y activa una alerta para llamadas entrantes o mensajes. Para activar el Modo Vibración:

1. Desde el modo de reposo, deslice hacia afuera el Teclado QWERTY, y, presione y sostenga la Tecla # .
2. Para desactivar, desde el modo de reposo presione y sostenga de nuevo la Tecla # .

MODO PARLANTE ALTAVOZ


Esta función le permite escuchar el audio a través de parlante y hablar sin sostener el teléfono.

Para activar esta función en el modo en reposo o durante una llamada, presione la Tecla Parlante Altavoz . Opuestamente presione la Tecla Parlante Altavoz  nuevamente para desactivar el Altavoz.

USANDO LA FUNCION DE BLOQUEO AUTOMATICO DE TECLADO


Para bloquear/desbloquear el teclado:

Cuando las pantalla deslizante está cerrada, todas las teclas están

bloqueadas. Para desbloquearlas, presione cualquier Tecla, aparecerá "Presione aceptar para desbloquear Teclado", luego presione la Tecla OK  [OK].

 También puede abrir la pantalla deslizante para desbloquear el Teclado.

OPCIONES DISPONIBLES DURANTE UNA LLAMADA

Durante una llamada, es posible acceder las siguientes opciones presionando la Tecla de Función Derecha  [Opciones]:

MUDO/NO MUDO

Si presiona Mudo durante una llamada, la persona con la que está hablando no podrá escucharlo o cualquier sonido de su lado de la conversación. Usted si puede escuchar a la otra persona.

1. Presione la Tecla de Función Izquierda  [Mudo/No Mudo].

MENSAJE DE TEXTO

Para enviar un Mensaje de Texto durante una llamada:

1. Presione la Tecla de Función Derecha  [Opciones], deslice el Teclado QWERTY y presione "1. Mensajes".

CONTACTOS

Para ver su Lista de Contactos durante una llamada:

1. Presione la Tecla de Función Derecha [Opciones], deslice el Teclado QWERTY y presione "2. Contactos".

LLAMADAS RECIENTES

Para ver su lista de Llamadas Recientes durante una llamada:

1. Presione la Tecla de Función Derecha [Opciones], deslice el Teclado QWERTY y presione "3. Llamadas Recientes".

CONECTAR BLUETOOTH

Para acceder el Menú de Bluetooth durante una llamada:

1. Presione la Tecla de Función Derecha [Opciones], deslice el Teclado QWERTY y presione "4. Conectar Bluetooth".

 Si un dispositivo de audio es conectado, "Audio al teléfono/Audio al Dispositivo" es mostrado en las opciones del menú en vez de "Conectar Bluetooth".

ALTAVOZ ACTIVADO/DESACTIVADO

Para activar el altavoz durante una llamada:

1. Presione la Tecla de Función Derecha [Opciones], deslice el

Teclado QWERTY y presione "5. Altavoz Activado/Desactivado".


 También puede activar o desactivar el Altavoz al presionar la Tecla Altavoz .

HACIENDO UNA LLAMADA DE EMERGENCIA

La función 911 coloca el teléfono automáticamente en Modo de Llamada de Emergencia cuando marca el número de Emergencia preprogramado, 911. También opera en Modo Bloqueado y fuera del área de servicio.

911 EN MODO BLOQUEADO

Para hacer una Llamada de Emergencia en Modo Bloqueado:

1. Deslice hacia afuera el Teclado QWERTY, e ingrese "911", luego presione la Tecla LLAMAR .
2. La llamada se conecta.
3. El teléfono se mantiene en Modo Emergencia por 5 minutos. Cuando la llamada termina, el teléfono vuelve a Modo Bloqueado.

911 USANDO CUALQUIER SISTEMA DISPONIBLE


Para hacer una Llamada de Emergencia usando cualquier sistema disponible:




1. Deslice hacia afuera el Teclado QWERTY e ingrese "911", luego presione la Tecla LLAMAR .

2. La llamada se conecta.
3. El teléfono se mantiene en Modo Emergencia por 5 minutos. Mientras el teléfono está en Modo de Emergencia puede recibir una llamada entrante de cualquier sistema disponible o puede realizar llamadas salientes incluso en el Modo de Emergencia. En este caso, haciendo una llamada puede terminar automáticamente el Modo de Emergencia.

 El 911 no aparece en la lista de llamadas recientes.

HACIENDO UNA LLAMADA CON LETRAS (EX. 1-800-POCKET)

1. Deslice el teclado QWERTY y desde el modo de reposo ingrese el número de teléfono incluyendo las letras. Presione la Tecla LLAMAR .

 Mientras ingresa el número telefónico, presione y sostenga la Tecla Cambio de Modo  para fijar en el modo de entrada alfabético. Para cambiar el modo de entrada alfabético al modo numérico, presione y sostenga la Tecla Cambio de Modo  otra vez. Si presiona un tecla que no está asignada a un número, este no aparecerá en la pantalla.

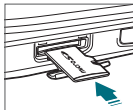
USANDO LA TARJETA microSD*


La tarjeta microSD almacena sonidos, fotos, música y otros archivos.

 La tarjeta microSD es vendida por separado y no está incluida con su teléfono.

INSTALANDO LA TARJETA microSD*

Para instalar la tarjeta microSD:

1. Con el compartimento de la tarjeta microSD abierto y los contactos dorados mirando hacia abajo, inserte la tarjeta microSD dentro del compartimento. 
2. Empuje la tarjeta hasta que escuche un click. "Tarjeta de memoria detectada" aparecerá en la pantalla. Cierre el compartimento.

 Para prevenir posibles daños, por favor mantenga el compartimento de la tarjeta microSD cerrado todo el tiempo, sin importar si la tarjeta microSD está insertada o no.


REMOVIENDO LA TARJETA microSD*

Para remover la tarjeta microSD:

1. Abra el compartimento de la tarjeta microSD. Use su dedo para presionar y soltar la tarjeta microSD. Está saldrá parcialmente para permitir que la retire.



2. Remueva la tarjeta y cierre el compartimento de la tarjeta microSD.

- Cuando inserte la tarjeta microSD, asegúrese de que los contactos están mirando hacia abajo.
 - No remueva la tarjeta microSD mientras lee o escribe archivos. De lo contrario se podría dañar.
-  • Solo use una tarjeta microSD con su TXT8026.
- Tarjetas microSD con una capacidad mayor a 4GB puede causar una disminución en el desempeño del teléfono.
 - Cable USB y tarjeta microSD son accesorios opcionales, se venden por separado.
 - Puede enviar archivos MP3 de PC al teléfono usando la tarjeta de memoria externa.

FUNCIONES DE MEMORIA

Este capítulo explica las funciones de memoria incluyendo:

- Guardando un número telefónico
- Ingresando letras, números y símbolos
- Marcación de uno, dos y tres toques

GUARDANDO UN NUMERO TELEFONICO

La lista de Contactos almacena hasta 1,000 entradas.

AGREGAR UN CONTACTO NUEVO

1. Desde el modo de reposo deslice hacia afuera el Teclado QWERTY, luego ingrese el número telefónico que desea guardar.
2. Presione la Tecla de Función Izquierda [Guardar].
3. Presione la Tecla de Navegación [Arriba] arriba o abajo para seleccionar "Nueva entrada", luego presione la Tecla OK [OK].
4. Presione la Tecla de Navegación [Arriba] arriba o abajo para seleccionar el tipo de número de teléfono que desea guardar, luego presione la Tecla OK [OK].
Móvil/Casa/Trabajo/Móvil 2/Fax

 Use **Entrada existente** para agregar otro teléfono a un número que ya está guardado en Contactos.

5. Ingrese el nombre para el número telefónico (hasta 32 caracteres), luego presione la Tecla OK [GUARDAR].
6. "Contacto guardado" aparece, luego el teléfono vuelve al modo de reposo.

OPCIONES PARA PERSONALIZAR SUS CONTACTOS

Una vez el número telefónico básico y la información del nombre están guardados en Contactos, puede editar y/o personalizar las entradas.

1. Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK [OK] para desbloquear el Teclado, presione la Tecla de Función Derecha [Contactos], luego presione la Tecla de Navegación [Arriba] arriba o abajo para resaltar el contacto que desea editar.
2. Presione la Tecla de Función Izquierda [Editar] para ingresar a la pantalla de edición.
3. Presione la Tecla de Navegación [Arriba] arriba o abajo para resaltar la información que desea editar. Los campos adicionales incluyen: **Nombre/Móvil/Casa/Trabajo/E-mail 1/Grupo/Fotografía/Tono de Timbre/Móvil 2/Fax/E-mail 2**
4. Deslice hacia afuera el Teclado QWERTY, edite la información, luego presione la Tecla OK [GUARDAR] para guardar.

CAMBIAR GRUPOS

Para organizar sus contactos en grupos:

1. Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK [OK] para desbloquear el Teclado, presione la Tecla de Función Derecha [Contactos], luego presione la Tecla de Navegación [Arriba] arriba o abajo para seleccionar una entrada.

[Contactos], luego presione la Tecla de Navegación [Arriba] arriba o abajo para seleccionar una entrada.

2. Presione la Tecla de Función Izquierda [Editar].
3. Presione la Tecla de Navegación [Arriba] arriba o abajo, vaya al campo de "Grupo".
4. Presione la Tecla de Navegación [Izquierda] izquierda o derecha para seleccionar el grupo.
Sin Grupo/Familia/Amigos/Colegas/Negocios
5. Presione la Tecla OK [GUARDAR] para guardar.


CAMBIAR EL TONO DE TIMBRE DE LA LLAMADA

Para identificar que persona llama configurando diferentes tonos de timbre para diferentes números telefónicos en sus contactos:

1. Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK [OK] para desbloquear el Teclado, presione la Tecla de Función Derecha [Contactos], luego presione la Tecla de Navegación [Arriba] arriba o abajo para seleccionar una entrada.
2. Presione la Tecla de Función Izquierda [Editar].
3. Presione la Tecla de Navegación [Arriba] arriba o abajo, vaya al campo

"Tono de Timbre", luego presione la Tecla de Función Derecha [Nuevo].

4. Presione la Tecla de Navegación [Arriba] arriba o abajo para seleccionar el timbre nuevo, luego presione la Tecla OK [OK].




 Presione la Tecla de Función Izquierda [Repr] para escuchar el timbre seleccionado antes de presionar la Tecla OK [OK]. Presione la Tecla de Función Derecha [Opciones] luego seleccione "Info. Archivo" para mostrar la información del timbre seleccionado o seleccione "Renombrar", luego ingrese el nuevo nombre del timbre.

5. Presione la Tecla OK [GUARDAR] para guardar.

ADICIONAR O CAMBIAR LA FOTO DE IDENTIFICACION







Para seleccionar un foto o gráfico para asignar a una identificación de llamada.

1. Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK [OK] para desbloquear el Teclado, presione la Tecla de Función Derecha [Contactos], luego presione la Tecla de Navegación [Arriba] arriba o abajo para seleccionar una entrada.
2. Presione la Tecla de Función Izquierda [Editar].
3. Presione la Tecla de Navegación [Arriba] arriba o abajo, vaya al campo de "Fotografía", luego presione la Tecla de Función Derecha [Nuevo].

- Presione la Tecla de Navegación  arriba, abajo, izquierda o derecha para seleccionar una foto, luego presione la Tecla OK  [OK].
- Cuando termine, presione la Tecla OK  [GUARDAR].











AGREGAR O CAMBIAR UNA DIRECCION DE CORREO ELECTRONICO

Agregar o cambiar una dirección de correo electrónico.

- Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK  [OK] para desbloquear el Teclado, presione la Tecla de Función Derecha  [Contactos], luego presione la Tecla de Navegación  arriba o abajo para seleccionar una entrada.
- Presione la Tecla de Función Izquierda  [Editar].
- Presione la Tecla de Navegación  arriba o abajo, vaya al campo "E-mail 1" o "E-mail 2".
- Deslice hacia afuera el Teclado QWERTY, ingrese la dirección del E-mail, luego presione la Tecla OK  [GUARDAR] para guardar.







EDITAR ENTRADA DE CONTACTOS

ADICIONAR UN NUMERO TELEFONICO DESDE EL MODO DE REPOSO



- Deslice hacia afuera el Teclado QWERTY y luego ingrese el número telefónico que desea guardar (hasta 32 dígitos).
- Presione la Tecla de Función Izquierda  [Guardar].
- Presione la Tecla de Navegación  arriba o abajo, y seleccione "Entrada Existente", luego presione la Tecla OK  [OK].
- Presione la Tecla de Navegación  arriba o abajo, para seleccionar el contacto, luego presione la Tecla OK  [OK].
- Presione la Tecla de Navegación  arriba o abajo, para seleccionar el tipo de número telefónico, luego presione la Tecla OK  [OK].
Móvil/Casa/Trabajo/Móvil 2/Fax
- Si hay un número que ya está asignado a la categoría deseada, presione la Tecla de Función Izquierda  [No] o la Tecla de Función Derecha  [Sí] cuando aparezca "Entrada ya asignada, Sobreescribir?" Si no hay nada asignado a la categoría seleccionada, presione la Tecla OK  [OK].

- "Entrada actualizada" aparecerá, luego el teléfono volverá al modo de reposo.





ADICIONAR UN NUMERO TELEFONICO DESDE LA PANTALLA DE LISTA DE CONTACTOS

- Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK  [OK] para desbloquear el Teclado, presione la Tecla de Función Derecha  [Contactos], Sus Contactos serán mostrados alfabéticamente.
- Presione la Tecla de Navegación  arriba o abajo, para seleccionar el contacto que desea editar. luego presione la Tecla de Función Izquierda  [Editar].
- Presione la Tecla de Navegación  arriba o abajo para resaltar el campo al que desea agregar un número telefónico, deslice hacia afuera el Teclado QWERTY, ingrese el número, luego presione la Tecla OK  [GUARDAR] para guardar. Un mensaje de confirmación aparecerá.






EDITAR NUMEROS TELEFONICOS GUARDADOS

- Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK  [OK] para desbloquear el Teclado, presione la Tecla de Función Derecha 

[Contactos]. Sus Contactos serán mostrados alfabéticamente.

- Presione la Tecla de Navegación  arriba o abajo, para seleccionar el contacto que desea editar, luego presione la Tecla de Función Izquierda  [Editar].
- Presione la Tecla de Navegación  arriba o abajo para resaltar el número telefónico.
- Deslice hacia afuera el Teclado QWERTY, y edite el número telefónico luego presione la Tecla OK  [GUARDAR].

EDITAR NUMEROS TELEFONICOS GUARDADOS

- Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK  [OK] para desbloquear el Teclado, presione la Tecla de Función Derecha  [Contactos]. Sus Contactos serán mostrados alfabéticamente.
- Presione la Tecla de Navegación  arriba o abajo, para seleccionar el contacto que desea editar. luego presione la Tecla de Función Izquierda  [Editar].
- Deslice hacia afuera el Teclado QWERTY, y edite el nombre, luego presione la Tecla OK  [GUARDAR].

BORRAR

BORRAR UN NUMERO TELEFONICO DE UN CONTACTO

1. Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK [OK] para desbloquear el Teclado, presione la Tecla de Función Derecha [Contactos]. Sus Contactos serán mostrados alfabéticamente.
2. Presione la Tecla de Navegación arriba o abajo, para seleccionar el contacto que desea. luego presione la Tecla de Función Izquierda [Editar].
3. Presione la Tecla de Navegación arriba o abajo para resaltar el número telefónico a borrar.
4. Presione y sostenga la Tecla Borrar para borrar.
5. Presione la Tecla OK [GUARDAR] para guardar. Un mensaje de confirmación aparecerá.

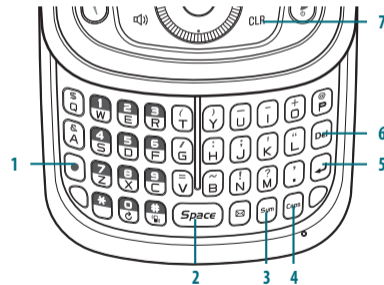
BORRAR UN CONTACTO

1. Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK [OK] para desbloquear el Teclado, presione la Tecla de Función Derecha [Contactos].

2. Presione la Tecla de Navegación arriba o abajo, para seleccionar el contacto que desea borrar.
3. Presione la Tecla de Función Derecha [Opciones].
4. Deslice el Teclado QWERTY hacia afuera, y luego presione "3. Borrar".
5. Presione la Tecla de Función Derecha [Sí]. Un mensaje de confirmación aparecerá.

INGRESANDO LETRAS, NUMEROS Y SIMBOLOS

Su teléfono ofrece un Teclado QWERTY específicamente diseñado para proporcionar una experiencia de mecanografía superior para una escritura más fácil y cómoda de texto para los correos electrónicos, las notas y otras funciones. Usted puede utilizar todas las funciones del teléfono con el Teclado cerrado o abierto. Cuando usted abre el Teclado tiene el beneficio adicional de un Teclado de mensajería completo.



1. [Tecla Cambio de Modo]: Durante la entrada de texto, presione para cambiar entre las letras y los números que aparecen en la misma tecla. Presione y sostenga para fijar el modo de entrada alfabética o numérica.
2. [Tecla Space]: Presione para agregar un espacio.
3. [Tecla Símbolos]: Presione para abrir la lista de símbolos.
4. [Tecla Caps]: Presione para seleccionar un tamaño de letra para el modo de ingreso de texto estándar [Abc], [Abc], [ABC] y [abc] indican el ingreso de texto estándar.
5. [Tecla Enter]: Presione para insertar un cambio de renglón.
6. [Tecla Del]: En el modo de entrada de texto, presione para borrar un carácter al lado izquierdo del cursor. Presione y sostenga para borrar una palabra entera o una línea de caracteres recién ingresada.
7. [Tecla CLR]: En el modo de entrada de texto, presione para borrar un carácter al lado izquierdo del cursor. Presione y sostenga para borrar una palabra entera o una línea de caracteres recién ingresada.

Para un mejor funcionamiento en ambientes con poca luz, el teléfono incluye una función de luz de fondo que puede iluminar la pantalla y el Teclado para que pueda seguir leyendo y escribiendo. (Refiérase a la página 73 para más información acerca de la "Duración de la Luz de Fondo").

MARCACION DE UNO, DOS Y TRES TOQUES

Ideal para números marcados con frecuencia, esta función permite llamar a contactos a través del Teclado presionando una, dos o tres Teclas.

MARCACION DE UN TOQUE:

1-9 : Deslice hacia afuera el Teclado QWERTY, y luego presione y sostenga por más de un segundo el número que desea.

MARCACION DE DOS TOQUES:

10-20 : Deslice hacia afuera el Teclado QWERTY y luego presione el primer dígito y luego presione y sostenga el segundo dígito del número a marcar.

MENU DE FUNCIONES




Este menú indica como acceder el menú y sus diferentes funciones y características para modificar su teléfono.

Llamadas Recientes	Iniciando Internet Móvil	Comandos de Voz
Perdidas	Menú Mobile Web	Ajustes Comandos de Voz
Recibidas	Iniciación de Juegos y Aplicaciones	Info Comandos de Voz
Marcadas	Descargando Aplicaciones	Memo de Voz
Llamadas Bloqueadas	Descargando Melodías/Fondos de Pantalla	Sonido
Todas las Llamadas	Aplicando Melodías/Fondos de Pantalla	Fotos
Tiempos	Revisando Memoria de la Carpeta de Datos	MP3
Nuevo contacto	Borrar una Aplicación	Ajustes Sonidos
Lista de contactos	Calculadora	Ajustes Pantalla
Grupos Mensajes	Calendario	Ajustes Telefono
Grupos	Alarma	Ajustes Llamada
Marcación Rápida	Reloj Mundial	Memoria
Mi Tarjeta de Nombre	Bloc de Notas	Bluetooth
Cámara	Cronometro	Info Teléfono

LLAMADAS RECIENTES

El menú de Llamadas Recientes en una lista de los últimos números telefónicos o llamadas de contactos que se han realizado, aceptado, perdidas o bloqueadas. Esta es continuamente actualizada a medida que números nuevos son añadidos al principio de la lista y las últimas entradas son movidas a la parte inferior de la lista.


ACCESOS Y OPCIONES








1. Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK  [OK] para desbloquear el Teclado, luego presione la Tecla de Función Izquierda  [Menú].
2. Presione la Tecla de Navegación  para seleccionar el menú de "Llamadas".
3. Seleccione un submenú.
 1. Perdidas
 2. Recibidas
 3. Marcadas
 4. Bloqueadas
 5. Todas
 6. Tiempos



"Llamadas Bloqueadas" aparecerá solamente cuando esta función este activada.

PERDIDAS

Muestra información acerca de las 90 llamadas perdidas más recientes. Haga una llamada a una llamada perdida presionando simplemente la Tecla LLAMAR .

1. Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK  [OK] para desbloquear el Teclado, luego presione la Tecla de Función Izquierda  [Menú], presione la Tecla de Navegación  para seleccionar "Llamadas Recientes", luego deslice el Teclado QWERTY hacia afuera y presione 1. Perdidas.
2. Presione la Tecla de Navegación  arriba o abajo para resaltar una entrada, luego:
 - Presione la Tecla OK  [OK] para ver la entrada.
 - Presione la Tecla LLAMAR  para realizar una llamada al número telefónico.
 - Presione la Tecla de Función Derecha  [Opciones] para seleccionar:
 - Guardar:** Guarda el número telefónico en sus Contactos.
 - Prefijo:** Adiciona un número deseado antes del número telefónico. Por ejemplo, es muy útil cuando hay que agregar "1" para una llamada a larga distancia. Lo puede guardar en contactos después de ingresar el prefijo.
 - Mensaje de TXT:** Envía un mensaje de TXT al contacto.
 - Mensaje de Foto:** Envía un mensaje de Foto al contacto.


Borrar todo: Borrar todas las entradas.








- Presione la Tecla de Función Izquierda  [Borrar] para borrar una lista de llamadas.



Después de 90 llamadas perdidas, la llamada más antigua será borrada automáticamente de la historia.

RECIBIDAS

Muestra información acerca de las 90 llamadas recibidas más recientes. Haga una llamada a una llamada recibida presionando simplemente la Tecla LLAMAR .

1. Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK  [OK] para desbloquear el Teclado, luego presione la Tecla de Función Izquierda  [Menú], presione la Tecla de Navegación  para seleccionar "Llamadas Recientes", luego deslice el Teclado QWERTY hacia afuera y presione 2. Recibidas.
2. Presione la Tecla de Navegación  arriba o abajo para resaltar una entrada, luego:
 - Presione la Tecla OK  [OK] para ver la entrada.
 - Presione la Tecla LLAMAR  para realizar una llamada al número telefónico.
 - Presione la Tecla de Función Derecha  [Opciones] para seleccionar:
 - Guardar:** Guarda el número telefónico en sus Contactos.
 - Prefijo:** Adiciona un número deseado antes del número telefónico. Por ejemplo, es muy útil cuando hay que agregar "1" para una llamada a larga distancia. Lo puede guardar en contactos después de ingresar el prefijo.

Mensaje de TXT: Envía un mensaje de TXT al contacto.

Mensaje de Foto: Envía un mensaje de Foto al contacto.


Borrar todo: Borrar todas las entradas.








- Presione la Tecla de Función Izquierda  [Borrar] para borrar una lista de llamadas.



Después de 90 llamadas recibidas, la llamada más antigua será borrada automáticamente de la historia.

MARCADAS

Muestra información acerca de las 90 llamadas marcadas más recientes. Haga una llamada a una llamada marcada presionando simplemente la Tecla LLAMAR .

1. Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK  [OK] para desbloquear el Teclado, luego presione la Tecla de Función Izquierda  [Menú], presione la Tecla de Navegación  para seleccionar "Llamadas Recientes", luego deslice el Teclado QWERTY hacia afuera y presione 3. Marcadas.
2. Presione la Tecla de Navegación  arriba o abajo para resaltar una entrada, luego:
 - Presione la Tecla OK  [OK] para ver la entrada.
 - Presione la Tecla LLAMAR  para realizar una llamada al número telefónico.
 - Presione la Tecla de Función Derecha  [Opciones] para seleccionar:
 - Guardar:** Guarda el número telefónico en sus Contactos.

Prefijo: Adiciona un número deseado antes del número telefónico. Por ejemplo, es muy útil cuando hay que agregar "1" para una llamada a larga distancia. Lo puede guardar en contactos después de ingresar el prefijo.

Mensaje de TXT: Envía un mensaje de TXT al contacto.

Mensaje de Foto: Envía un mensaje de Foto al contacto.







Borrar todo: Borrar todas las entradas.

- Presione la Tecla de Función Izquierda  [Borrar] para borrar una lista de llamadas.

 Después de 90 llamadas perdidas, la llamada más antigua será borrada automáticamente de la historia.

LLAMADAS BLOQUEADAS

Este menú aparece solo cuando la restricción para llamadas entrantes esta activada.

1. Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK  [OK] para desbloquear el Teclado, luego presione la Tecla de Función Izquierda  [Menú], presione la Tecla de Navegación  para seleccionar "Llamadas Recientes", luego deslice el Teclado QWERTY hacia afuera y presione 4. **Bloqueadas.**
2. Presione la Tecla de Navegación  arriba o abajo para resaltar una entrada, luego:
 - Presione la Tecla OK  [OK] para ver la entrada.
 - Presione la Tecla LLAMAR  para realizar una llamada al número telefónico.

- Presione la Tecla de Función Derecha  [Opciones] para seleccionar:


Prefijo: Adiciona un número deseado antes del número telefónico. Por ejemplo, es muy útil cuando hay que agregar "1" para una llamada a larga distancia. Lo puede guardar en contactos después de ingresar el prefijo.

Mensaje de TXT: Envía un mensaje de TXT al contacto.

Mensaje de Foto: Envía un mensaje de Foto al contacto.





Borrar todo: Borrar todas las entradas.

- Presione la Tecla de Función Izquierda  [Borrar] para borrar una lista de llamadas.

 Después de 90 llamadas recibidas, la llamada más antigua será borrada automáticamente de la historia. Por favor, refiérase a la [página 77](#) para más detalles sobre "Restringir".

TODAS LAS LLAMADAS

Muestra la información acerca de las llamadas recibidas, marcadas y perdidas más recientes.

1. Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK  [OK] para desbloquear el Teclado, luego presione la Tecla de Función Izquierda  [Menú], presione la Tecla de Navegación  para seleccionar "Llamadas Recientes", luego deslice el Teclado QWERTY hacia afuera y presione 5. **Todas.**
2. Presione la Tecla de Navegación  arriba o abajo para resaltar una entrada, luego:

- Presione la Tecla OK  [OK] para ver la entrada.

• Presione la Tecla LLAMAR  para realizar una llamada al número telefónico.

• Presione la Tecla de Función Derecha  [Opciones] para seleccionar:

Guardar: Guarda el número telefónico en sus Contactos.

Prefijo: Adiciona un número deseado antes del número telefónico. Por ejemplo, es muy útil cuando hay que agregar "1" para una llamada a larga distancia. Lo puede guardar en contactos después de ingresar el prefijo.

Nuevo Mensaje de TXT: Envía un mensaje de TXT al contacto.

Nuevo Mensaje de Foto: Envía un mensaje de Foto al contacto.

Borrar todo: Borrar todas las entradas.

- Presione la Tecla de Función Izquierda  [Borrar] para borrar una lista de llamadas.



 Después de 270 llamadas recibidas, marcadas o perdidas, la llamada más antigua será borrada automáticamente de la historia.


 **Atajo:** Para ver una lista rápida de todas las llamadas, presione la Tecla LLAMAR  desde el modo de reposo.

TIEMPOS

Revisa el tiempo de uso y administra sus llamadas dentro del límite configurado. Los tiempos de llamada incluidos son Ultima Llamada, Todas, Recibidas, Marcadas, Locales, Roaming, KB Transmitidos, KB Recibidos, KB Totales, Total Voz, Total Datos.

1. Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK  [OK] para desbloquear el Teclado, luego presione la Tecla de Función Izquierda

 [Menú], presione la Tecla de Navegación  para seleccionar "Llamadas Recientes", luego deslice el Teclado QWERTY hacia afuera y presione 6. **Tiempos.**

2. Presione la Tecla de Navegación  arriba o abajo para resaltar un tiempo. Los tiempos incluyen: **Ultima Llamada/Todas/Recibidas/Marcadas/Locales/Roaming/KB Transmitidos/KB Recibidos/KB Totales/Total Voz/Total Datos**







- Presione la Tecla de Función Izquierda  [Reajustar] para restaurar el tiempo resaltado.
- Presione la Tecla de Función Derecha  [Rst Todo] para restaurar todos los tiempos.

Las entradas pueden ser recuperadas por nombre o por grupo.

NUEVO CONTACTO

Para adicionar un nuevo número a Contactos:

 Usando este submenú, el número es guardado en una nueva entrada de Contactos. Para guardar un número en una entrada existente, edite la entrada de Contactos.

- Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK  [OK] para desbloquear el Teclado, luego presione la Tecla de Función Izquierda  [Menú], presione la Tecla de Navegación  para seleccionar "Contactos", luego deslice el Teclado QWERTY hacia afuera y presione **1. Nuevo Contacto**.
- En el campo de **Nombre**, ingrese el nombre a agregar a la lista de contactos. Para cambiar el modo de entrada, presione la Tecla de Función Izquierda  [Abc].
- Presione la Tecla de Navegación  abajo para ingresar información en los otros campos:
Móvil/Casa/Trabajo/E-mail 1/Grupo/Fotografía/Tono de Timbre/Movil 2/Fax/E-mail 2
Si está ingresando información en un campo de número telefónico, presione la Tecla de Función Derecha  [Opciones] para

seleccionar:







1. Hard Pausa/2. 2 seg pausa


- Presione la Tecla OK  [GUARDAR].

 Para mayor información sobre como agregar una entrada nueva, vea la [página 28](#).

LISTA DE CONTACTOS

Puede revisar todas las entrada guardadas en Contactos o encontrarla rápidamente ingresando un nombre o las letras.

- Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK  [OK] para desbloquear el Teclado, luego presione la Tecla de Función Izquierda  [Menú], presione la Tecla de Navegación  para seleccionar "Contactos", luego deslice el Teclado QWERTY hacia afuera y presione **2. Lista de Contactos**. O en modo de reposo, presione la Tecla de Función Derecha  [Contactos]. La lista de nombres en Contactos será mostrada alfabéticamente.
- Ingrese un nombre o parte del nombre en el **Campo** en la parte inferior de la pantalla o presione la Tecla de Navegación  arriba o abajo para navegar a través de la lista.
- Para editar la entrada, presione la Tecla de Función Izquierda 

[Editar]. Para ver detalles de la entrada, presione la Tecla OK  [VER].

• Presione la Tecla de Función Derecha  [Opciones], para seleccionar:




- Nuevo Contacto:** Guarda el nuevo número telefónico.
- Prefijo:** Adiciona un número deseado antes del número telefónico. Por ejemplo, es muy útil cuando hay que agregar "1" para una llamada a larga distancia. Lo puede guardar en contactos después de ingresar el prefijo.
- Borrar:** Borra una entrada.
- Mensaje Texto:** Crea un mensaje de texto.
- Mensaje Foto:** Crea un mensaje de foto.
- Borrar Todo:** Borra todas las entradas.

- Para llamar al número seleccionado, presione la Tecla  [LLAMAR].

GRUPOS MENSAJES

Permite al usuario crear un grupo de mensajes con hasta 10 números telefónicos. El usuario puede agregar, cambiar, y borrar grupos de mensajes.








AGREGAR UN GRUPO DE MENSAJES NUEVO

- Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK  [OK] para desbloquear el Teclado, luego presione la Tecla de Función Izquierda  [Menú], presione la Tecla de Navegación  para seleccionar "Contactos", luego deslice el Teclado QWERTY hacia afuera y presione **3. Grupos Mensajes**.







- Presione la Tecla de Función Izquierda  [Nuevo].

- Ingrese el nombre del nuevo grupo de mensajes y presione la Tecla OK  [GUARDAR].




ASIGNAR UN NUMERO TELEFONICO A UN GRUPO

- Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK  [OK] para desbloquear el Teclado, luego presione la Tecla de Función Izquierda  [Menú], presione la Tecla de Navegación  para seleccionar "Contactos", luego deslice el Teclado QWERTY hacia afuera y presione **3. Grupos Mensajes**.
- Presione la Tecla de Navegación  arriba o abajo para seleccionar el grupo al que desea agregar la entrada, y presione la Tecla de Función Derecha  [Opciones].
- Seleccione "Nuevo".
- Los contactos serán mostrados en orden alfabético. Seleccione la entrada que desea agregar, luego presione la Tecla de Función Izquierda  [Marcar/Desmarcar].
- Presione la Tecla OK  [OK]. "Contacto agregado a" aparecerá en la pantalla.




CAMBIAR NOMBRE DE GRUPO

1. Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK  [OK] para desbloquear el Teclado, luego presione la Tecla de Función Izquierda  [Menú], presione la Tecla de Navegación  para seleccionar "Contactos", luego deslice el Teclado QWERTY hacia afuera y presione **3. Grupos Mensajes**.
2. Presione la Tecla de Navegación  arriba o abajo para seleccionar el grupo de mensajes que desea renombrar, luego presione la Tecla de Función Derecha  [Opciones]. Los nombres por defecto Familia/ Amigos/Colegas/Negocios no pueden ser cambiados.
3. Seleccione "Cambiar Nombre".
4. Ingrese el nuevo nombre del grupo y presione la Tecla OK  [GUARDAR].






BORRAR GRUPO




1. Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK  [OK] para desbloquear el Teclado, luego presione la Tecla de Función Izquierda  [Menú], presione la Tecla de Navegación  para seleccionar "Contactos", luego deslice el Teclado QWERTY hacia afuera y presione

3. Grupos Mensajes.






2. Presione la Tecla de Navegación  arriba o abajo para seleccionar el grupo de mensajes que desea borrar, luego presione la Tecla de Función Derecha  [Opciones]. Los nombres por defecto Familia, Amigos, Colegas, Negocios no pueden ser cambiados.
3. Seleccione "Borrar". "Borrar mensaje de grupo?" aparecerá en la pantalla.
4. Presione la Tecla de Función  [Sí]. Un mensaje de confirmación aparecerá en la pantalla.

ENVIAR UN MENSAJE DE TEXTO A UN GRUPO










1. Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK  [OK] para desbloquear el Teclado, luego presione la Tecla de Función Izquierda  [Menú], presione la Tecla de Navegación  para seleccionar "Contactos", luego deslice el Teclado QWERTY hacia afuera y presione **3. Grupos Mensajes**.
2. Presione la Tecla de Navegación  arriba o abajo para seleccionar el grupo de mensajes al que desea enviar un mensaje, luego presione la Tecla de Función Derecha  [Opciones].

3. Seleccione "1. Mensaje Texto".
4. Ingrese su mensaje en el campo de texto y luego presione la Tecla de Función Derecha  [Opciones] para seleccionar "Mensaje Leído", "Guardar en Borrador", "Agregar Texto Rápido", "Nivel de Prioridad" o "Cancelar Mensaje".
5. Para enviar un mensaje de texto, presione la Tecla OK  [ENVIAR] o presione la Tecla LLAMAR .

ENVIAR UN MENSAJE DE FOTO A UN GRUPO

1. Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK  [OK] para desbloquear el Teclado, luego presione la Tecla de Función Izquierda  [Menú], presione la Tecla de Navegación  para seleccionar "Contactos", luego deslice el Teclado QWERTY hacia afuera y presione **3. Grupos Mensajes**.
2. Presione la Tecla de Navegación  arriba o abajo para seleccionar el grupo de mensajes al que desea enviar un mensaje, luego presione la Tecla de Función Derecha  [Opciones].
3. Seleccione "2. Mensaje Foto".
4. En "Texto", ingrese su mensaje y luego presione la Tecla de

Navegación  abajo.

5. En "Foto", presione la Tecla de Función Izquierda  [Agregar] para seleccionar la foto que desea enviar, luego presione la Tecla OK  [OK].
6. En "Sonido", presione la Tecla de Función Izquierda  [Agregar] para seleccionar el sonido que desea enviar, luego presione la Tecla OK  [OK].
7. En "Asunto", ingrese el asunto y presione la Tecla de Navegación  abajo.
8. En "Mi tarjeta de nombre", presione la Tecla de Función Izquierda  [Agregar] para seleccionar **Mi tarjeta de nombre** o **Contactos**, luego presione la Tecla OK  [OK]. Seleccione la tarjeta de nombre o el contactos y presione la Tecla OK  [OK].
9. Presione la Tecla de Función Derecha  [Opciones] para seleccionar "Avance", "Leer mensaje", "Guardar como Borrador", "Agregar Texto Rápido", "Agregar Diapositiva", "Nivel de Prioridad", "Eliminar Foto", "Eliminar Diapositiva", "Eliminar Sonido", "Eliminar tarjeta de nombre" o "Cancelar Mensaje".








Estas opciones dependerán del contenido escogido del mensaje.

10. Para enviar un mensaje de foto, presione la Tecla OK  [ENVIAR] o presione la Tecla LLAMAR .







GRUPOS

Permite clasificar entradas de teléfono en grupos. Los grupos por defecto – Sin Grupo, Familia, Amigos, Colegas y Negocios – no pueden ser borrados o renombrados.




AGREGAR UN NUEVO GRUPO




- Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK  [OK] para desbloquear el Teclado, luego presione la Tecla de Función Izquierda  [Menú], presione la Tecla de Navegación  para seleccionar "Contactos", luego deslice el Teclado QWERTY hacia afuera y presione 4. Grupos.
- Presione la Tecla de Función Izquierda  [Nuevo].
- Ingrese el nombre del nuevo grupo de mensajes y presione la Tecla OK  [GUARDAR].

CAMBIAR NOMBRE DE GRUPO

- Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK  [OK] para desbloquear el Teclado, luego presione la Tecla de Función Izquierda  [Menú], presione la Tecla de Navegación  para seleccionar "Contactos", luego deslice el Teclado QWERTY hacia afuera y presione 4. Grupos.
- Presione la Tecla de Navegación  arriba o abajo para seleccionar el grupo de mensajes que desea renombrar, luego presione la Tecla de Función Derecha  [Opciones].
- Seleccione "Cambiar Nombre".
- Ingrese el nuevo nombre del grupo y presione la Tecla OK  [GUARDAR].




BORRAR GRUPO








- Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK  [OK] para desbloquear el Teclado, luego presione la Tecla de Función Izquierda  [Menú], presione la Tecla de Navegación  para seleccionar "Contactos", luego deslice el Teclado QWERTY hacia afuera y presione 4. Grupos.

- Presione la Tecla de Navegación  arriba o abajo para seleccionar el grupo de mensajes que desea renombrar, luego presione la Tecla de Función Derecha  [Opciones].
- Seleccione "Borrar". "Borrar mensaje de grupo?" aparecerá en la pantalla.
- Presione la Tecla de Función  [Sí]. Un mensaje de confirmación aparecerá en la pantalla.

MARCACION RAPIDA




En el modo de reposo, las llamadas pueden ser realizadas a números guardados en marcación rápida al deslizar el Teclado QWERTY hacia afuera y presionar y sostener la posición del número en el Teclado. Para una posición de dos dígitos, presione el primer número y luego presione y sostenga el segundo número. La marcación rápida 1 esta asignada al Correo de Voz y no puede ser cambiada.




- Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK  [OK] para desbloquear el Teclado, luego presione la Tecla de Función Izquierda  [Menú], presione la Tecla de Navegación  para seleccionar "Contactos", luego deslice el Teclado QWERTY hacia afuera y presione 5. Marcación Rápida.

- Presione la Tecla de Navegación  arriba o abajo para seleccionar la posición de Marcación Rápida, o ingrese el digito de marcación rápida, luego presione la Tecla OK  [ESTABLECER].
- Presione la Tecla de Navegación  arriba o abajo para resaltar la entrada que desea, luego presione la Tecla OK  [OK].
- Presione la Tecla de Navegación  arriba o abajo para resaltar el número que desea seleccionar, luego presione la Tecla OK  [OK].
- Presione la Tecla de Función Derecha  [Sí] mientras "Configurar marcación rápida?" aparece en la pantalla. Un mensaje de confirmación aparecerá.

 "Sin Asignar" aparecerá si la posición está disponible.

BORRAR UNA MARCACION RAPIDA GUARDADA






- Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK  [OK] para desbloquear el Teclado, luego presione la Tecla de Función Izquierda  [Menú], presione la Tecla de Navegación  para seleccionar "Contactos", luego deslice el Teclado QWERTY hacia afuera y presione 5. Marcación Rápida.

- Presione la Tecla de Navegación  arriba o abajo para seleccionar la posición de Marcación Rápida que desea borrar.
- Presione la Tecla de Función Izquierda  [Borrar].
- Presione la Tecla de Función Derecha  [Sí] mientras **"Borrar marcación rápida?"** aparece en la pantalla. Un mensaje de confirmación aparecerá.








MI TARJETA DE NOMBRE

Una tarjeta de nombre con el número telefónico aparece inmediatamente.

EDITAR MI TARJETA DE NOMBRE

- Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK  [OK] para desbloquear el Teclado, luego presione la Tecla de Función Izquierda  [Menú], presione la Tecla de Navegación  para seleccionar **"Contactos"**, luego deslice el Teclado QWERTY hacia afuera y presione **6. Mi tarjeta de nombre**.
- Presione la Tecla de Función Izquierda  [Editar].
- Edite la **"Mi tarjeta de nombre"** luego presione la Tecla OK  [GUARDAR] para guardar los cambios.



ENVIAR MI TARJETA DE NOMBRE CON UNA IMAGEN







- Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK  [OK] para desbloquear el Teclado, luego presione la Tecla de Función Izquierda  [Menú], presione la Tecla de Navegación  para seleccionar **"Contactos"**, luego deslice el Teclado QWERTY hacia afuera y presione **6. Mi tarjeta de nombre**.
- Presione la Tecla de Función Izquierda  [Enviar].
- Vaya a **"Mensaje de Foto"** y presione la Tecla OK  [OK].
- En **"A"**, ingrese el número telefónico y presione la Tecla OK  [OK].
- Componga el mensaje de foto y presione la Tecla OK  [ENVIAR]. Por favor refiérase a la página 88 para más detalles sobre mensajes de foto.

ENVIAR MI TARJETA DE NOMBRE A OTRO DISPOSITIVO BLUETOOTH

 Encienda el Bluetooth en ambos teléfonos. Coloque cada teléfono en modo descubrimiento.





- Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK  [OK] para desbloquear el Teclado, luego presione la Tecla de Función Izquierda




 [Menú], presione la Tecla de Navegación  para seleccionar **"Contactos"**, luego deslice el Teclado QWERTY hacia afuera y presione **6. Mi tarjeta de nombre**.

- Presione la Tecla de Función Izquierda  [Enviar].
- Vaya a **"Enviar por Bluetooth"** y presione la Tecla OK  [OK].
- Con el **Nuevo Dispositivo** seleccionado, presione la Tecla OK  [OK]. El teléfono le mostrará el siguiente mensaje en la pantalla: **"Coloque el dispositivo que esta conectando en modo descubrimiento"**. Presione la Tecla OK  [OK].
- Vaya al dispositivo deseado y presione la Tecla de Función Izquierda  [Sincronizar].
- Si aplica, el dispositivo le preguntará por una contraseña. Consulte las instrucciones del accesorio Bluetooth® (vendido por separado) para encontrar la contraseña apropiada (generalmente es 0000 --- 4 ceros). Ingrese la contraseña y presione la Tecla OK  [OK].
- La información es enviada vía Bluetooth® al dispositivo receptor.



CÁMARA

TOMAR FOTO



1. Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK  [OK] para desbloquear el Teclado, presione la Tecla de Función Izquierda  [Menú], la Tecla de Navegación  para seleccionar "Cámara", después deslice fuera el Teclado QWERTY y presione **1. Tomar Foto**. O, para acceder a la cámara, presione la Tecla lateral de Cámara  cuando está abierto el Teclado.






 Cuando el móvil esté cerrado y la tecla Lateral de la Cámara , sea presionada, se exhibirá un mensaje informando que es necesario desbloquear el teclado. Presione la tecla OK  [OK].

2. Apunte el lente de la cámara hacia el objetivo. Puede ver la imagen a través de la pantalla.

- Presione la Tecla de Navegación  Izquierda/Derecha: Zoom Abajo/Arriba. (Excepto modo 1280X960, 960X1280).
- Presionando La Tecla de Función Derecha  [Opciones], puede escoger lo siguiente:
 1. **Temporizador:** Para activar la Función de temporizador de la cámara. (Desactivado/3 Segundos/5 Segundos/10 Segundos)
 2. **Control Imagen...:**
 - **Brillo:** Aumentar/Bajar el brillo (-2, -1, 0, 1, 2).






- **Equilibrio Blanco:** Para seleccionar un equilibrio de blanco. (Automático/Soleado/Nublado/Tungstenio/Fluorescente)
- **Efectos de Color:** Para seleccionar efectos de foto. (Normal/Gris/Sepia/Negativo)
- 3. **Ajustes...:**
 - **Resolución:** Para seleccionar una resolución para una foto. (1280x960/640x480/320x240/160x120)
 - **Calidad:** Para seleccionar una calidad de foto. (Alto/Medio/Bajo)
 - **Sonido Obturador:** Para seleccionar un sonido del obturador. (Predeterminado/Diga "Whiskey"/Listo! 123)

 Para ver imágenes capturadas, presione la Tecla de Función Izquierda  [Álbum].

3. Presione la Tecla lateral de Cámara  o presione la Tecla OK  [CAPTURAR] para tomar la foto.
4. Después de tomar la foto, esta será mostrada. Para guardar la foto, presione la Tecla de Función Izquierda  [Guardar]. Para tomar otra foto sin guardar la foto recién tomada, presione la Tecla de Función Derecha  [Borrar]. Para enviar la foto a alguien, presione la Tecla OK  [ENVIAR].







GALERIA DE IMAGENES

En **Galería de Imágenes** podrá ver las fotos tomadas, guardar imágenes seleccionadas en el teléfono, borrar imágenes y acceder a opciones adicionales.

1. Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK  [OK] para desbloquear el Teclado, presione la Tecla de Función Izquierda  [Menú], la Tecla de Navegación  para seleccionar "Cámara", después deslice fuera el Teclado QWERTY y presione **2. Galería de Imágenes**.
2. Presione la Tecla de Navegación  arriba, abajo, izquierda o derecha para seleccionar la foto deseada, después presione la Tecla de Función Derecha  [Opciones].
3. Seleccione una de las siguientes opciones:

- **Ajustar:** Asignar la foto seleccionada para ser mostrada en tareas específicas. (Fondo de Pantalla/Foto ID)
- **Enviar:** Enviar un mensaje con foto.
- **Enviar album en línea:** Subir la foto seleccionada al servidor de fotos.
- **Cambiar Nombre:** Renombrar la foto seleccionada.
- **Bloquear/Desbloquear:** Bloquear o Desbloquear la foto seleccionada.
- **Mover:** Mover la foto a otra ubicación de almacenamiento. Solo aparece cuando la tarjeta de memoria esta insertada.
- **Borrar Todo:** Tapara borrar todas las fotos en el teléfono. (Memoria Interna/Externa)
- **Info Archivo:** Muestra información de la foto seleccionada. (Nombre de Archivo/Fecha/Hora/Resolución/Tamaño).




BORRAR LA FOTO ACTUAL:

1. Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK  [OK] para desbloquear el Teclado, presione la Tecla de Función Izquierda  [Menú], la Tecla de Navegación  para seleccionar "Cámara", después deslice fuera el Teclado QWERTY y presione **2. Galería de Imágenes**.
2. Presione la Tecla de Navegación  arriba, abajo, izquierda o derecha para seleccionar la foto que desea borrar, y después presione la Tecla de Función Izquierda  [Borrar]. "Borrar Foto?" aparecerá en la pantalla.
3. Presione la Tecla de Función Derecha  [Sí]. Un mensaje de confirmación aparece en la pantalla.

INICIANDO INTERNET MOVIL

ACCESANDO MOBILE WEB 2.0



Ahora puede acceder noticias, deportes, clima, y correo electrónico desde su TXT8026. Mobile Web 2.0 lo mantiene actualizado al proveerle acceso a información actualizada como noticias, deportes, clima e información sobre acciones cuando se suscriba a internet con su proveedor de servicios. Por favor contacte su proveedor de servicios para una lista de sitios web disponibles y detalles del servicio.

1. Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK  [OK] para desbloquear el Teclado, luego presione la Tecla de Función Izquierda  [Menú], presione la Tecla de Navegación  para seleccionar "Internet Móvil".

 **Atajo:** En el modo de reposo, presione la Tecla de Navegación  izquierda para acceder al Navegador.

MENU MOBILE WEB

MENU MOBILE WEB

El menú de Mobile Web muestra las acciones necesarias para operar Mobile Web. Para acceder al menú de Mobile Web, presione la Tecla de Función Izquierda  [Menú], **Internet Móvil**. O en modo de reposo presione la Tecla de Navegación  izquierda para acceder al navegador.

INICIO

Devuelve al usuario a la página de inicio.

ATRAS

Devuelve al usuario a la página anterior.

REENVIAR

Avanza a la página siguiente.

IR A URL

Ingrese al sitio Web directamente al ingresar la dirección.

REFRESCAR

Refresca la página actual

HISTORIAL

Muestra una lista de páginas WEB y direcciones Web que ha visitado o tratado de visitar.

MOSTRAR URL

Muestra la dirección URL de la página a la que está actualmente conectado.

ADMINISTRAR MEMORIA

Seleccione esta opción para administrar la memoria del navegador incluyendo:

- **Borrar Cache:** Borra la Cache.
- **Borrar Historial:** Borra la lista de las URLs visitados recientemente.
- **Borrar Cookies:** Borra Cookies guardadas.
- **Autocompletar:** Completa automáticamente los caracteres de palabras reconocidas por el navegador.

AJUSTES

Seleccione esta opción para acceder:

- **Descargas:** Seleccionar "Descargas" permite al usuario habilitar/deshabilitar imágenes descargadas, sonidos de fondo y objetos descargados cuando una URL es accesada.
- **Reiniciar Navegador:** Seleccionar "Reiniciar Navegador" ocasiona que la historia y la cache se borren y devuelve al usuario a la página de inicio.
- **Modo de desplazamiento:** Seleccionar "Modo de Desplazamiento" permite al usuario seleccionar la manera en que el texto se desplaza y la velocidad de desplazamiento.

- **Remitente de envío:** Al seleccionar "Remitente de envío" el usuario puede encender o apagar el envío del Remitente URL.
- **Descanso de la pulsación de la Tecla:** Al seleccionar "Descanso de la pulsación de la Tecla" el usuario puede configurar el tiempo de descanso en rápida, media, lenta. Medio es 1.5 segundos, lenta es 2 segundos y rápida es 1 segundo. El descanso de la pulsación de la Tecla es el periodo de tiempo en el que el cursor avanza a la siguiente posición. En la mayoría de los casos, una sola Tecla puede ser usada para ingresar varios caracteres. Cada vez que la Tecla es presionada el último caracter de la línea es reemplazado por la siguiente opción para esa Tecla. Siempre y cuando la misma Tecla sea presionada dentro del tiempo de descanso, el último caracter alterna entre todas las opciones para la Tecla.
- **Descanso de conexión:** Cuando se selecciona "Descanso de Conexión", el usuario puede configurar el descanso de conexión. El descanso de conexión determina el tiempo que el navegador esperará por una respuesta de la red.

AVANZADO







- **Acerca de:** Muestra el nombre del proveedor del Navegador y la versión de software del Navegador.
- **Codificación:** Muestra la siguiente lista de opciones:
 1. **Autenticación:** Da la opción de activar o desactivar la autenticación de cache.
 2. **Certificado de Raíz:** Muestra la información del certificado de raíz para TLS.
 3. **Certificado Actual:** Muestra el certificado de seguridad para TLS (si aplica).

SALIR








Para salir de Mobile Web, seleccione  o presione la Tecla FIN  para salir del navegador y volver al modo de reposo.






El teléfono tiene una función única- Juegos y Aplicaciones- que le permite descargar tonos de timbre, juegos y más desde la red al teléfono. Por favor contacte su proveedor de servicios para disponibilidad en estos servicios.

INICIACION DE JUEGOS Y APLICACIONES

1. Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK  [OK] para desbloquear el Teclado, luego presione la Tecla de Función Izquierda  [Menú], presione la Tecla de Navegación  para seleccionar "Juegos y Aplicaciones".
2. Cuando aparezcan tres o más iconos en la pantalla, seleccione la aplicación con la Tecla de Navegación .
3. Para iniciar Neo Aplicación, presione la Tecla OK .
4. Para terminar Neo Aplicación, presione la Tecla FIN . El teléfono volverá al modo de reposo.

DESCARGANDO APLICACIONES

1. Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK  [OK] para desbloquear el Teclado, luego presione la Tecla de Función Izquierda  [Menú], presione la Tecla de Navegación  para seleccionar "Juegos y Aplicaciones".
2. Seleccione "Juegos y Aplicaciones"  con la Tecla de Navegación  luego presione la Tecla OK .
3. Seleccione "Catalogo" y presione la Tecla OK .
4. El teléfono se conectará con el servidor de su proveedor de servicios. Siga las indicaciones para descargar aplicaciones.

-  Para seleccionar una opción, presione la Tecla de Navegación  luego presione la Tecla OK .
- Cuando una indicación aparezca, presione la Tecla OK  para proceder o la Tecla CLR  para cancelar.

DESCARGANDO MELODIAS/FONDOS DE PANTALLA









Antes de descargar melodías y fondos de pantalla, necesitará descargar un programa de descarga. Por favor contacte su proveedor de servicios para más detalles.

APLICANDO MELODIAS/FONDOS DE PANTALLA

Tonos de timbre descargados pueden ser aplicados a diferentes funciones incluyendo alerta de llamada entrante, alerta de nuevo mensaje de texto, reloj de alarma y alarma de calendario. Fondos de pantalla descargados se aplican en el modo de reposo.












REVISANDO MEMORIA DE LA CARPETA DE DATOS

Melodías, fondos de pantalla y aplicaciones descargadas con guardadas en la carpeta de datos del teléfono.

1. Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK  [OK] para desbloquear el Teclado, luego presione la Tecla de Función Izquierda  [Menú], presione la Tecla de Navegación  para seleccionar "Juegos y Aplicaciones".
2. Seleccione "Configuración" con la Tecla de Navegación  y presione la Tecla OK .
3. Seleccione "Gestionar Programas" con la Tecla de Navegación  y presione la Tecla OK .
4. Para salir, presione la Tecla FIN .










BORRAR UNA APLICACIÓN










Melodías, fondos de pantalla y aplicaciones descargadas con guardadas en la carpeta de datos del teléfono.

1. Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK  [OK] para desbloquear el Teclado, luego presione la Tecla de Función Izquierda  [Menú], presione la Tecla de Navegación  para seleccionar "Juegos y Aplicaciones".
2. Seleccione "Configuración" con la Tecla de Navegación  y presione la Tecla OK .
3. Seleccione "Gestionar Programas" con la Tecla de Navegación  y presione la Tecla OK .
4. Seleccione la aplicación que desea borrar con la Tecla de Navegación  luego presione la Tecla OK .
5. Seleccione "Remover", luego presione la Tecla OK .
6. Seleccione "Sí", luego presione la Tecla OK .

CALCULADORA







La calculadora le permite realizar calculus matemáticos simples. Para acceder a la calculadora:

- Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK  [OK] para desbloquear el Teclado, presione la Tecla de Función Izquierda  [Menú], la Tecla de Navegación  para seleccionar "Herramientas", después deslice fuera el Teclado QWERTY y presione **1. Calculadora**.
- Siga las instrucciones abajo para calcular $8 \times 6 \div 4 - 2.5 = 9.5$
 - Ingrese 8 y luego Presione la Tecla de Navegación  derecha.
 - Ingrese 6 y luego Presione la Tecla de Navegación  izquierda.
 - Ingrese 4 y luego Presione la Tecla de Navegación  abajo.
 - Ingrese 2 y luego Presione la  para ingresar (.).
 - Presione 5.
 - Luego presione la Tecla OK  y verá la respuesta (9.5).
- Para reiniciar, presione la Tecla de Función Izquierda  [Limpiar].

- Tecla de Navegación  derecha : X, Tecla de Navegación  abajo : -, Tecla de Navegación  izquierda : ÷, Tecla de Navegación  arriba : +, Tecla  : ., Tecla de Función Izquierda  : Limpiar, Tecla OK  : =.
- Para cambiar el número mostrado de positivo (+) a negativo (-) y vice versa, presione la Tecla # .
- Presione la Tecla de Función Derecha  [Factor] opara usar parentesis "1. (","2.)" y "3. Exponente".

CALENDARIO

La herramienta del calendario proporciona el acceso fácil y conveniente a su horario. Almacene simplemente sus citas y su teléfono le alertará de ellas.

- Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK  [OK] para desbloquear el Teclado, presione la Tecla de Función Izquierda  [Menú], la Tecla de Navegación  para seleccionar "Herramientas", después deslice fuera el Teclado QWERTY y presione **2. Calendario**.
- Presione la Tecla de Navegación  arriba, abajo, izquierda o derecha para seleccionar el día del cronograma.
- Presione la Tecla de Función Izquierda  [Nuevo].
- El campo **Evento** es resaltado. Ingrese el nombre de evento. Presione la Tecla de Navegación  abajo para ajustar los oros campos para el evento:

HORA INICIO

Use el Teclado para ajustar la hora de inicio y presione la Tecla de Función Izquierda  para "am/pm".

HORA DE FINALIZACION

Use el Teclado para ajustar una hora de finalización y presione la

Tecla de Función Izquierda  para "am/pm".

RECORDATORIO







Presione la Tecla de Navegación  izquierda o derecha para seleccionar una opción de intervalo de tiempo para la alerta.

• 0 Minutos / • 5 Minutos / • 10 Minutos / • 15 Minutos / • 30 Minutos / • 1 Hora

FECHA DE INICIO

Use el Teclado para cambiar o ingresar la fecha de inicio.





REPETICIÓN

Presione la Tecla de Navegación  izquierda o derecha para ajustar la repetición de un evento (**Diario**, **Semanal**, **Mensual**, **Anual**). Para cada ajuste de repetición, presione la Tecla de Navegación  abajo para ajustar el campo "Por Conteo". Para "Diario", ajuste el número de días. Para "Semanal", puede presionar la Tecla de Navegación  izquierda o derecha para seleccionar "Por Conteo" o "Por Día". Después presione la Tecla de Navegación  abajo de nuevo para hacer el ajuste - para "Por Conteo", ingrese el número de semanas. Para "Por Día", presione la Tecla de Navegación  izquierda o derecha para seleccionar un día de la semana. Para "Mensual", ajuste "Por Conteo" el numero de meses, o presione la Tecla de Navegación  derecha para ajustar "Por Día/Mes". Para "Anual", ajuste "Por Día/Mes".

FECHA DE FINALIZACION

Use el Teclado para cambiar o ingresar la fecha de finalización.

ALERTAS

Presione la Tecla de Función Izquierda  [Ajustar] para seleccionar un nuevo tono de timbre. Presione la Tecla de Navegación  arriba o abajo para resaltar un tono de timbre luego presione la Tecla OK  [OK]. Presione la Tecla de Función Izquierda  [Repr/Alto] para un avance del tono de timbre.

VIBRADOR

Presione la Tecla de Navegación  izquierda o derecha para configurar "Activado" o "Desactivado".








- Presione la Tecla OK  [GUARDAR] para guardarlo. La fecha del evento será marcada en su calendario.

VER LISTA DE PLANES


- Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK  [OK] para desbloquear el Teclado, presione la Tecla de Función Izquierda  [Menú], la Tecla de Navegación  para seleccionar "Herramientas", después deslice fuera el Teclado QWERTY y presione **2. Calendario**.





- Presione la Tecla de Navegación  arriba, abajo, izquierda o derecha para escoger el evento, luego presione la Tecla OK  [Ver].

BORRAR EVENTO GUARDADO

- Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK  [OK] para desbloquear el Teclado, presione la Tecla de Función Izquierda  [Menú], la Tecla de Navegación  para seleccionar "Herramientas", después deslice fuera el Teclado QWERTY y presione 2. **Calendario**.
- Presione la Tecla de Navegación  arriba, abajo, izquierda o derecha para escoger el evento, luego presione la Tecla OK  [Ver].
- Presione la Tecla de Función Izquierda  [Borrar], luego presione la Tecla de Función Derecha  [Sí] mientras "Boorar evento?" aparece en la pantalla.







BORRAR EVENTO PASADO

- Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK  [OK] para desbloquear el Teclado, presione la Tecla de Función Izquierda  [Menú], la Tecla de Navegación  para seleccionar "Herramientas", después deslice fuera el Teclado QWERTY y presione 2. **Calendario**.

- Presione la Tecla de Navegación  arriba, abajo, izquierda o derecha para escoger el evento, luego presione la Tecla OK  [Ver].
- Presione la Tecla de Función Derecha  [Opciones], "6. Borrar Pasadas", luego presione la Tecla de Función Derecha  [Sí] mientras "Borrar eventos pasados?" aparece en la pantalla.

ALARMA


La herramienta Alarma permite que usted fije hasta tres alarmar. Cuando usted fija una alarma, el tiempo actual se exhibe en parte de arriba de la pantalla. Cuando se apaga la alarma, Alarma 1 (o 2 o 3, como aplicables) será exhibido en la pantalla y la alarma sonará.

- Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK  [OK] para desbloquear el Teclado, presione la Tecla de Función Izquierda  [Menú], la Tecla de Navegación  para seleccionar "Herramientas", después deslice fuera el Teclado QWERTY y presione 3. **Alarma**.
- Presione la Tecla de Navegación  arriba o abajo para seleccionar una Alarma (1, 2, o 3), después presione la Tecla OK  [OK].
- El campo de ajuste será resaltado. Presione la Tecla de Navegación  abajo para seleccionar las opciones de alarma.

ALARMA

Presione la Tecla de Navegación  izquierda o derecha para seleccionar "Activado" o "Desactivado".




HORA

Use el Teclado para ajustar la hora de la alarma y presione la Tecla de Función Izquierda  para "am/pm".

FRECUENCIA







Presione la Tecla de Navegación  izquierda o derecha para seleccionar un ajuste para la alarma (Una vez, Diario, Lun-Vie, Fines de Semana).

TIMBRE






Presione la Tecla de Función Izquierda  [Ajustar] para seleccionar el tono de alerta que desea ajustar. Presione la Tecla de Función Izquierda  [Repr/Alto] para escuchar el tono. Presione la Tecla OK  [OK] para hacer la selección.

- Para guardar un ajuste de alarma, presione la Tecla OK  [GUARD].

ACTIVAR/DESACTIVAR ALARMA

- Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK  [OK] para desbloquear el Teclado, presione la Tecla de Función Izquierda  [Menú], la Tecla de Navegación  para seleccionar "Herramientas", después deslice fuera el Teclado QWERTY y presione 3. **Alarma**.
- Presione la Tecla de Navegación  arriba o abajo para resaltar una Alarma (1, 2, o 3), después presione la Tecla de Función Derecha  [Opciones].
- Seleccione "Activado/Desactivado" después presione la Tecla OK  [OK].

RESTABLECER ALARMA

- Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK  [OK] para desbloquear el Teclado, presione la Tecla de Función Izquierda  [Menú], la Tecla de Navegación  para seleccionar "Herramientas", después deslice fuera el Teclado QWERTY y presione 3. **Alarma**.
- Presione la Tecla de Navegación  arriba o abajo para resaltar una Alarma (1, 2, o 3), después presione la Tecla de Función Derecha  [Opciones].

3. Seleccione "Restablecer", después presione la Tecla de Función Derecha [Sí] mientras "Restablecer alarma (1, 2 o 3)?" aparece en la pantalla.

RESTABLECER TODAS LAS ALARMAS

1. Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK [OK] para desbloquear el Teclado, presione la Tecla de Función Izquierda [Menú], la Tecla de Navegación para seleccionar "Herramientas", después deslice fuera el Teclado QWERTY y presione 3. Alarma.
2. Presione la Tecla de Función Derecha [Opciones].
3. Seleccione "Restablecer Todo", después presione la Tecla de Función Derecha [Sí] mientras "Restablecer todas las alarmas?" aparece en la pantalla.

RELOJ MUNDIAL

Para mostrar la fecha y la hora en ciudades preprogramadas.

1. Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK [OK] para desbloquear el Teclado, presione la Tecla de Función Izquierda [Menú], la Tecla de Navegación para seleccionar "Herramientas", después deslice fuera el Teclado QWERTY y presione 4. Reloj Mundial.

2. Presione la Tecla de Función Izquierda [Ciudades] para acceder a la lista de ciudades. Presione la Tecla de Navegación arriba o abajo para seleccionar la ciudad, luego presione la Tecla OK [OK]. O, Presione la Tecla de Navegación arriba, abajo, izquierda o derecha para seleccionar su ciudad usando el mapa del mundo.
3. El mapa del mundo aparece con la ciudad, su fecha y su hora.

HORARIO DE VERANO

1. En el modo Reloj mundial, presione la Tecla de Función Derecha [Verano] para configurar la opciones de horario de verano. Presione la Tecla de Navegación izquierda o derecha para seleccionar "Ciudad" y luego presione la Tecla de Navegación abajo.
2. Presione la Tecla de Navegación izquierda o derecha para encender Verano (Horario de Verano) "Activado" o "Desactivado". Presione la Tecla de Navegación abajo.
3. En "Día de inicio", use el teclado para cambiar o ingresar la fecha de inicio y luego presione la Tecla de Navegación abajo.
4. En "Hora de inicio", use el teclado para configurar la hora de inicio y presione la Tecla de Función Izquierda para "am/pm" y luego

presione la Tecla de Navegación abajo.

5. En "Fin Día", use el teclado para cambiar o ingresar la fecha de finalización y luego presione la Tecla de Navegación abajo.
6. En "Fin Hora", use el teclado para configurar la hora de finalización y presione la Tecla de Función Izquierda para "am/pm".
7. Para guardar la configuración de verano, presione la Tecla OK [GUARDAR].

BLOC DE NOTAS

Su teléfono tiene incluido un cuaderno de anotaciones interno que le permite componer y guardar recordatorios y notas. Para crear una nota:

1. Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK [OK] para desbloquear el Teclado, presione la Tecla de Función Izquierda [Menú], la Tecla de Navegación para seleccionar "Herramientas", después deslice fuera el Teclado QWERTY y presione 5. Bloc de Notas.
2. Presione la Tecla de Función Izquierda [Nuevo] para escribir una nota. Cuando termine presione la Tecla OK [GUARDAR].

VER NOTA GUARDADA

Para ver una nota guardada:

1. Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK [OK] para desbloquear el Teclado, presione la Tecla de Función Izquierda [Menú], la Tecla de Navegación para seleccionar "Herramientas", después deslice fuera el Teclado QWERTY y presione 5. Bloc de Notas.
2. Presione la Tecla OK [Ver] par aver la nota seleccionada.






BORRAR NOTA GUARDADA

Para borrar una nota guardada:

1. Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK [OK] para desbloquear el Teclado, presione la Tecla de Función Izquierda [Menú], la Tecla de Navegación para seleccionar "Herramientas", después deslice fuera el Teclado QWERTY y presione 5. Bloc de Notas.
2. Presione la Tecla de Función Derecha [Opciones], luego selección "Borrar."
3. Presione la Tecla de Función Derecha [Sí] mientras "Borrar nota?" aparece en la pantalla.

BORRAR TODOS LOS MEMOS GUARDADOS

Para borrar todas las notas guardadas:





1. Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK  [OK] para desbloquear el Teclado, presione la Tecla de Función Izquierda  [Menú], la Tecla de Navegación  para seleccionar "Herramientas", después deslice fuera el Teclado QWERTY y presione **5. Bloc de Notas**.
2. Presione la Tecla de Función Derecha  [Opciones], luego seleccione "Borrar Todos".
3. Presione la Tecla de Función Derecha  [Sí] mientras "Borrar todo?" aparece en la pantalla.

CRONOMETRO







Toma el tiempo simultaneamente de hasta ocho diferentes eventos. Para utilizar el cronometro:

1. Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK  [OK] para desbloquear el Teclado, presione la Tecla de Función Izquierda  [Menú], la Tecla de Navegación  para seleccionar "Herramientas", después deslice fuera el Teclado QWERTY y presione **6. Cronometro**.

MEDIR UN PERIODO DE TIEMPO

1. Para iniciar el cronometro, presione la Tecla OK  [INICIO].
2. Para detener, presione la Tecla OK  [ALTO].
3. Para resumir, presione la Tecla OK  [INICIO].
4. Para reiniciarlo presione la Tecla de Función Derecha  [Reiniciar].


MEDIR EL TIEMPO DE HASTA OCHO EVENTOS A LA VEZ

1. Para iniciar el cronometro, presione la Tecla OK  [INICIO].
2. Para detener una medición de tiempo y continuar midiendo otra presione la Tecla de Función Izquierda  [Vuelta].
3. Para detener el Segundo tiempo y continuar con otro presione la Tecla de Función Izquierda  [Vuelta].
4. Para medir hasta ocho periodos de tiempo repita los pasos arriba.
5. Para detener el cronometro, presione la Tecla OK  [ALTO].
6. Para ver los resultados, presione la Tecla de Función Izquierda  [Ver].
7. Para volver al cronometro presione la Tecla OK  [OK].



8. Para reiniciarlo presione la Tecla de Función Derecha  [Reiniciar].

COMANDOS DE VOZ

El teléfono cuenta con la característica de AVR (Reconocimiento Avanzado de Voz). Esta característica permite hacer llamadas o usar las funciones del teléfono usando simplemente la voz. Solo debe hablar en el teléfono, y este reconocerá su voz y completará la tarea el mismo.

1. Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK  [OK] para desbloquear el Teclado, presione la Tecla de Función Izquierda  [Menú], la Tecla de Navegación  para seleccionar "Herramientas", después deslice fuera el Teclado QWERTY y presione **7. Comandos de Voz**.

 **Atajo:** En modo de reposo, presione y mantenga la Tecla lateral AVR  para acceder al menú de los comandos de voz.

2. El teléfono muestra el menú de comandos y le pide el nombre del comando que desea usar. Para completar la tarea solo siga las instrucciones de la voz. Usted puede decir el nombre del comando después de escuchar un beep.
3. Seleccione una de las siguientes opciones presionando la Tecla de Navegación  arriba o abajo, presione la Tecla OK  .
 - Lllamar <Nombre o #> / • Enviar Texto <Nombre o #> / • Enviar Foto

<Nombre o #> / • Buscar <Nombre> / • Iniciar <acceso directo> /
• Verificar <opción>

4. Cuando el teléfono reconoce uno de estos comandos, inicia la aplicación asociada. Si el teléfono no escucha un comando en aproximadamente 8 segundos, el modo AVR se apagará.

LLAMAR <NOMBRE O #>

Use el comando llamar para llamar por voz a un contacto en su lista de contactos o a un número de teléfono. Mientras dice un número, pronuncie cada dígito pero no haga una pausa muy notoria entre ellos.

1. Usted escuchará "Diga un comando" y el menú de Comandos de Voz será mostrado.
2. Si llama a un contacto de la lista, diga Llamar <Nombre>. El teléfono pedirá confirmar el nombre que dijo. Diga "Sí" si este fue repetido correctamente. El número de teléfono será marcado. Si hay más de un número guardado para ese contacto, le preguntará para confirmar cual número marcar.
Ejemplos: - Llamar Tom Smith, - Llamar 617-555-1212,
- Llamar Bob Carson móvil, - Llamar Dee Harper a casa.

ENVIAR TEXTO <NOMBRE O #>

Use el comando enviar texto para enviar un mensaje de texto a un nombre o número específico.

1. Usted escuchará **"Diga un comando"** y el menú de Comandos de Voz será mostrado.
2. Diga **"Enviar Texto <Nombre o #>"**.

Ejemplos: - "Enviar Texto a Dee Harper Móvil".
 - "Enviar Texto Tom Smith".
 - "Enviar Texto Tom Smith Móvil".
 - "Enviar Texto 617-555-1212".

ENVIAR FOTO <NOMBRE O #>

Use el comando enviar foto para enviar un mensaje con foto a un nombre o número específico.

1. Usted escuchará **"Diga un comando"** y el menú de Comandos de Voz será mostrado.
2. Diga **"Enviar Foto <Nombre o #>"**.

Ejemplos: - "Enviar Foto a Dee Harper Móvil".
 - "Enviar Foto Tom Smith".

- "Enviar Foto Tom Smith Móvil".
- "Enviar Foto 617-555-1212".

BUSCAR <NOMBRE>

Use el comando buscar para mostrar la información de cualquier nombre guardado en la lista de contactos.

1. Usted escuchará **"Diga un comando"** y el menú de Comandos de Voz será mostrado.
2. Diga **"Buscar <Nombre>"**.
Ejemplos: - Buscar Tom Jones.
3. La página de vista de contactos será mostrada para esa entrada.

INICIAR <ACESO DIRECTO>

Use el comando iniciar para abrir una aplicación en el teléfono. Usted puede decir **"Iniciar"** y será mostrada una lista con los nombres de las aplicaciones, o puede decir **"Iniciar"** seguido del nombre de la aplicación.

1. Usted escuchará **"Diga un comando"** y el menú de Comandos de Voz será mostrado.
2. Diga **"Iniciar"** seguido inmediatamente por uno de los siguientes elementos:

- Llamadas Recientes / • Mensajes / • Contactos / • Cámara / • Internet Movil / • Juegos y Aplicaciones / • Más Opciones (Herramientas, Media Gallery, Ajustes)

VERIFICAR <OPCION>








El mando Verificar permite la verificación de las informaciones sobre el estado de su móvil. Usted podrá pronunciar **"Verificar"** para confirmar y oír todas las informaciones sobre el estado.

1. Usted escuchará **"Diga un comando"** y el menú de Comandos de Voz será mostrado.
2. Diga **"Verificar"** seguido inmediatamente por una de las siguientes opciones:

- Estado / • Correo de Voz / • Mensajes / • Llamadas Perdidas / • Hora / • Fuerza de la Señal / • Mas Opciones (Red, Batería, Mi Número de Teléfono, y Volumen)







AJUSTES COMANDOS DE VOZ**CONFIRMACION**

Cuando el teléfono no reconoce el comando de voz, le dira que repita el comando. Si no reconoce el nombre o número, lñe mostrará una lista de tres opciones y le dira cada una en turnos. Usted puede controlar cada cuanto el teléfono le pedirá que confirme el nombre o número reconocido.

1. Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK  [OK] para desbloquear el Teclado, presione la Tecla de Función Izquierda  [Menú], la Tecla de Navegación  para seleccionar **"Herramientas"**, después deslice fuera el Teclado QWERTY y presione **7. Comandos de Voz**.
2. Presione la Tecla de Función Derecha  [Ajustes], **"1. Confirmación"**.
3. Seleccione **"Automático"**, **"Confirmar Siempre"** o **"No confirmar nunca"** presionando la Tecla de Navegación  arriba o abajo, después presione la Tecla de Función Izquierda  [OK]. Para ver ayuda sobre Confirmación, presione la Tecla de Función Derecha  [Ayuda].

ADAPTACION

Comando de Voz es independiente, lo cual significa que no es necesario un entrenamiento de adaptación. Algunos usuarios con acentos pesados o características inusuales de la voz pueden encontrar dificultad en la realización de alta exactitud con comando independiente de la voz del altavoz, así que la característica de adaptar la voz permite que los usuarios mejoren dramáticamente la exactitud del reconocimiento con la adaptación. Los usuarios que consiguen exactitud aceptable del reconocimiento no encontrarán ninguna ventaja adicional a realizar la adaptación de la voz.

1. Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK  [OK] para desbloquear el Teclado, presione la Tecla de Función Izquierda  [Menú], la Tecla de Navegación  para seleccionar "Herramientas", después deslice fuera el Teclado QWERTY y presione **7. Comandos de Voz**.
2. Presione la Tecla de Función Derecha  [Ajustes], "2. Adaptación".
3. Mueva para seleccionar "1. Adaptar la voz" o "2. Restablecer la voz" y Presione la Tecla de Función Izquierda  [Seleccionar]. Para ver ayuda sobre Adaptación, presione la Tecla de Función Derecha  [Ayuda].

- **Adaptar Voz:** Requiere que haga grabaciones de su voz para personalizar el sistema de reconocimiento de voz. Esto tomara algunos minutos.

- **Restablecer Voz:** Una vez termina el proceso de adaptación, usted puede restablecer la adaptación a los ajustes de fábrica por defecto.










La opción **Restablecer Voz** solo aparecerá después de terminar el proceso de **Adaptación de voz**.

4. Espere por el beep, y después repita las oraciones usando un tono normal de voz.
5. Repita los pasos 1- cuando ha terminado con la sesión completa, alcanzara la pantalla que dice **Adaptación completa**.








MODOS DE AUDIO

Usted puede controlar el nivel de la Navegación audio proporcionado por el sistema. En el modo guiado (por defecto), el sistema incita para la información requerida. En modo de lectura, el sistema pide la información requerida y lee hacia fuera el contenido de la pantalla. En el modo experto, la Navegación audio es proporcionada por señales sonoras solamente.

1. Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK  [OK] para desbloquear el Teclado, presione la Tecla de Función Izquierda  [Menú], la Tecla de Navegación  para seleccionar "Herramientas", después deslice fuera el Teclado QWERTY y presione **7. Comandos de Voz**.
2. Presione la Tecla de Función Derecha  [Ajustes], "3. Modos de Audio".
3. Seleccione "Modo Experto", "Modo Interrogación" o "Modo de Lectura" presionando la Tecla de Navegación  arriba o abajo, después Presione la Tecla de Función Izquierda  [OK]. Para ver ayuda sobre los Modos de audio, presione la Tecla de Función Derecha  [Ayuda].

ALTOPARLANTE

Usted puede controlar cómo el sistema utiliza el altavoz. Seleccione mostrar siempre para tener audio saliente con el altavoz. Seleccione no mostrar para tener audio saliente a través del altavoz interno. Seleccione automático para utilizar el ajuste del altavoz del teléfono.



1. Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK  [OK] para desbloquear el Teclado, presione la Tecla de Función Izquierda  [Menú], la Tecla de Navegación  para seleccionar "Herramientas", después deslice fuera el Teclado QWERTY y presione **7. Comandos de Voz**.
2. Presione la Tecla de Función Derecha  [Ajustes], "4. Altoparlante".
3. Seleccione "Automático", "Mostrar Siempre" o "No mostrar" presionando la Tecla de Navegación  arriba o abajo, después presione la Tecla de Función Izquierda  [OK]. Para ver ayuda sobre Altoparlante, presione la Tecla de Función Derecha  [Ayuda].

ACERCA DE






Para visualizar las informaciones sobre el software de reconocimiento de voz:

1. Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK  [OK] para desbloquear el Teclado, presione la Tecla de Función Izquierda  [Menú], la Tecla de Navegación  para seleccionar "Herramientas", después

deslice fuera el Teclado QWERTY y presione **7. Comandos de Voz**.






2. Presione la Tecla de Función Derecha  [Ajustes], "5. Acerca de".
3. "VSuite 3.2" versión aparece.
4. Para regresar a la página anterior, presione la Tecla de Función Derecha  [Atrás].

INFO COMANDOS DE VOZ

1. Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK  [OK] para desbloquear el Teclado, presione la Tecla de Función Izquierda  [Menú], la Tecla de Navegación  para seleccionar "Herramientas", después deslice fuera el Teclado QWERTY y presione **7. Comandos de Voz**.
2. Presione la Tecla de Función Izquierda  [Tutorial].
3. Información del menú de Comandos de voz aparece.
4. Para regresar a la página anterior, presione la Tecla de Función Izquierda  [Saltar].





MEMO DE VOZ

La Función Nota de Voz permite la grabación de un mensaje de membrete que puede ser de hasta 60 segundos. Para grabar una nota:




1. Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK  [OK] para desbloquear el Teclado, presione la Tecla de Función Izquierda  [Menú], la Tecla de Navegación  para seleccionar "Herramientas", después deslice fuera el Teclado QWERTY y presione **8. Memo de Voz**.
2. Presione la Tecla de Función Izquierda  [Nuevo] para grabar un nuevo memo. Cuando termine, presione la Tecla de Función Izquierda  [Guardar].

REPRODUCIR MEMO GUARDADO

Para reproducir una nota de voz grabada:







1. Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK  [OK] para desbloquear el Teclado, presione la Tecla de Función Izquierda  [Menú], la Tecla de Navegación  para seleccionar "Herramientas", después deslice fuera el Teclado QWERTY y presione **8. Memo de Voz**.
2. Presione la Tecla de Navegación  arriba o abajo para seleccionar el memo guardado que desea reproducir, luego presione la Tecla OK

 [REPRODUCIR].

3. Para detener la reproducción del memo de voz, presione la Tecla OK  [PAUSA]. Cuando se detiene la reproducción, presione la Tecla OK  [REPRODUCIR] para seguir escuchando el memo de voz.
4. Presione la Tecla de Función Derecha  [Opciones] para seleccionar entre las siguientes:
 - **1. Cambiar Nombre** Renombrar el memo seleccionado.
 - **2. Borrar:** Borra el memo seleccionado.
 - **3. Bloquear/Desbloquear:** Seleccione para bloquear o desbloquear el memo seleccionado.
 - **4. Borrar Todo:** Borra todos los memos de voz.
 - **5. Enviar:** Para enviar un mensaje MMS.

SONIDO

Este menú muestra una lista de los tonos de timbre descargados y las notas de voz guardadas.







1. Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK  [OK] para desbloquear el Teclado, presione la Tecla de Función Izquierda  [Menú], la Tecla de Navegación  para seleccionar "Multimedia", luego deslice el Teclado QWERTY hacia afuera y presione **1. Sonidos**.
2. Presione la Tecla de Función Derecha  [Opciones] para escoger entre las siguientes opciones:
 1. Enviar/2. Enviar Álbum en línea/3. Configurar como/4. Cambiar Nombre/5. Bloquear/Desbloquear/6. Mover/7. Borrar Todo/8. Información del archivo
3. Escoja el sonido que desea enviar. Presione la Tecla de Función Derecha  [Opciones], luego seleccione "1. Enviar". Presione la Tecla OK .



Ya que no se puede enviar o mover un archivo DRM, las opciones Enviar/Mover no aparecerán cuando se trabaje con este tipo de archivo.





FOTOS

Este menú muestra una lista de las fotos tomadas con la cámara.

1. Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK  [OK] para desbloquear el Teclado, presione la Tecla de Función Izquierda  [Menú], la Tecla de Navegación  para seleccionar "Multimedia", luego deslice el Teclado QWERTY hacia afuera y presione **2. Fotos**.
2. Presione la Tecla de Función Derecha  [Opciones] para escoger entre las siguientes opciones:
 1. Configurar como/2. Enviar/3. Enviar Álbum en Línea/4. Cambiar Nombre/5. Bloquear/Desbloquear/6. Mover/7. Borrar Todo/8. Información del archivo
3. Escoja la foto que desea enviar. Presione la Tecla de Función Derecha  [Opciones], luego seleccione "2. Enviar". Presione la Tecla OK .

MP3

Usted puede reproducir música cuando la tarjeta SIM es insertada y un archivo de música es guardado en la tarjeta. Para reproducir música a través de su teléfono, copie música descargada desde el computador a la tarjeta, luego inserte la tarjeta en el teléfono.

1. Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK  [OK] para desbloquear el Teclado, presione la Tecla de Función Izquierda  [Menú], la Tecla de Navegación  para seleccionar "Multimedia", luego deslice el Teclado QWERTY hacia afuera y presione 3. MP3.
2. Presione la Tecla de Función Derecha  [Opciones] para escoger entre las siguientes opciones:
 1. Ajustes: Seleccione las opciones de reproducción (1. Normal, 2. Repetir, 3. Repetir Todo, 4. Aleatorio)/2. Configurar como/
 3. Marcar Todo/Desmarcar Todo/4. Borrar/5. Borrar Todo/
 6. Información del archivo






 Cuando configure un archivo MP3 como timbre desde la tarjeta microSD (Opciones -> Configurar como -> Tono de Timbre), el archivo MP3 será removido a la memoria interna y no aparecerá más en la lista de MP3. Puede ver el archivo MP3 en la lista de timbres (Ajustes-> Ajustes de Sonido ->Tono de Timbre -> Timbre).

* Tarjeta microSD es un accesorio opcional, se vende por separado.

AJUSTES SONIDOS

VOLUMEN DE TIMBRE



Ajusta el volumen de timbre:

1. Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK  [OK] para desbloquear el Teclado, presione la Tecla de Función Izquierda  [Menú], la Tecla de Navegación  para seleccionar "Ajustes", luego deslice el Teclado QWERTY hacia afuera y presione 1. Ajustes Sonido, 1. Volumen Timbre.
2. Presione la Tecla de Navegación  arriba, abajo, izquierda o derecha para seleccionar una de las siguientes opciones, luego presione la Tecla OK  [AJUSTAR].
Silencio/Vibración/Nivel 1 ~ Nivel 5

 Presione la Tecla defunción Izquierda  [Repr/Alto] para reproducir/detener el sonido.







SONIDOS LLAMADAS

Para configurar tonos de timbre para diferentes tipos de llamadas entrantes.




1. Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK  [OK] para desbloquear el Teclado, presione la Tecla de Función Izquierda  [Menú], la Tecla de Navegación  para seleccionar "Ajustes", luego

deslice el Teclado QWERTY hacia afuera y presione 1. Ajustes Sonido, 2. Sonidos Llamadas.

TIMBRE

1. Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK  [OK] para desbloquear el Teclado, presione la Tecla de Función Izquierda  [Menú], la Tecla de Navegación  para seleccionar "Ajustes", luego deslice el Teclado QWERTY hacia afuera y presione 1. Ajustes Sonidos, 2. Sonidos Llamadas, 1. Timbre.
2. Presione la Tecla de Navegación  arriba o abajo para seleccionar un timbre, luego presione la Tecla OK  [OK] para guardar el sonido. Para reproducir el timbre, presione la Tecla de Función Izquierda  [Repr/Alto].

VIBRACION

1. Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK  [OK] para desbloquear el Teclado, presione la Tecla de Función Izquierda  [Menú], la Tecla de Navegación  para seleccionar "Ajustes", luego deslice el Teclado QWERTY hacia afuera y presione 1. Ajustes Sonidos, 2. Sonidos Llamadas, 2. Vibración.

- Presione la Tecla de Navegación arriba o abajo para seleccionar "Activado" o "Desactivado", luego presione la Tecla OK [OK].

SONIDOS MENSAJE

Para seleccionar un tipo de timbre para mensajes entrantes:

- Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK [OK] para desbloquear el Teclado, presione la Tecla de Función Izquierda [Menú], la Tecla de Navegación para seleccionar "Ajustes", luego deslice el Teclado QWERTY hacia afuera y presione **1. Ajustes Sonidos, 3. Sonidos Mensaje.**

MENSAJE TEXTO

- Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK [OK] para desbloquear el Teclado, presione la Tecla de Función Izquierda [Menú], la Tecla de Navegación para seleccionar "Ajustes", luego deslice el Teclado QWERTY hacia afuera y presione **1. Ajustes Sonidos, 3. Sonidos Mensaje, 1. Mensaje Texto.**
- Seleccione "Tono", "Vibración" o "Recordatorio" al presionar la Tecla de Navegación arriba o abajo y enseguida seleccione una de las siguientes Opciones presionando la Tecla de Navegación .

arriba o abajo:

- Tono:** Presione la Tecla de Navegación arriba o abajo para seleccionar el tipo de timbre deseado. Presione la Tecla de Función Izquierda [Repr/Alto] para reproducir/detener el sonido.
- Vibración:** Seleccione "Activado" o "Desactivado".
- Recordatorio:** Seleccione "Una Vez", "Cada 2 Minutos", "Cada 15 Minutos" o "Desactivado".

- Para guardar presione la Tecla OK [OK].

MENSAJE FOTO

- Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK [OK] para desbloquear el Teclado, presione la Tecla de Función Izquierda [Menú], la Tecla de Navegación para seleccionar "Ajustes", luego deslice el Teclado QWERTY hacia afuera y presione **1. Ajustes Sonidos, 3. Sonidos Mensaje, 2. Mensaje Foto.**
- Seleccione "Tono", "Vibración" o "Recordatorio" al presionar la Tecla de Navegación arriba o abajo y enseguida seleccione una de las siguientes Opciones presionando la Tecla de Navegación arriba o abajo:
 - Tono:** Presione la Tecla de Navegación arriba o abajo para seleccionar el tipo de timbre deseado. Presione la Tecla de Función Izquierda [Repr/Alto] para reproducir/detener el sonido.
 - Vibración:** Seleccione "Activado" o "Desactivado".
 - Recordatorio:** Seleccione "Una Vez", "Cada 2 Minutos", "Cada 15 Minutos" o "Desactivado".

- Vibración:** Seleccione "Activado" o "Desactivado".
- Recordatorio:** Seleccione "Una Vez", "Cada 2 Minutos", "Cada 15 Minutos" o "Desactivado".

- Para guardar presione la Tecla OK [OK].

CORREO DE VOZ

- Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK [OK] para desbloquear el Teclado, presione la Tecla de Función Izquierda [Menú], la Tecla de Navegación para seleccionar "Ajustes", luego deslice el Teclado QWERTY hacia afuera y presione **1. Ajustes Sonidos, 3. Sonidos Mensaje, 3. Correo de Voz.**
- Seleccione "Tono", "Vibración" o "Recordatorio" al presionar la Tecla de Navegación arriba o abajo y enseguida seleccione una de las siguientes Opciones presionando la Tecla de Navegación arriba o abajo:
 - Tono:** Presione la Tecla de Navegación arriba o abajo para seleccionar el tipo de timbre deseado. Presione la Tecla de Función Izquierda [Repr/Alto] para reproducir/detener el sonido.
 - Vibración:** Seleccione "Activado" o "Desactivado".
 - Recordatorio:** Seleccione "Una Vez", "Cada 2 Minutos", "Cada 15 Minutos" o "Desactivado".
- Para guardar presione la Tecla OK [OK].

ALERTA SERVICIOS

Para ajustar cualquiera de las tres opciones Alerta en Activado o Desactivado:



- Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK [OK] para desbloquear el Teclado, presione la Tecla de Función Izquierda [Menú], la Tecla de Navegación para seleccionar "Ajustes", luego deslice el Teclado QWERTY hacia afuera y presione **1. Ajustes Sonidos, 4. Alerta Servicios.**
- Presione la Tecla de Navegación arriba o abajo para seleccionar una de las siguientes opciones, luego presione la Tecla OK [OK].
 - Alerta Roaming:** Advierte con la función de Indicador de Roaming (ERI) cuando el teléfono está fuera del área local de servicio.
 - Aviso Minuto:** Alerta sobre cada minuto transcurrido durante una llamada.
 - Conexión Llamada:** Alerta cuando la llamada es conectada.
- Presione la Tecla de Navegación arriba o abajo para seleccionar "Activado" o "Desactivado", luego presione la Tecla OK [OK].

TONO ENCENDIDO

Para configurar que el teléfono suene cuando el teléfono es encendido o apagado:






- Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK [OK] para desbloquear el Teclado, presione la Tecla de Función Izquierda [Menú], la Tecla de Navegación para seleccionar "Ajustes", luego deslice el

Teclado QWERTY hacia afuera y presione **1. Ajustes Sonidos, 5. Tono Encendido.**

2. Presione "1. Al Encender" o "2. Al Apagar".
3. Presione la Tecla de Navegación  arriba o abajo para seleccionar "Activado" o "Desactivado", luego presione la Tecla OK  [OK].


TONO AL ABRIR/CERRAR



Para configurar el sonido cuando se abre o se cierra el teléfono.



1. Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK  [OK] para desbloquear el Teclado, presione la Tecla de Función Izquierda  [Menú], la Tecla de Navegación  para seleccionar "Ajustes", luego deslice el Teclado QWERTY hacia afuera y presione **1. Ajustes Sonidos, 6. Sonido Abrir/Cerrar.**
2. Presione la Tecla de Navegación  arriba o abajo para seleccionar "Activado" o "Desactivado", luego presione la Tecla OK  [OK].

TONO TECLAS

Configura el tono de las Teclas:

1. Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK  [OK] para

desbloquear el Teclado, presione la Tecla de Función Izquierda  [Menú], la Tecla de Navegación  para seleccionar "Ajustes", luego deslice el Teclado QWERTY hacia afuera y presione **1. Ajustes Sonidos, 7. Tono Teclas.**




2. Ajuste el volumen presionando la Tecla de Navegación  arriba, abajo, izquierda o derecha, luego presione la Tecla OK  [OK] para guardar la configuración.
Silencio/Nivel 1 ~ Nivel 5


AJUSTES PANTALLA

Permite que personalice la pantalla.

SALUDO PERSONAL






El texto de saludo puede tener hasta 16 caracteres y se muestra en la pantalla del teléfono en el modo de reposo.


1. Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK  [OK] para desbloquear el Teclado, presione la Tecla de Función Izquierda  [Menú], la Tecla de Navegación  para seleccionar "Ajustes", luego deslice el Teclado QWERTY hacia afuera y presione **2. Ajustes Pantalla, 1. Saludo Personal.**

2. Ingrese el texto del saludo (hasta 16 caracteres) luego presione la Tecla OK  [OK].

DURACION LUZ DE FONDO






Configura la duración de la iluminación de fondo para la pantalla y el Teclado.

1. Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK  [OK] para desbloquear el Teclado, presione la Tecla de Función Izquierda  [Menú], la Tecla de Navegación  para seleccionar "Ajustes", luego deslice el Teclado QWERTY hacia afuera y presione **2. Ajustes Pantalla, 2. Duración Luz de Fondo.**
2. Presione "1. Pantalla" o "2. Teclado".
3. Presione la Tecla de Navegación  arriba o abajo para seleccionar una de la siguientes configuraciones, luego presione la Tecla OK  [OK].
7 Segundos/15 Segundos/30 Segundos/Permanente/Desactivado

 Incluso si "Permanente" es seleccionado para configuración de luz de fondo, la luz se apagará cuando el teléfono este cerrado.




CONTRASTE



Configura el contraste de la pantalla:

1. Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK  [OK] para desbloquear el Teclado, presione la Tecla de Función Izquierda  [Menú], la Tecla de Navegación  para seleccionar "Ajustes", luego deslice el Teclado QWERTY hacia afuera y presione **2. Ajustes Pantalla, 3. Contraste.**
2. Presione la Tecla de Navegación  arriba o abajo para seleccionar una de la siguientes configuraciones, luego presione la Tecla OK  [OK].
Nivel 1 ~ Nivel 5

FONDO DE PANTALLA






Permite escoger que clase de fondo de pantalla desea que sea mostrado en la pantalla.



1. Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK  [OK] para desbloquear el Teclado, presione la Tecla de Función Izquierda  [Menú], la Tecla de Navegación  para seleccionar "Ajustes", luego deslice el Teclado QWERTY hacia afuera y presione **2. Ajustes Pantalla, 4. Fondo de Pantalla.**

2. Seleccione entre las pantallas disponibles, luego presione la Tecla OK  [OK]. Para ver la imagen, presione la Tecla de Función Izquierda  [Ver].

PROTECTOR DE PANTALLA






Permite escoger el protector de pantalla que será mostrado cuando el teléfono esta en modo de reposo.

1. Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK  [OK] para desbloquear el Teclado, presione la Tecla de Función Izquierda  [Menú], la Tecla de Navegación  para seleccionar "Ajustes", luego deslice el Teclado QWERTY hacia afuera y presione **2. Ajustes Pantalla, 5. Protector de Pantalla.**
2. Presione "1. Ajuste de Tiempo".
3. Presione la tecla de Navegación  arriba o abajo para seleccionar uno de las siguientes opciones, después presione la tecla OK  [OK].
Desactivado/5 Segundos/10 Segundos/20 Segundos/30 Segundos
4. Presione "2. Protector de Pantalla".
5. Seleccione entre los protectores de pantalla disponibles, luego pre-

sione la Tecla OK  [OK]. Para ver la imagen, presione la Tecla de Función Izquierda  [Ver].


FORMATO DE RELOJ

Elija la clase de reloj a ser mostrado en la pantalla LCD:

1. Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK  [OK] para desbloquear el Teclado, presione la Tecla de Función Izquierda  [Menú], la Tecla de Navegación  para seleccionar "Ajustes", luego deslice el Teclado QWERTY hacia afuera y presione **2. Ajustes Pantalla, 6. Formato de Reloj.**
2. Presione la Tecla de Navegación  arriba o abajo para seleccionar una de la siguientes configuraciones, luego presione la Tecla OK  [OK].
Digital/Analógico/Digital+Analógico/Desactivado

TIPO DE MENU

Para cambiar la presentación del menú y el tipo:

1. Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK  [OK] para desbloquear el Teclado, presione la Tecla de Función Izquierda  [Menú], la Tecla de Navegación  para seleccionar "Ajustes", luego deslice el






Teclado QWERTY hacia afuera y presione **2. Ajustes Pantalla, 7. Tipo de Menú.**

2. Presione la Tecla de Navegación  arriba o abajo para seleccionar "Gráfico" o "Lista", luego presione la Tecla OK  [OK].

AJUSTES TELEFONO






MODO AVION

En Modo Avion, todas las opciones del menú pueden ser accedidas excepto hacer/recibir llamadas, conexión de datos y Bluetooth®. La activación del Modo Avion deshabilita todas las comunicaciones inalámbricas. Igualmente todos los servicios que soporten funciones Ubicación quedarán temporalmente deshabilitadas.

1. Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK  [OK] para desbloquear el Teclado, presione la Tecla de Función Izquierda  [Menú], la Tecla de Navegación  para seleccionar "Ajustes", luego deslice el Teclado QWERTY hacia afuera y presione **3. Ajustes Teléfono, 1. Modo Avión.**
2. Presione la Tecla de Navegación  arriba o abajo para seleccionar "Activado" o "Desactivado", luego presione la Tecla OK  [OK].






IDIOMA

Para configurar el idioma a Inglés o Español.

1. Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK  [OK] para desbloquear el Teclado, presione la Tecla de Función Izquierda  [Menú], la Tecla de Navegación  para seleccionar "Ajustes", luego deslice el Teclado QWERTY hacia afuera y presione **3. Ajustes Teléfono, 2. Idioma.**
2. Presione la Tecla de Navegación  arriba o abajo para seleccionar "Inglés" o "Español", luego presione la Tecla OK  [OK].






LEER MENU

Para configurar Leer Menú Activado/Desactivado.






1. Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK  [OK] para desbloquear el Teclado, presione la Tecla de Función Izquierda  [Menú], la Tecla de Navegación  para seleccionar "Ajustes", luego deslice el Teclado QWERTY hacia afuera y presione **3. Ajustes Teléfono, 3. Leer Menú.**
2. Presione la Tecla de Navegación  arriba o abajo para seleccionar "Activado" o "Desactivado", luego presione la Tecla OK  [OK].

LEER MENSAJE DE TEXTO

Para configurar Leer Mensaje Activado/Desactivado.

- Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK  [OK] para desbloquear el Teclado, presione la Tecla de Función Izquierda  [Menú], la Tecla de Navegación  para seleccionar "Ajustes", luego deslice el Teclado QWERTY hacia afuera y presione **3. Ajustes Teléfono, 4. Leer Mensaje.**
- Presione la Tecla de Navegación  arriba o abajo para seleccionar "Activado" o "Desactivado", luego presione la Tecla OK  [OK].

UBICACIÓN

- Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK  [OK] para desbloquear el Teclado, presione la Tecla de Función Izquierda  [Menú], la Tecla de Navegación  para seleccionar "Ajustes", luego deslice el Teclado QWERTY hacia afuera y presione **3. Ajustes Teléfono, 5. Ubicación.**
- Presione la Tecla de Navegación  arriba o abajo para seleccionar una de las siguientes opciones, luego presione la Tecla OK  [OK].
 - **Solo E911:** Su ubicación será escondida de la red y aplicaciones, excepto por el 911.
 - **Ubicación Encendido:** Su ubicación está disponible a la red.






SEGURIDAD

El menú de seguridad le permite asegurar electrónicamente el teléfono.

 El código por defecto corresponde a los 4 últimos dígitos del número de teléfono.

MODO DE BLOQUEO

Esta configuración especifica si el teléfono se debe bloquear cuando es encendido. El modo de bloqueo previene que el uso no autorizado del teléfono. Una vez el teléfono es bloqueado, está en modo restringido hasta que el código es ingresado. Todavía puede hacer emergencias de llamada. Usted puede modificar el Código de Bloqueo usando el nuevo código de bloqueo dentro del menú de Seguridad.







- Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK  [OK] para desbloquear el Teclado, presione la Tecla de Función Izquierda  [Menú], la Tecla de Navegación  para seleccionar "Ajustes", luego deslice el Teclado QWERTY hacia afuera y presione **3. Ajustes Teléfono, 6. Seguridad.**
- Ingrese el código de bloqueo de cuatro dígitos, luego presione la Tecla OK  [OK]. El código por defecto corresponde a los 4 últimos dígitos del número celular.
- Presione **"1. Modo de Bloqueo"**.
- Presione la Tecla de Navegación  arriba o abajo para seleccionar una de las siguientes configuraciones, luego presione la

Tecla OK  [OK].

- **Bloquear Ahora:** Teléfono es bloqueado.
- **Desbloqueado:** Teléfono esta desbloqueado.
- **Al encender:** El teléfono se bloqueara cuando se encienda.

RESTRINGIR







Permite restringir llamadas entrantes y salientes.

- Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK  [OK] para desbloquear el Teclado, presione la Tecla de Función Izquierda  [Menú], la Tecla de Navegación  para seleccionar "Ajustes", luego deslice el Teclado QWERTY hacia afuera y presione **3. Ajustes Teléfono, 6. Seguridad.**
- Ingrese el código de bloqueo de cuatro dígitos, luego presione la Tecla OK  [OK]. El código por defecto corresponde a los 4 últimos dígitos del número celular.
- Presione **"2. Restringir"**.
- Presione la Tecla de Navegación  arriba o abajo para seleccionar "Llamadas Entrantes" o "Llamadas salientes", luego presione la Tecla OK  [OK].

- Presione la Tecla de Navegación  arriba o abajo para seleccionar "Permitir Todas", "Solo Contactos" o "Restringir Todas", luego presione la Tecla OK  [OK].

EDITAR CODIGOS

Para configurar un nuevo código de bloqueo:

- Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK  [OK] para desbloquear el Teclado, presione la Tecla de Función Izquierda  [Menú], la Tecla de Navegación  para seleccionar "Ajustes", luego deslice el Teclado QWERTY hacia afuera y presione **3. Ajustes Teléfono, 6. Seguridad.**
- Ingrese el código de bloqueo de cuatro dígitos, luego presione la Tecla OK  [OK]. El código por defecto corresponde a los 4 últimos dígitos del número celular.
- Presione **"3. Editar Códigos"**.
- Presione la Tecla de Navegación  arriba o abajo para seleccionar "Solo Teléfono" o "Llamadas y Servicios", luego presione la Tecla OK  [OK].
 - **Solo Teléfono:** Permite editar el código para "Seguridad". EL código por defecto corresponde a los 4 últimos dígitos del número celular.

- **Llamadas y Servicios** Permite editar el código para "Restringir". El código por defecto es 0000.

5. Si selecciona "Solo teléfono", ingrese el nuevo código de cuatro dígitos en el campo "Nuevo Código". Ingrese el nuevo código de cuatro dígitos en el campo "Confirmar Código".
6. Si selecciona "Llamadas y Servicios", el código actual en el campo "Código Actual". Ingrese el nuevo código de cuatro dígitos en el campo "Nuevo Código". Ingrese el nuevo código de cuatro dígitos en el campo "Confirmar Código".

AJUSTES DE LLAMADA

OPCION RESPUESTA

Para determinar la manera en que se responde una llamada.

1. Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK [OK] para desbloquear el Teclado, presione la Tecla de Función Izquierda [Menú], la Tecla de Navegación [Ajustes] para seleccionar "Ajustes", luego deslice el Teclado QWERTY hacia afuera y presione 4. **Ajustes Llamada, 1. Opción Respuesta.**
2. Presione la Tecla de Navegación [Ajustes] arriba o abajo para seleccionar

una de las siguientes opciones, luego presione la Tecla OK [OK].
Abrir Slide/Cualquier Tecla/Respuesta Automática/Tecla Enviar



- Cuando el teléfono está cerrado el modo de respuesta automático no funcionará.
- El modo de respuesta automático funcionará después de aproximadamente cinco minutos.

AUTO REINTENTO

Para configurar el tiempo de espera antes de que el teléfono remarque automáticamente un número cuando el intento de llamada haya fallado.

1. Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK [OK] para desbloquear el Teclado, presione la Tecla de Función Izquierda [Menú], la Tecla de Navegación [Ajustes] para seleccionar "Ajustes", luego deslice el Teclado QWERTY hacia afuera y presione 4. **Ajustes Llamada, 2. Auto Reintento.**
2. Presione la Tecla de Navegación [Ajustes] arriba o abajo para seleccionar una de las siguientes opciones, luego presione la Tecla OK [OK].
Desactivado/7 Segundos/10 Segundos

MODO TTY

Puede añadir un dispositivo TTY al teléfono permitiendo la comunicación con otras personas usando también un dispositivo TTY. Un teléfono que soporta TTY es capaz

de traducir texto ingresado a voz. La voz también puede ser traducida a caracteres y mostrada en la pantalla del TTY.

1. Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK [OK] para desbloquear el Teclado, presione la Tecla de Función Izquierda [Menú], la Tecla de Navegación [Ajustes] para seleccionar "Ajustes", luego deslice el Teclado QWERTY hacia afuera y presione 4. **Ajustes Llamada, 3. Modo TTY.**
2. Presione la Tecla de Navegación [Ajustes] arriba o abajo para seleccionar una de las siguientes opciones, luego presione la Tecla OK [OK].
TTY Lleno/TTY + Voz/TTY + Escucha/TTY Desactivado

MARCACION RAPIDA

Para iniciar una marcación rápida sosteniendo el dígito de marcado rápido.

1. Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK [OK] para desbloquear el Teclado, presione la Tecla de Función Izquierda [Menú], la Tecla de Navegación [Ajustes] para seleccionar "Ajustes", luego deslice el Teclado QWERTY hacia afuera y presione 4. **Ajustes Llamada, 4. Marcación Rápida.**
2. Presione la Tecla de Navegación [Ajustes] arriba o abajo para seleccionar "Activado" o "Desactivado", luego presione la Tecla OK [OK].



Si la función Marcado con un Toque se encuentra deshabilitada, una marcación rápida funcionará al presionar el número de marcación rápida y la Tecla ENVIAR [Enviar].

PRIVACIDAD DE VOZ

Para encender o apagar la función de privacidad de voz.

1. Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK [OK] para desbloquear el Teclado, presione la Tecla de Función Izquierda [Menú], la Tecla de Navegación [Ajustes] para seleccionar "Ajustes", luego deslice el Teclado QWERTY hacia afuera y presione 4. **Ajustes Llamada, 5. Privacidad de Voz.**
2. Presione la Tecla de Navegación [Ajustes] arriba o abajo para seleccionar "Activado" o "Desactivado", luego presione la Tecla OK [OK].

DTMF

Para configurarla longitud del tono y la velocidad de respuesta del tono.

1. Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK [OK] para desbloquear el Teclado, presione la Tecla de Función Izquierda [Menú], la Tecla de Navegación [Ajustes] para seleccionar "Ajustes", luego deslice el Teclado QWERTY hacia afuera y presione 4. **Ajustes Teléfono, 6. DTMF.**

- Presione la Tecla de Navegación arriba o abajo para seleccionar “Normal” o “Largo”, luego presione la Tecla OK [OK].

- Normal:** Emite un tono durante un período fijo de tiempo aunque la Tecla siga presionada.
- Largo:** Transmite un tono continuo mientras la Tecla sea mantenida presionada.

MEMORIA

ALMACENAMIENTO

Permite seleccionar si un archivo es guardado en la memoria interna o memoria externa.

- Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK [OK] para desbloquear el Teclado, presione la Tecla de Función Izquierda [Menú], la Tecla de Navegación para seleccionar “Ajustes”, luego deslice el Teclado QWERTY hacia afuera y presione **5. Memoria**, **1. Almacenamiento**.
- Presione la Tecla OK [OK] para seleccionar “1. Fotos”.
- Presione la Tecla de Navegación arriba o abajo para seleccionar “Memoria Interna” o “Memoria Externa”, luego presione la Tecla OK [OK].

MEMORIA INTERNA

Para revisar la capacidad de Memoria Interna Disponible, capacidad de uso, y capacidad total.

- Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK [OK] para desbloquear el Teclado, presione la Tecla de Función Izquierda [Menú], la Tecla de Navegación para seleccionar “Ajustes”, luego deslice el Teclado QWERTY hacia afuera y presione **5. Memoria**, **2. Memoria Interna**.
- Presione la Tecla OK [OK] para volver a la pantalla anterior.

MEMORIA EXTERNA

Para revisar la capacidad de Memoria Externa Disponible, capacidad de uso, y capacidad total.

Una tarjeta de memoria debe estar insertada en el teléfono para realizar estas funciones.

- Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK [OK] para desbloquear el Teclado, presione la Tecla de Función Izquierda [Menú], la Tecla de Navegación para seleccionar “Ajustes”, luego deslice el Teclado QWERTY hacia afuera y presione **5. Memoria**, **3. Memoria Externa**.

- Presione la Tecla OK [OK] para volver a la pantalla anterior.

BLUETOOTH

La tecnología de conectividad Bluetooth permite conexiones inalámbricas entre dispositivos electrónicos. Si está conectado con un dispositivo manos libres Bluetooth, se puede utilizar el teléfono más libremente. Puesto que los dispositivos con conectividad Bluetooth se comunican usando ondas de radio, su teléfono y el otro dispositivo no necesitan estar en línea directa. Los dos dispositivos necesitan solamente estar a 10 metros (30 pies) el uno del otro. La conexión puede estar sujeta a interferencia por obstrucciones tales como paredes u otros dispositivos electrónicos. Este dispositivo es compatible con la especificación 2.0 de Bluetooth, soportando los siguientes perfiles: HSP V1.0 (perfil de micrófono), AVRCP V1.0 (perfil estéreo), HFP V1.5 (perfil manos libres juego de carro) y Transferencia de Archivo. Para asegurar interoperabilidad con otros dispositivos que soportan la tecnología de Bluetooth, utilice los aprobados para este modelo. Compruebe con los fabricantes de otros dispositivos para determinar su compatibilidad con este teléfono. Puede haber restricciones en el uso de la tecnología Bluetooth en algunos lugares. Compruebe con sus autoridades locales o PCD Personal Communications. Si usted desea más información sobre esta Función, visite el sitio Web de la organización de la tecnología Bluetooth: <https://www.bluetooth.org/>.



Importante: Funciones usando la tecnología de Bluetooth, o permitiendo que tales características funcionen en el fondo mientras que usa otras características, aumenta la demanda en energía de batería y reduce la vida de la batería.

BLUETOOTH ACTIVADO/DESACTIVADO

Para Activar/Desactivar Bluetooth®:

- Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK [OK] para desbloquear el Teclado, presione la Tecla de Función Izquierda [Menú], la Tecla de Navegación para seleccionar “Ajustes”, luego deslice el Teclado QWERTY hacia afuera y presione **6. Bluetooth**.
- Presione la Tecla de Función Izquierda [Opciones].
- Presione “1. Encender/Apagar”.
- Presione la Tecla de Navegación arriba o abajo para seleccionar “Activar” o “Desactivar”, después presione la tecla OK [OK]. Una ventana de Confirmación aparece.

NUEVO DISPOSITIVO

El emparejamiento es el proceso que permite al teléfono localizar, establecer y registrar una conexión 1-a-1 con otro dispositivo.

1. Siga las instrucciones del accesorio Bluetooth para ajustar el dispositivo a modo de emparejamiento.
2. Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK [OK] para desbloquear el Teclado, presione la Tecla de Función Izquierda [Menú], la Tecla de Navegación para seleccionar "Ajustes", luego deslice el Teclado QWERTY hacia afuera y presione **6. Bluetooth**. Presione la Tecla OK [OK] o seleccione "1. Nuevo Dispositivo".
3. Si el Bluetooth® está apagado, el siguiente mensaje aparecerá en la pantalla: "ENCENDER BLUETOOTH?" Presione la Tecla de Función Derecha [Sí].
4. El teléfono le mostrará el siguiente mensaje en la pantalla: "PONGA DISPOSITIVO QUE USTED ESTÁ CONECTANDO AL MODO DE DESCUBRIBLE". Presione la Tecla OK [OK].
5. El dispositivo aparecerá en el menú "NUEVO DISPOSITIVO". Presione la Tecla de Navegación arriba o abajo para seleccionar el dispositivo que desea emparejar, después presione la Tecla de Función

Izquierda [Emparejar]. Antes de Emparejar el dispositivo, presione la Tecla de Función Derecha [Info] para ver la información del dispositivo.

6. El teléfono preguntará por la contraseña. Consulte las instrucciones del accesorio Bluetooth® (comprador por separado) para la contraseña apropiada (generalmente es "0000"—4 ceros), ingrese la contraseña, y presione la Tecla OK [OK].
7. Una vez conectado usted verá el dispositivo listado en el Bluetooth y el icono de dispositivo Bluetooth® conectado aparecerá en la parte de arriba de la pantalla cuando esté conectado al dispositivo Bluetooth®. También puede revisar una conexión con un icono de flecha en el Bluetooth.

No es necesario ingresar la contraseña para emparejar cuando la del Bluetooth® o el equipo manos libres es 0000.

- En Bluetooth, puede desconectar el dispositivo conectado con un icono presionando la Tecla OK [Desconexión]. Y por el contrario puede reconectarlo presionando la Tecla OK [OK] de nuevo.
- Cuando un dispositivo de audio es conectado, puede seleccionar otro dispositivo y la conexión es transferida automáticamente de un dispositivo de audio al otro.
- Si son mostrados muchos dispositivos, selecciona el que desea conectar.

OPCIONES

1. Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK [OK] para desbloquear el Teclado, presione la Tecla de Función Izquierda [Menú], la Tecla de Navegación para seleccionar "Ajustes", luego deslice el Teclado QWERTY hacia afuera y presione **6. Bluetooth**.
2. Presione la Tecla de Navegación arriba o abajo para seleccionar el dispositivo emparejado.
3. Presione la Tecla de Función Derecha [Opciones].
4. Presione la Tecla de Navegación arriba o abajo para seleccionar una de las siguientes opciones, después presione la Tecla OK [OK].

- **Remover Dispositivo:** Remueve un dispositivo de la lista de emparejamiento.
- **Renombrar Dispositivo:** Renombra un dispositivo emparejado.
- **Descubrir Servicio:** Buscar para los servicios que el dispositivo seleccionado soporta.
- **Enviar Tarjeta:** Enviar tarjetas guardadas en los contactos al dispositivo seleccionado.
- **Enviar Foto:** Enviar una Foto guardada al dispositivo seleccionado.
- **Enviar Tono:** Enviar un sonido guardado al dispositivo seleccionado.
- **Obtener Tarjeta:** Obtener tarjetas del dispositivo seleccionado.
- **Info Dispositivo:** Muestra la información del dispositivo.



- Si selecciona "Enviar Foto", TRANSFERENCIA DE ARCHIVO solo soporta archivos jpg (jpeg).
- Si selecciona "Enviar Tono", TRANSFERENCIA DE ARCHIVO solo soporta archivos mp3, mid, mmf, qcp, aac y pmd.
- Los archivos mp3, mid, mmf, qcp, aac y pmd son guardados en **Sonidos**.

AJUSTES

NOMBRE TELEFONO

Para editar el nombre Bluetooth® del teléfono:

1. Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK [OK] para desbloquear el Teclado, presione la Tecla de Función Izquierda [Menú], la Tecla de Navegación para seleccionar "Ajustes", luego deslice el Teclado QWERTY hacia afuera y presione **6. Bluetooth**.
2. Presione la Tecla de Función Derecha [Opciones].
3. Presione "2. Nombre Teléfono".
4. Use Teclado numérico para ingresar un Nuevo nombre personalizado.
5. Presione la Tecla OK [OK] para guardar y salir.

MODO DESCUBRIMIENTO

Para ajustar si su dispositivo está disponible para ser buscado por otros dispositivos Bluetooth® en el área:

1. Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK [OK] para desbloquear el Teclado, presione la Tecla de Función Izquierda [Menú], la Tecla de Navegación para seleccionar "Ajustes", luego deslice el Teclado QWERTY hacia afuera y presione **6. Bluetooth**.
2. Presione la Tecla de Función Derecha [Opciones].
3. Presione "3. Modo Descubrimiento".

 Si el Bluetooth está apagado, usted deberá encenderlo para proceder.

4. Presione la Tecla de Navegación arriba o abajo para seleccionar "Activado" o "Desactivado", después presione la Tecla OK [OK].

PERFILES SOPORTADOS

Para ver una breve descripción de los perfiles soportados por el teléfono:

1. Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK [OK] para desbloquear el Teclado, presione la Tecla de Función Izquierda

[Menú], la Tecla de Navegación para seleccionar "Ajustes", luego deslice el Teclado QWERTY hacia afuera y presione **6. Bluetooth**.

2. Presione la Tecla de Función Derecha [Opciones].
3. Presione "4. Perfiles Soportados".
4. Presione la Tecla de Navegación arriba o abajo para seleccionar uno de los siguientes perfiles, y presione la Tecla OK [VER].
Auricular/Manos Libres/Estéreo/Objetos Push/Transferencia de archive

EMPAREJADO AUTOMÁTICO DE MANOS LIBRES

Para ajustar Emparejado Automático de Manos Libres Activado/Desactivado:

1. Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK [OK] para desbloquear el Teclado, presione la Tecla de Función Izquierda [Menú], la Tecla de Navegación para seleccionar "Ajustes", luego deslice el Teclado QWERTY hacia afuera y presione **6. Bluetooth**.
2. Presione la Tecla de Función Derecha [Opciones].
3. Presione "5. Emparejado Automático de Manos Libres".

4. Presione la Tecla de Navegación arriba o abajo para seleccionar "Activado" o "Desactivado", después presione la Tecla OK [OK].

INFO TELÉFONO

MI NÚMERO

Para ver el número de teléfono:

1. Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK [OK] para desbloquear el Teclado, presione la Tecla de Función Izquierda [Menú], la Tecla de Navegación para seleccionar "Ajustes", luego deslice el Teclado QWERTY hacia afuera y presione **7. Info Teléfono, 1. Mi Número**.
2. La siguiente información aparece:
Mobile Device Number (MDN)/Mobile Identifications Number (MIN)/Otra información del dispositivo

VERSION SW

1. Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK [OK] para desbloquear el Teclado, presione la Tecla de Función Izquierda

[Menú], la Tecla de Navegación para seleccionar "Ajustes", luego deslice el Teclado QWERTY hacia afuera y presione **7. Info Teléfono, 2. Versión SW**.

2. Muestra la versión de **Software Versión/Hardware Versión/PRL Versión/Navegador Versión/Juegos y Aplicaciones Versión**.
3. Presione la Tecla OK [OK] para regresar a la pantalla anterior.

MENU DE MENSAJERIA

Este capítulo le indica cómo manejar las funciones de Correo de Voz, Mensajes de Texto y Fotos, incluyendo:

Cuando llega un mensaje nuevo

- Nuevo Mensaje
- Correo de Voz
- Recibidos
- Enviados
- Borrador
- Ajustes
- Borrar

CUANDO LLEGA UN MENSAJE NUEVO

1. La siguiente pantalla aparecerá cuando un nuevo mensaje llega.
2. Para mostrar el mensaje, seleccione "Ver" y presione la Tecla OK [OK].



NUEVO MENSAJE

Atajo: En el modo de reposo, presione la tecla de navegación abajo para acceder al menú de mensajes.

MENSAJE DE TEXTO

1. Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK [OK] para desbloquear el Teclado, luego presione la Tecla de Función Izquierda [Menú], presione la Tecla de Navegación para seleccionar "Mensajes", luego deslice el Teclado QWERTY hacia afuera y presione
 1. Nuevo Mensaje.
2. Presione "1. Mensaje de Texto".
3. En "A", ingrese el número telefónico y presione la Tecla OK [OK].

- Presionando la Tecla de Función Derecha [Agregar], se puede escoger de lo siguiente:
 1. **De Lista Contactos:** Buscar por números de teléfono o direcciones de email los cuales son guardados en la lista de contactos.
 2. **Llamadas Recientes:** Buscar por los número de teléfono guardados en la lista llamadas recientes.
 3. **Mensajes Grupos:** Buscar los grupos de mensajes guardados en la lista de contactos.
 4. **A Contactos:** Guarda el numero o dirección de email en la lista de contactos, cuando ingresa el número.

4. En "Texto", Ingrese el nuevo mensaje y presione la Tecla OK [ENVIAR].

- Presionando la Tecla de Función Derecha [Opciones], se puede escoger de lo siguiente:
 1. **Leer Mensaje:** Inserte oraciones ya escritas en el Mensaje de Texto.
 2. **Guardar:** Para Guardar el mensaje de texto.
 3. **Agregar Plantilla:** Inserta oraciones previamente escritas en el mensaje de texto.
 4. **Nivel de Prioridad:** Seleccione "Alto" o "Normal" presionando la Tecla de Navegación arriba o abajo.
 5. **Cancelar Mensaje:** Para cancelar el mensaje.

Si uno de los campos es insertado en el Mensaje de Texto, el mensaje será guardado en borrador.

MENSAJE DE FOTO

1. Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK [OK] para desbloquear el Teclado, luego presione la Tecla de Función Izquierda

[Menú], presione la Tecla de Navegación para seleccionar "Mensajes", luego deslice el Teclado QWERTY hacia afuera y presione

1. Nuevo Mensaje.

2. Presione "2. Mensaje de Foto".

3. En "A", ingrese el número telefónico y presione la Tecla OK [OK].

- Presionando la Tecla de Función Derecha [Agregar], se puede escoger de lo siguiente:
 1. **De Lista Contactos:** Buscar por números de teléfono o direcciones de email los cuales son guardados en la lista de contactos.
 2. **Llamadas Recientes:** Buscar por los número de teléfono guardados en la lista llamadas recientes.
 3. **Mensajes Grupos:** Buscar los grupos de mensajes guardados en la lista de contactos.
 4. **A Contactos:** Guarda el numero o dirección de email en la lista de contactos, cuando ingresa el número.
 5. **Álbum en línea:** Para enviar un mensaje de foto usando la dirección en línea.

4. En "Texto", ingrese el nuevo mensaje y presione la Tecla de Navegación abajo.
5. En "Foto", solo puede insertar o remover una foto. Presione la Tecla de Función Izquierda [Agregar] para seleccionar la foto que desea enviar luego presione la Tecla OK [OK].
6. En "Sonido", solo puede insertar o remover un sonido. Presione la

Tecla de Función Izquierda [Agregar] para seleccionar el sonido que desea enviar luego presione la Tecla OK [OK].


7. En "Asunto", ingrese el asunto y luego presione la Tecla de Navegación abajo.
8. En "Tarjeta", usted puede insertar/remover una tarjeta. Presione la Tecla de Función Izquierda [Agregar] y seleccione "Mi Tarjeta" o "Contactos" presione la tecla OK [OK]. Seleccione la tarjeta o el contacto y presione la tecla OK [OK].
9. Presione la Tecla de Función Derecha [Opciones] para acceder a lo siguiente:

- **Vista Previa:** Vista previa del mensaje.
- **Leer Mensaje:** Inserte oraciones ya escritas en el Mensaje de Texto.
- **Guardar:** Para Guardar el mensaje de foto.
- **Agregar Plantilla:** Inserta oraciones previamente escritas en el mensaje de texto.
- **Agregar Diapositiva:** Agregar otro mensaje.
- **Nivel de Prioridad:** Seleccione "Alto" o "Normal" presionando la Tecla de Navegación arriba o abajo.
- **Eliminar Foto:** Remover la foto insertada.
- **Eliminar Pantalla:** Remover la diapositiva actual.
- **Eliminar Sonido:** Remover sonido insertado.
- **Eliminar Tarjeta:** Remover tarjeta insertada.
- **Cancelar Mensaje:** Cancela el mensaje.









10. Para enviar el mensaje de foto, presione la Tecla OK  [ENVIAR].

 Si uno de los campos es insertado en el Mensaje de Foto, el mensaje será guardado en borrador.






CORREO DE VOZ

Nuevas alertas de correo de voz son enviadas vía mensaje de texto. Este mensaje indica cuantos nuevos y urgentes correos de voz hay en su buzón de voz. Abra el mensaje de texto para verlo. Si una persona que llama deja un número para responder la llamada, este número también será enviado vis SMS. Muestra el número de correo de voz y los accede al presionar y sostener la Tecla ENVIAR .

ACCEDER A SU CORREO DE VOZ

1. Para marcar al correo de voz directamente, deslice hacia afuera el Teclado QWERTY y luego presione la Tecla * , Tecla 8 , Tecla 6  y la Tecla LLAMAR . 0, en modo de reposo presione la Tecla OK  [OK] para desbloquear el Teclado, luego presione la Tecla de Función Izquierda  [Menú], presione la Tecla de Navegación  para seleccionar "Mensajes", luego deslice el Teclado QWERTY hacia afuera y presione 2. Correo de Voz luego presione la Tecla OK .

2. Siga las instrucciones para ingresar el código y recuperar sus mensajes.

 Si escucha su propio sistema de saludo cuando marca *VM (, , ) presione  para interrumpir y siga las instrucciones para ingresar el código de bloqueo.

CONFIGURACION CORREO DE VOZ (SI LLAMA DESDE UN TELÉFONO DE TONOS, INGRESE SU NÚMERO INALÁMBRICO)

1. Presione la Tecla * , Tecla 8 , Tecla 6  y la Tecla LLAMAR .

2. Si escucha un saludo, presione  para proceder.

 Tendrá cargos de tiempo al aire por usar su teléfono inalámbrico para configurar o recuperar correo de voz. También puede aplicar cargos por Toll o larga distancia.

3. Siga las instrucciones para personalizar su código de bloqueo, saludo y opciones de correo.

CONFIGURACION CORREO DE VOZ (PARA ACCEDER AL CORREO DE VOZ DESDE UNA RED EXTERNA O DESDE UN TELEFONO DE TONOS, INGRESE SU NUMERO INALAMBRICO)

1. Presione la Tecla * , Tecla 8 , Tecla 6  y la Tecla LLAMAR .




2. Si escucha un saludo, presione  para proceder.






 Tendrá cargos de tiempo al aire por usar su teléfono inalámbrico para configurar o recuperar correo de voz. También puede aplicar cargos por Toll o larga distancia.

3. Ingrese el código de bloqueo y presione .

RECIBIDOS

La bandeja de entrada administra mensajes recibidos Texto, Foto, Voz. Para acceder:

1. Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK  [OK] para desbloquear el Teclado, luego presione la Tecla de Función Izquierda  [Menú], presione la Tecla de Navegación  para seleccionar "Mensajes", luego deslice el Teclado QWERTY hacia afuera y presione 3. Recibidos.

2. Seleccione una mensaje y luego presione la Tecla OK  [OK]. El mensaje será mostrado. Para borrar un mensaje, presione la Tecla de Función Izquierda  [Borrar], luego presione la Tecla de Función Derecha  [Sí]. Antes de seleccionar un mensaje, usted puede borrar todos los mensajes recibidos. Para borrar todos los mensajes recibidos, luego presione la Tecla de Función Derecha  [Opciones], seleccione "Borrar Todo" y después presione la Tecla de Función Derecha  [Sí].

REFERENCIA DE ICONOS DE MENSAJE

 Leído

 Prioridad

 MMS Leído

 No Leído

 MMS No Leído

3. Presione la Tecla de Función Derecha  [Opciones] para acceder a:









- **Reproducir de Nuevo:** Ver un mensaje de foto.
- **Reenviar:** Reenviar el mensaje de Texto o Foto.
- **Guardar Foto (Foto MMS):** Guardar una foto en la carpeta de "Fotos".
- **Guardar como un Tono de Timbre (Sonido MMS):** Guardar un sonido en la carpeta "Mis Tonos de Timbre".
- **Guardar Sonido (Sonido MMS):** Guardar un sonido en la carpeta de "Sonidos".
- **Leer Mensaje:** Leer las oraciones en el mensaje recibido (solo disponible en mensajes de texto).
- **Guardar Texto Rápido:** Guardar un mensaje de texto recibido como texto rápido.
- **A Lista Contactos:** Guardar un número a contactos.
- **Bloquear/Desbloquear:** Bloquear o Desbloquear un mensaje.
- **Ver Tarjeta:** Seleccione para ver la tarjeta en el mensaje recibido.
- **Info Mensaje:** Muestra la información del mensaje recibido.

4. Para responder al remitente, presione la Tecla OK  [Responder] después seleccione "Mensaje de Texto" o "Mensaje de Foto".

 Vaya a la página 88 para más detalles en ambos "Mensajes de Texto" y "Mensajes de Foto".



ENVIADOS

Contiene los mensajes de texto, fotos enviados o esperando a ser enviados.

- Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK  [OK] para desbloquear el Teclado, luego presione la Tecla de Función Izquierda  [Menú], presione la Tecla de Navegación  para seleccionar "Mensajes", luego deslice el Teclado QWERTY hacia afuera y presione 4. Enviados.
- Seleccione una mensaje y luego presione la Tecla OK  [OK]. El mensaje será mostrado. Para borrar un mensaje, presione la Tecla de Función Izquierda  [Borrar], luego presione la Tecla de Función Derecha  [Sí]. Antes de seleccionar un mensaje, usted puede borrar todos los mensajes recibidos. Para borrar todos los mensajes enviados, luego presione la Tecla de Función Derecha  [Opciones], seleccione "Borrar Todo", y después presione la Tecla de Función Derecha  [Sí].




REFERENCIA DE ICONOS DE MENSAJE






- Con el mensaje abierto presione la Tecla de Función Derecha  [Opciones] para acceder a:
 - Reproducir de Nuevo:** Seleccione para reproducir el mensaje MMS enviado.
 - Reenviar:** Reenviar el mensaje de Texto o Foto.
 - Bloquear/Desbloquear:** Bloquear o Desbloquear un mensaje de Texto o Foto.
 - Leer Mensaje:** Leer las oraciones en el mensaje recibido.
 - Guardar Texto Rápido:** Guardar un mensaje de texto recibido como "Texto Rápido".
 - A Lista Contactos:** Guardar un número a contactos.
 - Borrar:** Borrar el mensaje enviado.
 - Ver Tarjeta:** Seleccione para ver la tarjeta en el mensaje enviado.
 - Info Mensaje:** Muestra la información del mensaje recibido.
- Para reenviar un mensaje de Texto o Foto, presione la Tecla OK  [REENVIAR].

BORRADOR

La carpeta borrador contiene cualquier mensaje borrador o mensaje guardado. Si la composición del mensaje es interrumpida por una llamada u otro evento, el mensaje que se está componiendo es guardado en borrador.

- Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK  [OK] para desbloquear el Teclado, luego presione la Tecla de Función Izquierda  [Menú], presione la Tecla de Navegación  para seleccionar "Mensajes", luego deslice el Teclado QWERTY hacia afuera y presione 5. Borrador.

- Seleccione una mensaje y luego presione la Tecla OK  [Editar]. El mensaje será mostrado.
- Para borrar un mensaje, presione la Tecla de Función Izquierda  [Borrar], luego presione la Tecla de Función Derecha  [Sí].




REFERENCIA DE ICONOS DE MENSAJE





- Presione la Tecla de Función Derecha  [Opciones] para acceder a:
 - Enviar:** Enviar el mensaje seleccionado.
 - Bloquear/Desbloquear:** Bloquear o Desbloquear un mensaje de Texto o Foto.
 - A Lista Contactos:** Guarda un número a contactos.
 - Borrar Todos:** Borra todos los mensajes en borradores.

AJUSTES



Para configurar los ajustes de mensajes.

- Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK  [OK] para desbloquear el Teclado, luego presione la Tecla de Función Izquierda  [Menú], presione la Tecla de Navegación  para seleccionar "Mensajes", luego deslice el Teclado QWERTY hacia afuera y presione 6. Ajustes.

- Presione la Tecla de Navegación  arriba o abajo para resaltar uno de los ajustes abajo, luego presione la Tecla OK  [OK] para seleccionarlo:

NOTIFICACION

Permite que usted seleccione la frecuencia de notificación cuando se exhiban mensajes.

- Seleccione "Msg&Icono" o "Solo Icono" presionando la Tecla de Navegación  arriba o abajo luego presione la Tecla OK  [OK].
 - Msg&Icono:** La notificación y el icono son mostrados con una alerta de sonido cuando recibe un mensaje.
 - Solo Icono:** La notificación es mostrada sin sonido cuando recibe un mensaje.



MODO DE INGRESO

Seleccione un modo de ingreso como modo por defecto.

- Seleccione "Abc", "ABC" o "123" presionando la Tecla de Navegación  arriba o abajo luego presione la Tecla OK  [OK].



AUTO GUARDAR

Para configurar opciones de grabado para mensajes enviados:

1. Seleccione **“Activado”**, **“Desactivado”** o **“Indicar”** presionando la Tecla de Navegación  arriba o abajo luego presione la Tecla OK  [OK].
 - **Activado:** Todos los mensajes enviados son guardados.
 - **Desactivado:** Todos los mensajes enviados no son guardados.
 - **Indicar:** Una Caja de Dialogo es mostrada después de enviar el mensaje con las opciones **“Sí”** o **“No”**.

AUTO BORRAR

Para ajustar las opciones de borrado para leer mensajes cuando los mensajes recibidos están llenos:






1. Seleccione **“Activado”** o **“Desactivado”** presionando la Tecla de Navegación  arriba o abajo luego presione la Tecla OK  [OK].
 - **Activado:** Los mensaje más antiguos son borrados automáticamente cuando el buzón este lleno.
 - **Desactivado:** Los mensaje más antiguos no son borrados automáticamente cuando el buzón este lleno.

AUTO RECIBIR

1. Seleccione **“Activado”** o **“Desactivado”** presionando la Tecla de Navegación  arriba o abajo luego presione la Tecla OK  [OK].
 - **Activado:** Mensajes de Foto son descargados automáticamente.
 - **Desactivado:** Mensajes de Foto deben ser recuperados de la bandeja de entrada o por aviso de nuevo mensaje.


PLANTILLA

Para editar una plantilla guardada:

1. Seleccione un mensaje de la lista, luego presione la Tecla OK  [EDITAR].
2. Para agregar una nueva Plantilla, presione la Tecla de Función Derecha  [Nuevo]. Ingrese el nuevo texto y presione la Tecla OK  [GUARDAR].
3. Para borrar un texto rápido, presione la Tecla de Función Izquierda  [Borrar], luego presione la Tecla de Función Derecha  [Sí].




BUZON DE VOZ

Para ingresar un nuevo número de buzón de voz o editar el número existente:

1. Ingrese un nuevo número de buzón de voz después presione la tecla OK  [OK].


NUMERO RESPUESTA

Edite un número de respuesta por defecto.

1. Seleccione **“Activado”** o **“Desactivado”** presionando la Tecla de Navegación  arriba o abajo luego presione la Tecla OK  [OK].
2. Si selecciona **“Activado”**, ingrese un nuevo número de respuesta y presione la Tecla OK  [OK].




FIRMA

Para crear una firma que puede ser insertada el final de los mensajes de Texto y Foto.

1. Para desactivar la función de firma, seleccione **“Ninguna”**.
2. Para ingresar una firma, seleccione **“Personalizar”**. Ingrese la firma en la caja de texto y presione la Tecla OK  [OK].

BORRAR

Para borrar todos los mensajes almacenados en las carpetas Recibidos, Borrador o Enviados:

1. Desde el modo de reposo, presione la Tecla OK  [OK] para desbloquear el Teclado, luego presione la Tecla de Función Izquierda  [Menú], presione la Tecla de Navegación  para seleccionar **“Mensajes”**, luego deslice el Teclado QWERTY hacia afuera y presione **7. Borrar**.
 - Presione **“1. Recibidos”** para borrar todos los mensajes o solo los leídos almacenados.
 - Presione **“2. Borrador”** para borrar todos los mensajes en la carpeta borrador.
 - Presione **“3. Enviados”** para borrar todos los mensajes en enviados.
 - Presione **“4. Borrar Todos”** para borrar los mensajes de todas las carpetas.

 Los mensajes bloqueados no pueden ser borrados.

2. Presione la Tecla de Función Derecha  [Sí]. Un mensaje de confirmación aparecerá.

SEGURIDAD Y GARANTIA

Este capítulo contiene las pautas y precauciones a seguir cuando use el teléfono. Antes de usar su teléfono, por favor tenga conocimiento de todos los detalles de seguridad. Este capítulo contiene las condiciones de servicios y garantía para su teléfono. Revíselos a fondo por favor.

Información de seguridad para teléfonos inalámbricos

Información de seguridad de la FCC sobre la exposición a RF

Información de SAR

Compatibilidad de dispositivos de ayuda auditiva (HAC) con equipos inalámbricos

Información de la FDA para el consumidor

Evitar la pérdida potencial de oído.

Información de cumplimiento de la FCC

Garantía limitada de 12 meses

INFORMACION DE SEGURIDAD PARA TELEFONOS INALAMBRICOS

LEA ESTA INFORMACION ANTES DE USAR SU TELEFONO CELULAR PORTATL

EXPOSICION A SEÑAL DE RF

Su teléfono celular portátil es un radiotransmisor y un receptor de bajo poder. Cuando está ENCENDIDO, recibe y también envía señales de radiofrecuencia (RF).

En Agosto de 1996 la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) adoptó y actualizó los estándares de seguridad para la exposición con niveles de seguridad para teléfonos celulares. Estos lineamientos son consistentes con los estándares de seguridad previamente establecidos por entidades internacionales de estándares y de los Estados Unidos:

- ANSI C95.1 (1992) *
- NCRP Report 86 (1986) *
- ICNIRP (1996) *

Esos estándares fueron basados en evaluaciones comprensivas y periódicas de la literatura científica relevante. Por ejemplo, cerca de 120 científicos, ingenieros y médicos de universidades, agencias de la salud del gobierno y la industria revisaron el cuerpo disponible de investigación para desarrollar el estándar del ANSI (C951).

El diseño de su teléfono cumple con los lineamientos de la FCC (y esos estándares).

- 1* : American National Standards Institute.
- 2* : National Council on Radiation protection and measurements.
- 3* : International Commission on Nonionizing Radiation Protection.

SEGURIDAD DE LA ANTENA

Usar solamente la antena o repuestos suministrados. Antenas no autorizadas, modificaciones o añadidas podrían afectar la calidad de la llamada, dañar el teléfono o resultar en violaciones a las regulaciones de la FCC. Por favor contacte su distribuidor local para reemplazar la antena.

No use su teléfono con una antena dañada. Si una antena dañada tiene contacto con la piel podría generar una quemadura menor. Por favor contacte su distribuidor local para reemplazar la antena.

SEGURIDAD AL CONDUCIR

Hablar por teléfono celular al conducir es extremadamente peligroso e ilegal en algunos estados de cada país. Recuerde que siempre la seguridad está primero. Revise las leyes y las regulaciones del uso de teléfonos en las áreas donde planea conducir. Obedézcalas siempre. Si debe usar su teléfono mientras maneja, por favor:

- Preste total atención al conducir. Manejar de manera segura es su principal responsabilidad.
- Use Manos libres, marcación de un toque, marcación rápida y auto respuesta.
- Detenga su vehículo y estacione antes de hacer o recibir una llamada.

Si debe usar el teléfono mientras maneja, por favor use marcación rápida de un toque y modo de respuesta automático.

Las bolsas de aire de los automóviles se inflan con gran fuerza. NO ponga objetos, incluyendo equipos inalámbricos instalados, sobre el área de la bolsa de aire o su zona de protección. Si algún equipo inalámbrico es instalado inadecuadamente y las bolsas de aire se inflan, lesiones graves podrían ocurrir.

 **PRECAUCION!** El incumplimiento de estas instrucciones podrían causar serias lesiones y posiblemente daños materiales.

DISPOSITIVOS ELECTRONICOS

Su teléfono móvil celular es un receptor y transmisor de radio de baja potencia. Cuando está encendido, envía y recibe señales de radio frecuencia (RF).

La mayoría de los equipos electrónicos modernos tienen protección de aislamiento de la energía RF. Sin embargo algunos equipos podrían no aislar las señales provenientes de su teléfono celular. Por lo tanto, el uso de su teléfono debe ser restringido en ciertas situaciones.

MARCAPASOS

La Asociación de Fabricantes para la Industria de la Salud recomienda que una separación mínima de 6 pulgadas sea mantenida entre el teléfono celular y el marca pasos para evitar posible interferencia. Estas recomendaciones son consistentes con la investigación independiente efectuada por el grupo de Investigación de Tecnología Inalámbrica. Cuando esté usando su teléfono celular, nunca se acerque

a menos de 6 pulgadas a una persona que lleve un marca pasos implantado en su corazón. Hacerlo podría resultar en la interferencia con la función del marca pasos. Personas con marca pasos:

- SIEMPRE mantengan el teléfono, si está encendido, a más de 6 pulgadas de su marcapasos.
- No lleve el teléfono en un bolsillo en el pecho.
- Use el oído opuesto al lado donde el marcapasos está implantado para minimizar el potencial de interferencia.
- Si tiene alguna razón para sospechar que se está presentando alguna interferencia, apague el teléfono inmediatamente.

AUDIFONOS

Algunos teléfonos inalámbricos pueden interferir con el funcionamiento de algunos audífonos. En caso de tal interferencia, ponerse en contacto con el proveedor de servicio (o llamar a la línea de servicio al cliente para discutir alternativas).

OTROS DISPOSITIVOS MEDICOS

Si usted usa algún dispositivo médico personal, consulte con el fabricante del equipo para determinar si tiene un aislamiento adecuado de energía de RF externa. Su médico puede asistirle con esta información.

Apague su teléfono en establecimientos médicos cuando haya anuncios indicándolo. Hospitales y centros de salud pueden estar usando equipos que pudieran ser sensibles a energía RF externa.

VEHICULOS

Señales de RF podrían afectar sistemas electrónicos mal instalados o aislados inapropiadamente en vehículos motores. Consulte con el fabricante o su representante acerca de su vehículo. Debe también consultar con el fabricante sobre equipos adicionales que hayan sido agregados a su vehículo.

ESTABLECIMIENTOS CON ANUNCIOS

Apague su teléfono cuando haya anuncios que así lo indiquen.

OTRAS GUIAS DE SEGURIDAD

AVION

Las regulaciones de la FCC prohíben el uso de su teléfono mientras esta en el aire. Apague su teléfono antes de abordar el avión. Siempre pregunte y obtenga consentimiento de un representante autorizado de la aerolínea antes de usar su teléfono dentro del avión. Siempre siga las instrucciones del representante de la aerolínea cuando esté usando su teléfono en el avión, para prevenir cualquier tipo de interferencia con los equipos electrónicos a bordo.

AREAS DE FUNDICION

Para evitar la interferencia con operaciones de fundición, apague su teléfono cuando haya un anuncio indicando "Área de Fundición" o en zonas con anuncios "Apague Radios de dos vías". Obedezca todas las señales e instrucciones.

ATMOSFERAS POTENCIALMENTE EXPLOSIVAS

Apague su teléfono cuando se encuentre en un área con atmosfera potencialmente explosiva y siga todas las señales e instrucciones. Chispas en dichas áreas podrían causar una explosión o fuego resultando en lesiones personales o incluso la muerte.

Áreas con atmosferas potencialmente explosivas están frecuentemente, pero no siempre, claramente marcadas. Ellas incluyen áreas de estacionamiento de combustible tales como estaciones de gasolina; debajo de terrazas o botes; transferencia de gasolina o químicos o establecimientos de almacenamiento; donde usualmente se le pediría apagar el vehículo.

PRECAUCIONES

Su teléfono celular es un equipo de alta calidad. Antes de usarlo, lea todas las instrucciones y precauciones a tomar en cuenta señaladas (1) AC/DC Adaptador viajero (2) Batería y (3) Productos usando batería.

El no seguir las instrucciones mencionadas abajo puede resultar en heridas corporales y/o daños en el teléfono debido al derrame del líquido de la batería, fuego o ruptura.

- NO almacene este equipo en lugares donde pueda ser expuesto a altas temperaturas, como lugares cercanos al fuego o equipos emisores de calor.
- NO deje caer su equipo bruscamente. Cuando no esté en uso póngalo en un lugar seguro para evitar caídas.
- NO exponga el equipo a la lluvia o bebidas derramadas.

- NO use accesorios no autorizados.
- NO desarme el teléfono o sus accesorios. Si requiere servicio de reparación, devuelva la unidad a un centro de servicio autorizado PCD Personal Communications. Desarmar la unidad puede resultar en una descarga eléctrica o fuego.
- NO haga corto circuito en los terminales de la batería con objetos metálicos, etc.

INFORMACION DE SEGURIDAD DE LA FCC SOBRE LA EXPOSICION A RF

ADVERTENCIA! LEA ESTA INFORMACIÓN ANTES DE USAR EL TELÉFONO CELULAR

PRECAUCION

En Agosto de 1996 la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) de los Estados Unidos con su acción en reporte y orden FCC 96-326 adoptó y actualizó los estándares de seguridad para la exposición humana a energía electromagnética de radiofrecuencia emitidos por transmisores regulados por la FCC. Estos lineamientos son consistentes con los estándares de seguridad previamente establecidos por entidades internacionales de estándares y de los Estados Unidos. El diseño de este teléfono cumple con los lineamientos de la FCC y estos estándares internacionales.

FUNCIONAMIENTO EN PRENDAS DE VESTIR.

Este dispositivo fue probado para su utilización en prendas de vestir comunes, con

la parte posterior del teléfono mantenida a 1.5 centímetros del cuerpo. Para cumplir con este requerimiento use solamente hebillas, cargadores o accesorios similares que mantengan una separación de 1.5 cm de distancia entre el cuerpo del usuario y la parte posterior del teléfono, incluyendo la antena. El uso de hebillas de cinturón y accesorios similares no debe contener componentes metálicos en su ensamblaje. El uso de accesorios que no satisfacen estos requerimientos puede no cumplir con los requerimientos de exposición RF de la FCC, y deberían ser evitados.



Para mayor información acerca de exposición RF, por favor visite el sitio de la FCC: www.fcc.gov.

INFORMACION DE SAR

ESTE MODELO CUMPLE CON LOS REQUERIMIENTOS GUBERNAMENTALES ACERCA DE LA EXPOSICIÓN A RADIO ONDAS.

Su teléfono celular es un receptor y transmisor de radio. Está diseñado para no exceder los límites de emisión de energía de radio frecuencia (RF) establecidos por la Comisión Federal de Comunicaciones de los Estados Unidos (FCC). Estos límites forman parte de lineamientos de niveles de energía de RF permitidos y establecidos para el mundo en general. Tales lineamientos están basados en estándares desarrollados por organizaciones científicas independientes fundamentados en estudios científicos periódicos y completamente evaluados. Los estándares incluyen un margen sustancial de precaución diseñado para garantizar la seguridad de cualquier persona independiente de su edad o condición de salud.

La exposición estándar para teléfonos móviles emplea una unidad de medida conocida como la Tasa de Absorción Específica, o SAR. El límite de SAR establecido por la FCC es 1.6 w/kg. * Las pruebas de SAR son efectuadas con el teléfono transmitiendo a su máximo nivel de potencia certificado en todas las bandas soportadas. Aunque el SAR es determinado usando el máximo nivel de potencia certificado, el nivel real de SAR del teléfono mientras está operando puede estar por debajo del máximo valor. Esto es debido a que está diseñado para operar a múltiples niveles de potencia de tal suerte que logre conexión a la red solamente con la potencia requerida. En general, entre más cercano esté el teléfono a la antena de la estación base, más baja será la potencia de salida.

Antes de que un modelo de teléfono esté disponible para la venta al público, este debe ser probado y certificado por la FCC de que no excede los límites establecidos por el gobierno para ser usado de manera segura. Las pruebas son efectuadas en diferentes posiciones y ubicaciones tal como es requerido por la FCC para cada modelo. El valor más alto de la Tasa de Absorción Específica (SAR) para este modelo es 1.41 W/Kg al usarlo al oído. Al cargarlo en el cuerpo, como se describe en esta guía de usuario, es 0.57 W/Kg. (Los valores medidos en un teléfono al ser llevado en el cuerpo varían entre sí dependiendo de los accesorios y de los requerimientos de la FCC). Aunque existen diferencias entre los valores SAR de distintos terminales en posiciones diferentes, todos ellos cumplen con las regulaciones gubernamentales para su uso seguro.

La prueba del SAR para la operación en el Cuerpo fue realizada con un clip de la correa que proporcionó una separación de 22mm. El manual del usuario indica que

cualesquiera cargador/clip usado con este dispositivo no deben contener ningún componente metálico.

La FCC ha emitido una Autorización de Equipo para este modelo con todos los valores de SAR evaluados en cumplimiento con los lineamientos de la FCC para exposición a RF. La información de SAR para este modelo está registrada en los archivos de la FCC y puede ser encontrado en: <http://www.fcc.gov/oet/ea> buscando el número de autorización PP4ELVISPLUS.

Información adicional referente a la Tasa de Absorción Específica (SAR) puede ser encontrada en el sitio web de la Asociación de Internet y Telecomunicaciones Celulares (CTIA) <http://www.wow-com.com>.

* En los Estados Unidos y Canadá, el límite de SAR para teléfonos móviles usados por el público es 1.6 vatios por kilogramo (W/Kg) promediados por cada gramo de tejido. El estándar incorpora un margen sustancial de seguridad para brindar protección adicional al público considerando alguna posible variación en la medición.

COMPATIBILIDAD DE DISPOSITIVOS DE AYUDA AUDITIVA (HAC) CON EQUIPOS INALAMBRICOS

COMPROMISO DE PCD

PCD cree que todos nuestros clientes deben poder disfrutar los beneficios de la tecnología inalámbrica digital. Nos comprometemos en brindarle una selección de dispositivos compatibles para nuestros clientes que usan ayudas auditivas.

ESTE TELEFONO TIENE UNA CALIFICACION M4

QUE ES COMPATIBILIDAD DE DISPOSITIVOS DE AYUDA AUDITIVA

La Comisión Federal de Comunicaciones ha implementado reglas y un sistema de medición para permitir que personas que usan ayudas auditivas usen estas estos dispositivos inalámbricos con más eficacia. El estándar para compatibilidad de teléfonos inalámbricos digitales es expuesto en el Instituto Nacional de Estándares Americanos (ANSI) estándar C63.19. Hay dos conjuntos de estándares de ANSI con calificaciones de uno a cuatro (cuatro siendo la mejor calificación): una calificación "M" que valora la reducción de interferencia haciendo más fácil oír conversaciones por teléfono cuando se usa el micrófono de audífono, y una calificación "T" que permite que el teléfono sea utilizado con audífonos que operan en el modo de telecoil reduciendo así ruido de fondo no deseado.

COMO SABER CUAL AYUDA AUDITIVA ES COMPATIBLE?

La Calificación de compatibilidad de ayuda auditiva es mostrada en la caja del teléfono celular.



Un teléfono es considerado Ayuda auditiva Compatible para acoplamiento acústico (modo de micrófono) si tiene una calificación "M3" o "M4". Un teléfono inalámbrico es considerado Ayuda Auditiva compatible para acoplamiento inductivo (modo telecoil) si tiene una calificación "T3" o "T4".

COMO SABER SI MI AYUDA AUDITIVA FUNCIONARA CON UN TELEFONO CELULAR EN PARTICULAR?

Le gustará intentar con varios teléfonos celulares antes de decidir cual funciona mejor con su ayuda auditiva.

También puede hablar con un profesional acerca del punto hasta el que las ayudas auditivas son inmunes a la interferencia, si tienen protección a teléfonos inalámbricos, y si tienen una calificación HAC.

PARA INFORMACIÓN ACERCA DE DISPOSITIVOS DE AYUDA AUDITIVA Y TELÉFONOS CELULARES DIGITALES:

- FCC HAC y control de volumen – <http://www.fcc.gov/cgb/dro/hearing.html>
- Asociación Americana de Pérdida de Audición – <http://www.hearingloss.org/learn/cellphonetech.asp>
- CTIA – <http://www.accesswireless.org/hearingaid/>
- Universidad Gallaudet, RERC – <http://tap.gallaudet.edu/voice>

INFORMACION DE LA FDA PARA EL CONSUMIDOR



INFORMACIÓN PARA CONSUMIDOR DE LA ADMINISTRACIÓN DE DROGAS Y ALIMENTOS (FDA) DE LOS ESTADOS UNIDOS ACERCA DE TELÉFONOS CELULARES

1. Ponen en peligro la salud los teléfonos celulares?

Las evidencias científicas disponibles no indican que ningún problema de salud sea asociado con el uso de teléfonos celulares. Sin embargo, tampoco existen pruebas que los teléfonos celulares sean absolutamente seguros. Los teléfonos celulares cuando son usados emiten niveles de energía de radio frecuencia en el rango micro ondas. También emiten niveles muy bajos de RF en estado de reposo. Aunque altos niveles de energía de RF pueden afectar la salud (calentando el tejido), el estar expuesto a niveles bajos de RF que no producen calentamiento, no producen efectos adversos. Muchos estudios sobre exposición a bajos niveles de RF no han determinado ningún efecto biológico. Algunos estudios han indicado que posibles efectos biológicos pueden ocurrir, sin embargo tales resultados no han sido ratificados por investigaciones posteriores. En algunos casos, otras investigaciones han tenido dificultades para reproducir estos estudios, o para determinar las razones de resultados inconsistentes.

2. Cual es rol de la FDA respecto a la seguridad de teléfonos celulares?

Según la legislación, la FDA no revisa la emisión de radiación de productos del consumidor tales como teléfonos celulares antes de que estos sean vendidos al público, como si lo hace con medicamentos o insumos médicos. Sin embargo, la agencia tiene autoridad para tomar medidas si los teléfonos celulares demuestran emitir energía de RF a un nivel peligroso para el usuario. En tal caso la FDA podría pedirle al fabricante tomar acción e informar al usuario acerca de esta amenaza así como reparar, reemplazar o retirar del mercado el producto hasta que el riesgo sea eliminado. Aunque los datos científicos existentes no justifican las acciones regulatorias

de la FDA, la agencia invita a la industria de teléfonos celulares a tomar un número de pasos incluyendo los siguientes:

- Apoyar investigaciones que sean necesarias referentes a posibles efectos biológicos de RF o del tipo de energía emitida por teléfonos celulares.
- Diseñar teléfonos celulares de tal manera que disminuyan cualquier exposición del usuario a energía RF que no sea necesaria para la funcionalidad del terminal; y
- Cooperar brindándole al usuario de teléfonos celulares la mejor información sobre los posibles efectos del teléfono celular en la salud humana.

La FDA pertenece a un grupo de trabajo integrado por agencias federales que tienen responsabilidad sobre diferentes aspectos de seguridad de emisiones de RF con el fin de asegurar esfuerzos conjuntos a nivel federal. Las siguientes agencias pertenecen a este grupo de trabajo:

- Instituto Nacional de la Salud y Seguridad Ocupacional
- Agencia de Protección Ambiental
- Comisión Federal de Comunicaciones
- Administración de Seguridad y Salud Ocupacional
- Administración Nacional de Telecomunicaciones e Información

Los Institutos Nacionales de Salud participan también en algún tipo de trabajo con las agencias indicadas. La FDA comparte responsabilidades de regulación de teléfonos celulares con la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC). Todos los teléfonos vendidos en los Estados Unidos deben cumplir con las guías de seguridad de la FCC que limitan exposición a RF. La FCC depende de la FDA y otras agencias de salud para

temas de seguridad en teléfonos celulares. La FCC también regula las estaciones base que usan las redes de teléfonos celulares para su operación. A pesar de que las estaciones base operan a frecuencias más altas que los teléfonos celulares, la exposición a energía de RF que la gente recibe es mucho más inferior que la recibida de los mismos teléfonos. Por ende, las estaciones base no son el objeto primario de discusión de este documento.

3. Qué tipo de teléfonos son el tema de esta actualización?

El término "Teléfono Celular" se refiere a teléfonos móviles portátiles con antenas incorporadas, usualmente llamado teléfono "Celular", "móvil" o "PCS". Estos tipos de teléfonos pueden exponer al usuario a una posible energía de radio frecuencia (RF) debido a la corta distancia entre el teléfono y la cabeza del usuario. Estas exposiciones a energía de RF están limitadas por los lineamientos de seguridad de la FCC los cuales fueron desarrollados con las recomendaciones de la FDA y otras agencias federales de salud y seguridad. Cuando el teléfono está localizado a una gran distancia del usuario, la exposición a energía de RF es drásticamente menor debido a que tal exposición disminuye rápidamente a mayor distancia. Los teléfonos inalámbricos de uso doméstico, los cuales tienen una base conectada a la línea telefónica mediante un cable, operan típicamente a niveles de potencia mucho menores, emitiendo así niveles de RF dentro de los límites aprobados por la FCC.

4. Cuáles son los resultados de las investigaciones ya hechas?

Las investigaciones ya hechas han arrojado resultados conflictivos, y en muchos estudios han variado de acuerdo con los métodos usados en la investigación. Experimentos en animales que investigan los efectos de exposición a energía de

radio frecuencia (RF) característica de teléfonos celulares han producido resultados conflictivos que usualmente no han podido ser reproducidos en otros laboratorios. Estudios en algunos animales, sin embargo, han indicado que niveles bajos de RF pueden acelerar el desarrollo de cáncer en animales de laboratorio.

No obstante, muchos de los estudios han mostrado un incremento en el desarrollo de tumores en los animales expuestos a químicos cancerosos aún sin la presencia de energía de RF. Otros estudios han expuesto animales a energía de RF hasta 22 horas por día. Estas condiciones no son similares a las de la gente que usa teléfonos celulares, razón por la cual no se tiene certeza del significado de tales estudios para la salud humana. Tres grandes estudios de epidemiología han sido publicados desde Diciembre del 2000. Tales estudios investigaron alguna posible relación entre el uso de teléfonos celulares y el cáncer primario de cerebro, glioma, meningioma, neuroma acústico, tumor cerebral, leucemia y otros tipos de cáncer. Ninguno de los estudios demostró la existencia de efectos perjudiciales para la salud producto de la exposición a energía de RF proveniente de teléfonos celulares. Sin embargo, ninguno de los estudios puede responder preguntas acerca de exposiciones a largo plazo, ya que el periodo promedio de uso de un teléfono según los estudios es alrededor de tres años.

5. Qué investigación es requerida para determinar si la exposición a energía de RF emitida por un teléfono celular implica un riesgo para la salud?

Una combinación de estudios de laboratorio y estudios epidemiológicos de personas usando realmente teléfonos celulares podría arrojar algunos de los datos

necesarios. Estudios de exposición de por vida en animales podría ser efectuada en algunos años. Sin embargo, una gran cantidad de animales sería requerida para arrojar pruebas confiables en caso de que el riesgo de cáncer exista. Estudios epidemiológicos pueden proporcionar información que es directamente aplicable a la población humana, pero 10 o más años de seguimiento serían necesarios para responder a algunos de los efectos en la salud, tales como cáncer. Esto es debido a que el intervalo de tiempo entre la exposición a agentes cancerosos y el desarrollo de tumores, si existen, tomaría muchos años. La interpretación de estudios epidemiológicos ha tenido algunos contratiempos en la interpretación de la medición de exposición a energía de RF de teléfonos celulares en el uso diario. Muchos factores afectan esta medida, tales como el ángulo al cual el teléfono es sostenido, o que modelo es usado.

6. Que hace la FDA para encontrar más información acerca de los posibles efectos en la salud producto de la energía de RF proveniente de los teléfonos celulares?

La FDA trabaja con el Programa Nacional de Toxicología de los Estados Unidos al igual que con grupos de investigadores alrededor del mundo para asegurar que se lleven a cabo estudios de alta prioridad con animales y que tratan las preguntas importantes al respecto de la exposición a energía de radio frecuencia (RF). La FDA ha sido un participante líder en el Proyecto Internacional de Campos Electromagnéticos (EMF) para La Organización Mundial de la Salud desde su inserción en 1996. Como resultado influyente de este trabajo ha sido desarrollada una agenda detallada de necesidades de investigación la cual ha ayudado al estab-

lecimiento de nuevos programas de investigación alrededor del mundo. El proyecto ha ayudado igualmente a desarrollar una serie de documentos de información pública sobre temas relacionados con la EMF. La FDA y la CTIA tienen un Acuerdo de Desarrollo y Cooperación de Investigación (CRADA) para realizar estudios en seguridad de teléfonos celulares. La FDA brinda información científica, tras obtener datos de expertos en organizaciones del gobierno, la industria y académicas. Investigaciones de CTIA son conducidas a través de contratos con investigadores independientes. La investigación inicial incluye estudios tanto de laboratorio como de usuarios de teléfonos celulares. CRADA también incluye estudios adicionales en el contexto de los últimos avances alrededor del mundo.

7. Como puedo averiguar cuanta exposición a la energía de radiofrecuencia puedo recibir al utilizar mi teléfono?

Todos los teléfonos vendidos en Estados Unidos deben cumplir con las pautas de la FCC que limitan las exposiciones a la energía de radiofrecuencia (RF). La FCC estableció estas pautas en conjunto con la FDA y otros organismos federales de salud y seguridad. El límite de la FCC para la exposición a la RF proveniente de teléfonos inalámbricos se definió en una Tasa de Absorción Específica (SAR) de 1.6 watts por Kilogramo (1,6 W/kg). El límite de la FCC coincide con las normas de seguridad elaboradas por la IEEE (Instituto de Ingeniería Eléctrica y Electrónica) y el Consejo Nacional de Protección Radiológica y Metrología. El límite de exposición considera la capacidad del cuerpo para eliminar calor de los tejidos que absorben energía del teléfono inalámbrico y está definido bastante por debajo de los niveles que se sabe producen efectos. Los fabricantes de los teléfonos inalámbricos deben informar a la

FCC el nivel de exposición a la RF para cada modelo de teléfono. El sitio Web de la FCC (<http://www.fcc.gov/oet/rfsafety>) ofrece instrucciones para ubicar el número de identificación de la FCC en su teléfono, de modo que pueda encontrar el nivel de exposición a la RF del teléfono en el listado en línea.

8. Que ha hecho la FDA para medir la energía de radiofrecuencia proveniente de los teléfonos inalámbricos?

La IEEE está desarrollando una norma técnica para medir la exposición a la energía de RF desde teléfonos inalámbricos y otros equipos inalámbricos con la participación y dirección de científicos e ingenieros de la FDA. La norma, "Practica recomendada para determinar la tasa de absorción específica (SAR) espacial máxima en el cuerpo humano debido a los dispositivos de comunicaciones inalámbricas: técnicas experimentales", establece la primera metodología coherente de pruebas para medir la velocidad a la cual la RF se deposita en las cabezas de los usuarios de teléfonos inalámbricos. El método de prueba utiliza un modelo con simulación de tejidos de la cabeza humana. Se espera que la metodología estandarizada de pruebas SAR mejore en gran medida la coherencia de las mediciones realizadas en diferentes laboratorios sobre el mismo teléfono. SAR es la medición de la cantidad de energía absorbida en el tejido, ya sea por todo el cuerpo o una pequeña parte de este. SE mide en watts/kg (o miliwatts) de materia. Esta medición se utiliza para determinar si un teléfono inalámbrico cumple con las pautas de seguridad.

9. Qué pasos puedo tomar para reducir mi exposición a la energía de radiofrecuencia emitida por mi teléfono celular?

Si existe un riesgo de estos productos, en este momento no sabemos si existe, sería probablemente muy pequeño; pero si su preocupación es evitar incluso riesgos potenciales, se pueden tomar unos pasos sencillos para esto. Debido a que el tiempo es un factor principal en cuanto al nivel de exposición de las personas, minimizar la cantidad de tiempo de uso de un teléfono celular reducirá la exposición a energía de RF.

- Si usted debe conducir conversaciones extendidas en su teléfono celular cada día podría procurar aumentar la distancia entre su cuerpo y su teléfono, ya que el nivel de exposición disminuye dramáticamente con la distancia.

Por ejemplo, podría usar un audifono y llevar el teléfono alejado de su cuerpo o usar su celular conectado a una antena remota. De nuevo, la información científica no demuestra que los teléfonos celulares sean perjudiciales. Si usted está preocupado al respecto de la exposición de energía RF emitida por estos productos, puede usar medidas como las descritas anteriormente para reducir tal exposición.

10. Qué hay de los niños usando teléfonos celulares?

La evidencia científica no muestra ningún un peligro a usuarios de teléfonos celulares incluyendo adolescentes y niños. Si se desean tomar medidas para disminuir la exposición a energía RF, las medidas descritas anteriormente son recomendadas igualmente para adolescentes y niños. Reducir el tiempo de conversación por el teléfono e incrementar la distancia entre el terminal y el cuerpo ayudan a reducir

está exposición. Algunos grupos patrocinados por otros gobiernos nacionales han recomendado que los niños no hagan uso de teléfonos celulares. Por ejemplo el gobierno del Reino Unido distribuyó anuncios que contenían tal recomendación en Diciembre del 2000. Indicaban que no existía evidencia de que el uso del teléfono celular causará tumores cerebrales o alguna otra enfermedad. Su recomendación de limitar el uso de teléfonos en los niños fue estrictamente a modo preventivo; no se basó en evidencia científica de que existiera algún riesgo para la salud.

11. Que hay acerca de la interferencia de teléfonos celulares con equipos médicos?

La emisión de energía RF de teléfonos celulares puede interferir con algunos equipos electrónicos. Por esta razón, la FDA ayudó a desarrollar un método de prueba detallado para medir interferencia electromagnética (EMI) que provocan los teléfonos celulares en marca pasos cardiacos implantados y desfibriladores. Este método de prueba es ahora parte de un estándar patrocinado por la Asociación para el Avance de la Instrumentación Médica (AAMI). El documento final en esfuerzo conjunto con la FDA, fabricantes de equipos médicos y muchos otros grupos, fue terminado a finales del 2000. El estándar permite a los fabricantes asegurar que los marcapasos cardiacos y desfibriladores están libres de interferencia EMI provenientes de teléfonos celulares. La FDA ha realizado pruebas en audífonos para comprobar si existe interferencia por parte de los teléfonos celulares y ayudó a desarrollar un estándar voluntario patrocinado por el Instituto de Ingenieros Eléctricos y Electrónicos (IEEE). Este estándar especifica métodos de prueba y rendimientos requeridos para audífonos y teléfonos celulares, de tal suerte que no ocurra ninguna interferencia cuando

una persona usa un teléfono "compatible" con un audífono "compatible" al mismo tiempo. Este estándar fue aprobado por la IEEE en el 2000. La FDA continua monitoreando el uso de teléfonos celulares para posible interacciones con otros equipos médicos. Si se encontrara alguna interferencia perjudicial, la FDA conduciría pruebas para evaluar tal interferencia y trabajar para resolver el problema.

12. Donde puedo encontrar información adicional?

Para obtener información adicional, consulte las siguientes fuentes:

- FDA web page on wireless phones (<http://www.fda.gov/cellphones>)
- Federal Communications Commission (FCC) RF Safety Program (<http://www.fcc.gov/oet/rfsafety>)
- International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (<http://www.icnirp.de>)
- World Health Organization (WHO) International EMF Project (<http://www.who.int/emf>)
- National Radiological Protection Board (UK) (<http://www.hpa.org.uk/radiation/>)

EVITAR LA PÉRDIDA POTENCIAL DE OÍDO.

La exposición prolongada a los sonidos ruidosos (incluyendo música) es la causa más común de la pérdida de oído prevenible. Ciertas investigaciones científicas sugieren que usar dispositivos de audios portátiles, tales como reproductores de músicas portátiles y teléfonos celulares en un volumen muy alto durante un largo periodo de

tiempo puede conducir a la pérdida permanente del oído inducida-por ruido. Esto incluye el uso de audífonos (incluyendo audífonos, earbuds y Bluetooth® u otros dispositivos inalámbricos). La exposición al sonido muy ruidoso también se ha asociado en algunos estudios al zumbido (un sonido en el oído), hipersensibilidad al sonido y a la distorsión de audición. La susceptibilidad individual a la pérdida de oído inducida por el ruido y a otros problemas potenciales de la audición varía.

La cantidad de sonido producida por un dispositivo de audio portátil varía dependiendo de la naturaleza del sonido, del dispositivo, de los ajustes del dispositivo y de los audífonos. Debe seguir las recomendaciones del sentido común cuando use un dispositivo de audio portátil:

- Fijar el volumen en un ambiente callado y seleccionar el volumen más bajo en el cual pueda oír adecuadamente.
- Al usar los audífonos, baje el volumen si no puede oír a la gente hablando cerca a usted o si la persona que se sienta a su lado puede oír lo que usted está escuchando.
- No subir el volumen para bloquear alrededores ruidosos. Si usted elige escuchar su dispositivo portátil en un ambiente ruidoso, utilice los audífonos de cancelación de ruido para bloquear ruido ambiental de fondo.
- Limitar la cantidad de tiempo que usted escucha. Mientras que el volumen aumenta, se requiere menos tiempo antes de que su audición pudiera ser afectada.
- Evitar usar los audífonos después de exposición a ruidos extremadamente fuertes, tales como conciertos de rock, que pudieron causar pérdida de oído temporal. La pérdida de oído temporal pudo hacer volúmenes inseguros sonar normales.

- No escuchar en cualquier volumen que pueda causar incomodidad. Si usted experimenta ruido en sus odios, oye discurso amortiguado o experimenta cualquier dificultad temporal de la audición después de escuchar su dispositivo de audio portátil, descontinúe el uso y consulte a su doctor.

PUEDO OBTENER MAS INFORMACION ACERCA DE ESTE TEMA EN LAS SIGUIENTES FUENTES:

American Academy of Audiology

11730 Plaza American Drive, Suite 300
Reston, VA 20190
Voice: 800-AAA-2336
Email: infoaud@audiology.org
Internet: www.audiology.org

National Institute on Deafness and Other Communication Disorders National Institutes of Health

31 Center Drive, MSC 2320
Bethesda, MD USA 20892-2320
Voice: (301) 496-7243
Email: nidcdinfo@nidcd.nih.gov
Internet: <http://www.nidcd.nih.gov/health/hearing>

National Institute for Occupational Safety and Health

Hubert H. Humphrey Bldg.
200 Independence Ave., SW
Washington, DC 20201

Voice: 1-800-CDC-INFO (1-800-232-4636)

Internet: <http://www.cdc.gov/niosh/topics/noise/default.html>

INFORMACION DE CUMPLIMIENTO DE LA FCC

Este equipo cumple con la Parte 15 del reglamento de la FCC. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- (1) Este equipo no causa interferencia perjudicial, y
- (2) Este equipo debe aceptar cualquier interferencia recibida.
Incluyendo interferencia que pueda causar funcionamiento no deseado.

INFORMACION PARA EL USUARIO

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites de clase B de acuerdo con la parte 15 del reglamento de la FCC. Estos límites están diseñados para proveer protección razonable contra las interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radio frecuencia y, si no es instalado y usado acorde con las instrucciones puede causar interferencia perjudicial a comunicaciones de radio. De todas maneras, no hay garantía de que no ocurra interferencia en una instalación en particular. Si el equipo causa interferencia

perjudicial a la recepción de radio o televisión, la cual puede ser determinada al prender y apagar el equipo, el usuario puede tratar de corregir la interferencia usando una de las siguientes medidas:

- Reorientar o cambiar de lugar la antena de recepción. Incrementar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma corriente diferente a la que el receptor se encuentra conectado.
- Consultar con el proveedor o personal experto en asistencia técnica para Radio/TV.



PRECAUCION: Cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable pueden anular la autoridad del usuario para operar este equipo. La conexión de periféricos requiere el uso de cables de señal aislados y con polo a tierra.

GARANTIA LIMITADA DE 12 MESES

PCD Personal Communications (la empresa) garantiza al comprador minorista original de este teléfono celular portátil PCD Personal Communications que en caso de que este producto o cualquiera de sus piezas, bajo condiciones de uso normal del consumidor, tuviera algún defecto que resultada en la falla del producto, tanto en el material como en la mano de obra, dentro de un plazo de 12 meses a partir de la compra original, dichos defectos serán reparados o reemplazados (con piezas nuevas o reacondicionadas) a criterio de la empresa, sin cargo alguno por las piezas o la mano de obra relacionada directamente con los defectos.

La antena, el Teclado, la pantalla, la batería recargable y el cargador de la batería, si está incluido, también tienen una garantía de 12 meses a partir de la fecha de compra.

Esta garantía se extiende solamente a los consumidores que hayan comprado este producto en los Estados Unidos o en Canadá y no es transferible ni puede cederse.

Esta Garantía no es válida si:

- (a) El producto se somete a uso o condiciones anormales, accidente, maltrato, descuido, alteración no autorizada, uso incorrecto, instalación o reparación inadecuada o almacenamiento inadecuado.
- (b) El número de serie mecánico o número de serie del producto ha sido removido, alterado o desfigurado.
- (c) Los daños han sido originados por la exposición a la condensación, humedad, temperaturas excesivas, o condiciones ambientales extremas.

- (d) Los daños resultan de la conexión a, o el uso de cualquier accesorio u otro producto no aprobado o autorizado por la empresa.
- (e) Se trata de defectos de apariencia, cosmética, elementos decorativos o estructurales como el armazón o piezas no operativas.
- (f) El producto fue dañado por causas externas, como incendio, inundación, polvo, arena, condiciones climáticas, filtración de la batería, fusible fundido, robo o uso inadecuado de cualquier fuente eléctrica.

La empresa no se hace responsable por el retiro o la reinstalación del producto, la cobertura geográfica, la recepción inadecuada de la señal, el alcance de las comunicaciones o el funcionamiento del sistema celular en conjunto.

Cuando envíe su teléfono celular a PCD Personal Communications para reparación o servicio, tenga en cuenta que datos personales o aplicaciones almacenadas en el terminal pueden ser borrados o alterados inadvertidamente. Por lo tanto le recomendamos hacer una copia de seguridad de todos los datos y aplicaciones incluidas en el terminal antes de enviarlo a servicio o reparación. Esto incluye toda la lista de contactos, descargas (por ejemplo aplicaciones de software de terceros, tonos de timbre, juegos y gráficos) y cualquier otro tipo de datos que haya agregado a su teléfono celular. Adicionalmente, si su teléfono utiliza una tarjeta SIM o multimedia, debe retirarla antes de enviarlo su equipo para usarla nuevamente cuando le sea devuelto. PCD Personal Communications no se hace responsable y no garantiza la restauración de software de terceros, información personal, o datos de memoria contenidos, almacenados o integrados en ningún dispositivo inalámbrico, estando o no cubierto por garantía, que se envíe a PCD Personal Communications para

reparación o servicio.

Para obtener reparaciones o el reemplazo dentro de los términos de esta Garantía, el producto debe entregarse, previo pago de los gastos de transporte, con la dirección remitente del consumidor, el número de teléfono y/o el número de fax y la descripción completa del problema, junto con una prueba de la cobertura de Garantía (por ejemplo, factura de compra con fecha) a la dirección de la Empresa que se indica a continuación o al lugar de compra para su procesamiento de reparación o reemplazo. Además, para conocer cuál es el centro autorizado de Garantía en su área de residencia, puede llamar al (800) 229-1235 en los Estados Unidos y al (800) 465-9672 en Canadá (en Ontario, llame al 416-695-3060).

EL GRADO DE RESPONSABILIDAD DE LA EMPRESA EN VIRTUD DE ESTA GARANTÍA SE LIMITA A LA REPARACIÓN O REEMPLAZO ANTES DISPUESTOS Y, EN NINGÚN CASO, LA OBLIGACIÓN DE LA EMPRESA SUPERARÁ EL PRECIO DE COMPRA QUE PAGÓ EL COMPRADOR POR EL PRODUCTO.

TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD O CAPACIDAD DE CUMPLIR CON UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, SE LIMITARÁN A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA ESCRITA. TODA ACCIÓN POR INCUMPLIMIENTO DE ALGUNA GARANTÍA SE DEBERÁ PRESENTAR DENTRO DE UN PERIODO DE 18 MESES A PARTIR DE LA FECHA DE COMPRA ORIGINAL. EN NINGÚN CASO LA EMPRESA SERÁ RESPONSABLE POR CUALQUIER DAÑO ESPECIAL, INCIDENTAL O INDIRECTO DEBIDO AL INCUMPLIMIENTO DE ÉSTA O DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA. LA EMPRESA NO SERÁ RESPONSABLE POR

EL RETRASO EN LA PRESTACIÓN DEL SERVICIO EN VIRTUD DE ESTA GARANTÍA O POR LA PÉRDIDA DE USO DURANTE EL TIEMPO DE REPARACIÓN O REEMPLAZO DEL PRODUCTO.

Ninguna persona o representante está autorizado a asumir responsabilidad alguna en nombre de la Empresa más allá de la expresada en este documento en relación con la venta de este producto.

Algunos estados o provincias no permiten limitaciones sobre la duración de una garantía implícita ni la exclusión o limitación de los daños incidentales o indirectos, de modo que es posible que la limitación o exclusión antes indicada no le corresponda. Esta Garantía le otorga derechos legales específicos y también es posible que tenga otros derechos que varían según el estado o la provincia.

EN LOS ESTADOS UNIDOS: PCD Personal Communications
555 Wireless Blvd.
Hauppauge, NY 11788
(800) 229-1235

EN CANADÁ: PCD Canada Company
5535 Eglinton Avenue West
Suite# 234
Toronto, ON M9C 5K5
(800) 465-9672